

Distr.: General

19 April 1999

Arabic

Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الرابعة والخمسون

## الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١\*

الجزء الخامس  
التعاون الإقليمي لأغراض التنميةالباب ١٧  
التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ

(البرنامج ١٥ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

## المحتويات

الصفحة	
٣	استعراض عام
٨	ألف - أجهزة تقرير السياسة
١٠	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
١٢	جيم - برنامج العمل
١٤	١ - التعاون الاقتصادي الإقليمي
٢٠	٢ - البحوث الإنمائية وتحليل السياسات
٢٥	٣ - التنمية الاجتماعية
٣٣	٤ - السكان والتنمية الريفية والحضرية
٣٩	٥ - البيئة وتنمية الموارد الطبيعية
٤٦	٦ - النقل والاتصالات والسياحة وتطوير الهياكل الأساسية
٥٢	٧ - الاحصاءات
٥٦	دال - دعم البرامج

\* تتضمن هذه الوثيقة الباب ١٧ من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠. وستصدر الميزانية البرنامجية المقترحة كاملة فيما بعد في شكلها النهائي المطبوع بوصفها: الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الرابعة والخمسون، الملحق رقم ٦ (A/54/6/Rev.1).





## التنمية الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ

(البرنامج ١٥ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

## استعراض عام

- ١-١٧ تتولى اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ مسؤولية تنفيذ هذا البرنامج. وأنشطته تضطلع بها اللجنة من مقرها في بانكوك ومن مركز عمليات المحيط الهادئ التابع للجنة الذي يقع في فانواتو.
- ٢-١٧ وخلفت الأزمة المالية والاقتصادية التي وقعت في عدد من بلدان شرق وجنوب شرق آسيا في النصف الثاني من عام ١٩٩٧، تخفيضات حادة للعملة ومستويات مرتفعة للتضخم، والركود الاقتصادي، والبطالة والفقر في المنطقة الإقليمية. وكان للأزمة أثر سلبي على التقدم الذي تم إحرازه في الكثير من مجالات التنمية الاجتماعية على مدى العقدين الأخيرين في المنطقة الإقليمية، وعلى حياة الملايين من الناس، وبصورة خاصة على أكثر الفئات ضعفا. وتبين الأزمة بجلاء أن العولمة وتحرير التجارة كليهما يوفران الفرص للنمو ويولدان المخاطر الملازمة، وخاصة بالنسبة لأقل البلدان نموا. وفي غضون ذلك تثير الأزمة خطر استقطاب البلدان والمجتمعات في مجموعتين: أقلية التي يتوفر لها رأس المال والمهارات وقادرة على الازدهار في السوق العالمي، وأغلبية غير قادرة على تشاطر هذه الفوائد. ولذلك، فإن التحديات الرئيسية التي تواجه البلدان في آسيا والمحيط الهادئ في القرن الحادي والعشرين هي ضمان أن يكون بوسع البلدان جميعها وقطاعات السكان كلها أن تتقاسم بصورة متساوية ثمرات التنمية الاقتصادية والاجتماعية والعمل على تعزيز قدرة البلدان النامية على الحصول على الفرص، وكذلك توقع المخاطر التي ترافق عملية العولمة وتحرير التجارة المتواصلة والاستجابة لها. ولما كانت التنمية الاقتصادية والتنمية الاجتماعية متشابكتين بصورة وثيقة، فإنه لا يمكن تحقيق التنمية المتواصلة إلا عن طريق الاستثمارات الاجتماعية وبناء القدرات على نطاق واسع. وسوف ينصب التشديد على تحسين قدرات أقل البلدان نموا والبلدان غير الساحلية والبلدان الجزرية النامية، والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال، لإدماجها إدماجا كاملا في التنمية الدينامية للمنطقة الإقليمية، وتعزيز مشاركتها في التنمية الدولية في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي.
- ٣-١٧ وقد اعترفت اللجنة بالآثار الخطيرة للأزمة المالية والاقتصادية، ونقحت الخطة المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠١-١٩٩٨ وفقا لذلك (انظر A/53/6/Rev.1، البرنامج ١٥). وقد أقلقها عمق الأزمة ومدتها. ويعكس برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠ هيكلا برنامجيا مبسطا مع خفض للبرامج الفرعية من ١٠ برامج حاليا إلى ٧ طبقا لهيكل المؤتمرات المنقح كما أقرته اللجنة في دورتها الرابعة والخمسين المعقودة في نيسان/أبريل ١٩٩٨. وقد أبرزت الجهود المبذولة لترشيده هيكل أمانة اللجنة بما يتماشى مع الهيكل البرنامجي المنقح، وعمليات دمج وتوحيد المهام التي تبعت ذلك ونقل الموارد إلى المجالات ذات الأولوية، في الميزانية البرنامجية المقترحة للجنة لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠.
- ٤-١٧ وتم استعراض برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠ المتعلق بالبرامج الفرعية من ٣ إلى ٧ من جانب اللجان التشريعية المعنية في أيلول/سبتمبر وتشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨. أما مشروع برنامج عمل اللجنة فقد قامت باستعراضه اللجنة الاستشارية للممثلين الدائمين، والممثلين الآخرين المعيّنين من قبل أعضاء اللجنة، وذلك خلال دورتها ال ٢٣٢ المعقودة في كانون الثاني/يناير ١٩٩٩، وستقوم اللجنة بإجراء استعراض آخر له في دورتها الخامسة والخمسين المقرر انعقادها في الفترة من ٢٢ إلى ٢٨ نيسان/أبريل ١٩٩٩.
- ٥-١٧ وكانت نتائج تقييم الحكومات الذي جرى استجابة لاستبيان عام ١٩٩٧ بشأن مخصصات اللجنة من الموارد في الميزانية العادية للجنة لبرنامج عمل الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، وما تلا ذلك من الولايات والأولويات للجنة في عامي ١٩٩٧ و ١٩٩٨، قد دعت بالتحديد إلى تخصيص موارد إضافية في الميزانية العادية لما يلي:

(أ) الاحصاءات؛ (ب) وتنمية السياحة؛ (ج) والبحوث الإنمائية وتحليل سياسات، وعلى وجه التحديد تحليل البحوث المتعلقة بآثار الأزمات الاقتصادية والمالية ووضع التوصيات بشأن السبل والوسائل التي تتيح للبلدان الاستجابة للأزمة والتقليل إلى الحد الأدنى من المخاطر الملازمة؛ (د) والسياسة الاجتماعية وإدماج الفئات المحرومة والنساء في عملية التنمية. ويقترح إعادة تخصيص الموارد المتعلقة بالموظفين وغير الموظفين في الميزانية العادية لتعزيز هذه المجالات الأربعة في الميزانية البرنامجية المقترحة للجنة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ كما هو مبين في الجدول ١٧-٧.

والهدف العام للبرنامج هو مساعدة الحكومات الأعضاء والحكومات المنتسبة على الاستجابة بصورة أكثر فعالية وكفاءة للبيئة العالمية التي لها تأثير على المنطقة الإقليمية فضلا عن الاستجابة للبيئة السريعة التغير داخل المنطقة الإقليمية ذاتها. وسوف تواصل اللجنة التركيز على ثلاثة مواضيع رئيسية، هي:

(أ) التعاون الاقتصادي الإقليمي - سينصب التركيز على تعزيز القدرة الوطنية على التصدي للتقلبات الاقتصادية الملازمة للمشاركة في عملية العولمة، وعلى تقوية الكفاءة التجارية لزيادة القدرة التنافسية في السوق الدولية لتعاشي عملية العولمة، بما في ذلك عن طريق إعادة تشكيل الهيكل الصناعي وبناء القدرات التكنولوجية وكذلك تعزيز الاستثمار المباشر الأجنبي؛

(ب) التخفيف من وطأة الفقر - سينصب التشديد على تعزيز القدرات الوطنية على تخطيط الخدمات وتقديمها لتلبية الحاجات الأساسية للفقراء وتزويدهم بالمهارات والأسس لتمكينهم من المشاركة بصورة مفيدة في التنمية؛

(ج) البيئة وتنمية الموارد الطبيعية - سيكون التركيز على تعزيز التنمية المستدامة واستعمال الموارد الطبيعية، والتعاون الإقليمي بشأن القضايا البيئية العابرة للحدود، ومنع الكوارث الطبيعية والتخفيف منها. وسوف تسعى اللجنة أيضا إلى التشجيع على تنمية وتشغيل هيكل أساسية وخدمات النقل تتصف بالكفاءة وفعالية التكلفة ويمكن التعويل عليها. كما سيقدّم الدعم لتعزيز النظم الاحصائية الوطنية، وبالأخص لتلبية الطلب الإضافي على البيانات الذي ولدته الأزمة المالية ووضع بيانات مقارنة إقليمية عن انتشار الفقر وشدته.

٧-١٧ وسوف يركز برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ على:

(أ) البحوث والتحليلات المتعلقة بآثار الأزمة الاقتصادية والمالية ووضع توصيات بشأن السبل والوسائل التي تساعد البلدان على الاستجابة للأزمة والتقليل إلى أدنى حد من مخاطرها الملازمة؛

(ب) وأنشطة المساعدة التقنية، وخاصة تلك التي لها إمكانية إحداث آثار قوية مضاعفة بما فيها الخدمات الاستشارية؛

(ج) ووسائل أوسع نطاقا وأكثر فعالية لنشر المعلومات، عن طريق موقع شبكة اللجنة وقواعد بياناتها؛

(د) وتبادل الخبرات بين البلدان عن طريق التعاون التقني فيما بين البلدان النامية، والتعاون وإنشاء الشبكات فيما بين بلدان الجنوب.

٨-١٧ ووفقا لتوجهات السياسة العامة الصادرة عن الجمعية العامة، سوف تتضاعف الجهود نحو وضع مسألة الجنسين في صلب برنامج العمل. وسوف يشمل هذا الأمر تنفيذ خطة عمل لتعميم مراعاة مسألة الجنسين، وبناء القدرات لتحليل قضايا الجنسين عن طريق التدريب الداخلي، ووضع وتحسين قواعد بيانات منفصلة واحصاءات تتعلق بالجنسين. وسوف تنعكس الشواغل الجنسانية في برنامج العمل في قطاعات مثل التخفيف من وطأة الفقر، والتنمية الريفية، والسكان، والأعمال الصغيرة وتنمية المشاريع الفردية الخاصة وتنمية المهارات ونقل التكنولوجيا.

٩-١٧ ستواصل اللجنة العمل بصفتها حلقة وصل هامة في المتابعة المتكاملة لخطط العمل التي اعتمدها المؤتمرات العالمية، وسوف تبذل الجهود لزيادة تعزيز التعاون مع الأمم المتحدة والهيئات الحكومية الدولية الإقليمية ودون الإقليمية التي لا تتبع الأمم المتحدة، بما في ذلك تقوية التعاون مع المنظمات غير الحكومية، وتكوين الأتحاف الاستراتيجية مع المؤسسات الرئيسية في تنفيذ أعمال اللجنة.

١٠-١٧ وستواصل اللجنة ترشيح برنامج منشوراتها. ونتيجة للاستعراض الذي قامت به اللجنة الاستشارية للممثلين الدائمين للمنشورات المتكررة للجنة للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، أصبح إجراء مسح لعدد القراء أمراً إلزامياً ينطبق على جميع منشورات اللجنة كما تم إعادة تشكيل لجنة المنشورات التي كانت قد أُنشئت في عام ١٩٩٣ إلا أنها لم تجتمع منذ مطلع عام ١٩٩٤. وقد أُنجزت لجنة المنشورات الدليل لأنشطة منشورات اللجنة في ظل مساعدة أمانة اللجنة في إعداد المنشورات والإسهام في التحسين العام لنوعية منشوراتها.

١١-١٧ غير أنه يجدر بالذكر أن عدداً من الحكومات الأعضاء والحكومات المنتسبة في اللجنة، ولا سيما البلدان الأقل نمواً والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية، أبدت قلقاً للتحويل في طريقة نشر المعلومات من المنشورات التقليدية إلى النشر بالسبل الإلكترونية، أي عن طريق الانترنت. ونهبت إلى أن نسبة كبيرة من الجمهور المقصود بالمعلومات في هذه البلدان ليس مجهزاً بما يكفي من معدات تكنولوجيا المعلومات الضرورية. ولذلك طلبت إلى أمانة اللجنة أن تضمن تلبية احتياجات المستخدمين الأساسيين للمنشورات التقنية للجنة في هذه البلدان.

١٢-١٧ ويعكس المستوى العام للموارد البالغ ٩٠٠ ٤٥٧ ٥٦ دولار المقترح لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ خفضاً قدره ٢١٨ ٠٠٠ دولار (أي بنسبة ٠,٣ في المائة). وينتج هذا الخفض عن طائفة من التعديلات في إطار أوجه الإنفاق المختلفة كما يلي:

(أ) خفض مقداره ٨٩٦ ١٠٠ دولار في الموارد المخصصة للوظائف للأسباب التالية '١' الأثر المتأخر لإلغاء ٢٤ وظيفة في منتصف فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩؛ '٢' إعادة تصنيف وظيفة من الرتبة ف - ٤ إلى ف - ٥ لتنفيذ مستوى تصنيف الوظيفة لرئيس قسم التحرير، ووظيفة من فئة الخدمة الميدانية إلى الرتبة ف - ٤ للإشراف على وحدة الخدمات التقنية داخل قسم الخدمات الإلكترونية، والاضطلاع بالمهام المطلوبة لتنفيذ توصيات مكتب خدمات الرقابة الداخلية (A/52/776، الفقرة ٦٩) المتعلقة بإنشاء وظيفة مستقلة للحفاظ على أمن البيانات داخل قسم الخدمات الإلكترونية، مع تولي مسؤولية عامة عن أمن البيئة التكنولوجية للجنة؛

(ب) زيادة قدرها ٦٧٨ ١٠٠ دولار في الموارد من غير الوظائف على النحو التالي: '١' ٨٠٠ ٢٠٩ دولار لتكاليف الموظفين الأخرى؛ '٢' ١٧٨ ٨٠٠ دولار للخبراء الاستشاريين والخبراء؛ '٣' ٩٠٠ ٤ دولار للسفر؛ '٤' ٧٠ ٢٠٠ دولار للخدمات التعاقدية؛ '٥' ٦٠ ٨٠٠ دولار لنفقات التشغيل العامة؛ '٦' ٣ ٨٠٠ دولار للضيافة؛ '٧' ٣٠٠ ١٨٢ للأثاث والمعدات؛ ويعوض عنها خفض قدره ٣٢ ٥٠٠ دولار للوازم والمواد.

١٣-١٧ والتوزيع المقدر بالنسب المئوية لإجمالي موارد اللجنة في الفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠ سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية	الميزانية الخارجة عن الميزانية	(نسبة مئوية)
ألف - أجهزة تقرير السياسة	١,٧	-
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	٤,٢	٠,٢
جيم - برنامج العمل	٤٥,٧	٦٦,٢
دال - دعم البرنامج	٤٨,٤	٢٣,٦
المجموع	١٠٠,٠	١٠٠,٠

## الجدول ١٧-١

ملخص الاحتياجات حسب العنصر  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

العنصر	مقدمات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			المبلغ	النسبة المئوية			
ألف - أجهزة تقرير السياسة	٥٨٢,٥	٨٢٤,٧	١٠٩,٢	١٣,٧	٩٢٣,٤	٩٠,٩	١٠٢٤,٣
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	٣ ٤٠٤,١	٢ ٣٥٠,٩	٢٣,٣	٠,٩	٢ ٣٧٤,٢	٢٦٢,٦	٢ ٦٣٦,٨
جيم - برنامج العمل	٢٨ ١٧٨,٧	٢٦ ١٤١,١	(٣٧٠,٩)	(١,٧)	٢٥ ٨٧٠,٧	٢ ٤٧٢,٩	٢٨ ٢٩٣,١
دال - دعم البرنامج	٢٨ ٨٢٤,٧	٢٧ ٣٥٩,٧	(٢٩,٦)	(٠,١)	٢٧ ٣٣٠,١	٥ ١٨٨,٣	٣٢ ٥١٨,٤
المجموع	٦٠ ٩٨٩,٥	٥٦ ٦٧٥,٩	(٢١٨,٠)	(٠,٣)	٥٦ ٤٥٧,٩	٨ - ١٤,٧	٦٤ ٤٧٢,٦

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مقدمات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
-	-	'١' منظمات الأمم المتحدة	-
٢ ١٨٥,٨	٢ ٧٥٤,٧	'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٢ ٢٨٧,٧
-	-	(ب) الأنشطة الفنية	-
(ج) المشاريع التنفيذية:			
٥ ٦٠٥,٦	١ ٥٦٤,٨	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	-
٣ ٣٥٩,٤	٢ ٣٨٥,٥	صندوق الأمم المتحدة للسكان	٢ ٢٠٠,٠
١٥ ٥٦٣,٣	١٧ ٨٩٣,١	الموارد الثنائية والموارد الأخرى	١٦ ٦٨٠,٦
٢٧ ١١٤,١	٢٤ ٥٩٨,١	المجموع	٢١ ٣١٨,٣
٨٨ ٧٠٣,٦	٨١ ٢٧٤,٠	مجموع (١) و (٢)	٨٥ ٨٤٠,٩

الجدول ٢-١٧

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقتضيات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٥٧ ٣٦١,٢	٤٨ ٧٨٤,٥	(١,٨)	(٨٩٦,١)	٤٧ ٨٨٨,٤	٦ ٩٠٢,٠	٥٤ ٧٩٠,٤
تكاليف الموظفين الأخرى	٥٨٧,٩	٩٥٨,٩	٢١,٨	٢٠٩,٨	١ ١٦٨,٧	١٦٩,٣	١ ٣٣٨,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٤٢٩,٧	٢٨١,٨	٤٦,٨	١٧٨,٨	٥٦٠,٦	٨١,٣	٦٤١,٩
السفر	٧٤٨,٦	١ ٣٣٠,١	٠,٣	٤,٩	١ ٣٣٥,٠	٦٤,٨	١ ٣٩٩,٨
الخدمات التعاقدية	٤٢٢,٧	٢٩٨,٢	١٧,٦	٧٠,٢	٤٦٨,٤	٦٧,٦	٥٣٦,٠
مصرفوات التشغيل العامة	٤ ٦٥٧,٥	٣ ٢٥٠,٣	١,٨	٦٠,٨	٣ ٤١١,١	٤٩٤,٣	٣ ٩٠٥,٤
الضيافة	١٨,٢	١٤,٦	٢٦,٠	٣,٨	١٨,٤	٢,٧	٢١,١
اللوازم والمواد	٥٢٩,٨	٥٨٢,٥	(٥,٥)	(٢٧,٥)	٥٥٠,٠	٧٩,٦	٦٢٩,٦
الأثاث والمعدات	١ ٧٠٤,٤	٨٧٥,٠	٢٠,٨	١٨٢,٣	١ ٠٥٧,٢	١٥٢,١	١ ٢١٠,٤
المجموع	٦٠ ٩٨٩,٥	٥٦ ٦٧٥,٩	(٠,٣)	(٢١٨,٠)	٥٦ ٤٥٧,٩	٨ ٠١٤,٧	٦٤ ٤٧٧,٦

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	مقتضيات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
الوظائف	٤ ٨٩٢,٢	٢ ٥٦٨,١	٢ ٧٨٢,٧
تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٥٧١,٠	٢ ٤٦٠,٣	٢ ٢٩٠,٨
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٤ ٣٨١,٤	٦ ٢٥٨,٩	٢ ٢٨٣,٣
السفر	١ ٥٦٢,٩	١ ٢١٤,٢	١ ١١٢,٦
الخدمات التعاقدية	٣ ٩٤٣,٤	١ ٣٤٨,٣	١٥٩,٧
مصرفوات التشغيل العامة	٩٢٨,٠	١ ٠٩٧,٩	٤٥٢,٧
اللوازم والمواد	١٧٣,٦	٥٢٧,٢	٢٤٥,١
الأثاث والمعدات	٢٧١,٩	٣٣,٠	٩,٠
المنح والمساهمات	-	-	٣٦١,٧
مقتضيات أخرى	٩ ٩٧٩,٦	٩ ٠٨٠,٢	١٠ ٥٧٠,٧
المجموع	٢٧ ٧١٤,١	٢٤ ٥٩٨,١	٢١ ٣١٨,٣
مجموع (١) و (٢)	٨٨ ٧٠٣,٦	٨١ ٢٧٤,٠	٨٥ ٨٤٠,٩

## الجدول ٣-١٧

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
<b>الضعة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
وكيل الأمين العام							
١	١	-	-	-	-	١	١
مد - ٢							
١١	١١	-	-	-	-	١١	١١
مد - ١							
٢٣	٤٢	٤	١٤	-	-	٢٩	٢٨
ف - ٥							
١٠٥	١١٤	٤	١٣	-	-	١٠١	١٠١
ف - ٣/٤							
٢٩	٢٩	-	-	-	-	٢٩	٢٩
ف - ١/٢							
١٨٠	١٩٨	٨	٢٧	-	-	١٧٢	١٧١
<b>المجموع</b>							
<b>الفئات الأخرى</b>							
٢٢٩	٢٢٩	٤٢	٤٢	-	-	٢٩٦	٢٩٦
الرتبة المحلية							
-	١	-	-	-	-	-	١
الخدمة الميدانية							
٢٢٩	٢٤٠	٤٢	٤٢	-	-	٢٩٦	٢٩٧
<b>المجموع</b>							
٥١٩	٥٣٨	٥١	٧٠	-	-	٤٦٨	٤٦٨
<b>المجموع الكلي</b>							

## ألف - أجهزة تقرير السياسة

## الجدول ٤-١٧

## ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقدمات		النمو في الموارد		اعتمادات	
	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨	النسبة المئوية	المبلغ	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٢٦,٧	٢٦٥,٨	١٨,٨	٥٠,٠	٢٦٥,٨	٢٢٦,٧
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٦٢,٧	١٣,٩	٤٢٠,١	٥٨,٤	١٣,٩	٦٢,٧
السفر	٢٠٦,١	٤٧٥,٧	(٣,٥)	(١٦,٨)	٤٧٥,٧	٢٠٦,١
الخدمات التعاقدية	٣١,٨	٤١,٩	٢٢,٩	١٣,٨	٤١,٩	٣١,٨
مصروفات التشغيل العامة	٢٦,٨	٨,٣	-	-	٨,٣	٢٦,٨
الضيافة	٨,٦	٤,٣	٨٨,٣	٣,٨	٤,٣	٨,٦
اللوازم والمواد	١٩,٨	١٤,٣	-	-	١٤,٣	١٩,٨
<b>المجموع</b>	<b>٥٨٢,٥</b>	<b>٨٢٤,٧</b>	<b>١٣,٧</b>	<b>١٠٩,٧</b>	<b>٨٢٤,٧</b>	<b>٥٨٢,٥</b>



١٤-١٧ توفر اللجنة التي تضم ٥١ بلدا عضوا و ٩ بلدان وأقاليم أعضاء منتسبين، التوجيه العام لعمل الأمانة، وتقدم تقاريرها إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي. وتتعقد دورات سنوية عادية تستغرق ستة أيام عمل، وتشمل كل دورة جزءا كبيرا للموظفين يليه جزء على المستوى الوزاري. أما الهيكل الحكومي الدولي التابع للجنة فهو يتألف من ثلاث لجان مواضيعية هي لجنة التعاون الاقتصادي الإقليمي، ولجنة البيئة وتنمية الموارد الطبيعية، واللجنة المعنية بالتدابير الاجتماعية الاقتصادية للتخفيف من وطأة الفقر في المناطق الريفية والحضرية؛ ولجنتين أخريين هما لجنة النقل والاتصالات والسياحة وتطوير الهياكل الأساسية، ولجنة الإحصاء، وهيتين خاصتين هما الهيئة الخاصة المعنية بأقل البلدان نموا والبلدان غير الساحلية، والهيئة الخاصة المعنية بالبلدان الجزرية النامية في المحيط الهادئ. ويجوز أيضا عقد مؤتمرات وزارية مخصصة واجتماعات حكومية دولية مخصصة خلال فترة السنتين، وذلك رهنا بموافقة اللجنة. وهناك إلى جانب الهيئات الفرعية التابعة للجنة، لجنة استشارية مؤلفة من الممثلين الدائمين والممثلين الآخرين المعيّنين من قبل اللجنة تجتمع شهريا لتوفير المشورة والمساعدة للأمين التنفيذي في اضطلاعهم بمهامهم ولتوفير الاتصال بين اللجنة والأمانة. وتتعقد اجتماعات اللجنة واللجان والهيئات الخاصة التابعة لها عادة في مركز الأمم المتحدة للمؤتمرات في بانكوك.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

#### تكاليف الموظفين الأخرى

١٥-١٧ يُطلب مبلغ مقدر بـ ٣١٥ ٨٠٠ دولار، ويمثل زيادة قدرها ٥٠ ٠٠٠ دولار، لتوفير المساعدة المؤقتة للاجتماعات، وبالأخص خدمات الترجمة الشفوية والتحريرية اللازمة للدورات السنوية للجنة واجتماعات اللجان والهيئات الحكومية الدولية والهيئات الخاصة والمؤتمرات الوزارية المخصصة.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٦-١٧ يُطلب مبلغ يقدر بـ ٧٢ ٣٠٠ دولار، ويمثل زيادة قدرها ٥٨ ٤٠٠ دولار على النحو التالي: (أ) ١٣ ٩٠٠ دولار، بنفس المستوى السابق، لتوفير المعرفة الخبيرة بصدد إعداد دراسات مواضيعية خاصة؛ (ب) و ٥٨ ٤٠٠ دولار لتغطية تكاليف فريق مناقشة كجزء من الجزء الوزاري للدورة السنوية للجنة.

#### السفر

١٧-١٧ يُطلب مبلغ يقدر بـ ٤٥٨ ٩٠٠ دولار، يمثل انخفاضا قدره ١٦ ٨٠٠ دولار، لتغطية تكاليف سفر موظفي خدمات المؤتمرات من المقر وأوجنيف لخدمة دورات اللجنة والاجتماعات الأخرى التي تعقد تحت رعايتها.

#### الخدمات التعاقدية

١٨-١٧ يُطلب مبلغ يقدر بـ ٥٥ ٧٠٠ دولار، يمثل زيادة قدرها ١٣ ٨٠٠ دولار، لتوفير الخدمات التحريرية خلال الفترات التي يصل فيها عبء العمل إلى ذروته، ولا سيما بالنسبة لوثائق ما قبل دورات اللجنة، وجميع وثائق لجنة التعاون الاقتصادي الإقليمي والمنشور السنوي المعنون "دراسة الحالة الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ"، ولتغطية تكاليف طباعة الدراسات المواضيعية الخاصة التي تطلبها اللجنة.

#### مصروفات التشغيل العامة

١٩-١٧ يُطلب مبلغ ٨ ٣٠٠ دولار، بنفس المستوى السابق، لتغطية تكاليف الخدمات المتنوعة المتصلة بالدورات السنوية التي تعقدها اللجنة.

#### الضيافة

٢٠-١٧ يُقترح مبلغ ٨ ١٠٠ دولار للموارد المخصصة للضيافة الرسمية التي تقدم باسم المنظمة للوفود والمشاركين في الدورات السنوية للجنة، وهذا يمثل زيادة قدرها ٣ ٨٠٠ دولار لتغطية نفقات الضيافة لهيئاتها الفرعية.

## اللوازم والمواد

٢١-١٧ يُقترح رصد مبلغ ١٤ ٢٠٠ دولار، بنفس المستوى السابق، لتغطية تكاليف اللوازم والمواد المطلوبة لعقد دورات اللجنة والاجتماعات الأخرى.

باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

الجدول ٥-١٧

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٣ ٢٧١,٢	٢ ١٤٧,٣	-	-	٢ ١٤٧,٣	٢٤٩,٦	٢ ٣٩١,٩
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٠,٢	-	-	-	-	-	-
السفر	١٧١,٥	١٩٠,٤	١٧,٢	٢٢,٣	٢١٢,٧	١٠,٤	٢٢٤,١
الخدمات التعاقدية	٩,٧	١٢,٣	-	-	١٢,٣	١,٩	١٥,٢
اللوازم والمواد	١,٤	٤,٩	-	-	٤,٩	٠,٧	٥,٦
المجموع	٣ ٤٠٤,١	٢ ٣٥٠,٩	٠,٩	٢٢,٣	٢ ٣٧٤,٧	٢٦٧,٦	٢ ٦٤٢,٣

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مقدمات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٥٢,٧	٦٠,٤
(ب) الأنشطة الفنية	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:		
الموارد الثانوية	-	-
المجموع	٥٢,٧	٦٠,٤
مجموع (١) و (٢)	٢ ٤٠٤,٦	٢ ٤٦٤,٥
	٢ ٦٨٧,٥	

## الجدول ٦-١٧

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: التوجيه التنفيذي والإدارة

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
<b>الغزة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
وكيل الأمين العام							
١	١	-	-	-	-	١	١
مد - ٢							
١	١	-	-	-	-	١	١
مد - ١							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
ف - ٥							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
ف - ٢/٤							
٧	٧	-	-	-	-	٧	٧
<b>المجموع</b>							
<b>الغزات الأخرى</b>							
١١	١١	١	١	-	-	١٠	١٠
الرتبة المحلية							
١١	١١	١	١	-	-	١٠	١٠
<b>المجموع</b>							
١٨	١٨	١	١	-	-	١٧	١٧
<b>المجموع الكلي</b>							

٢٢-١٧ يقوم مكتب الأمين التنفيذي بتوفير التوجيه العام إلى أمانة اللجنة والإشراف عليها وإدارتها، وتوفير الخدمات الفنية وخدمات الدعم إلى اللجنة وهيئاتها الفرعية، ويعمل على تعزيز التنمية الاقتصادية والاجتماعية والتعاون الإقليمي بين البلدان الأعضاء في اللجنة والأعضاء المنتسبين إليها بتنفيذ ولاياتها التشريعية وبرنامج عملها المعتمد.

٢٣-١٧ وحرصاً على الاتساق في عرض ميزانيات اللجان الإقليمية تم نقل برنامج العمل والموارد المطلوبة للخدمات الإعلامية للأمم المتحدة من دعم البرنامج إلى التوجيه التنفيذي والإدارة. وللخدمات الإعلامية للأمم المتحدة دوران: فهي تعمل بصفتها خدمة إعلامية للجنة، كما أنه تم اعتمادها لتعمل باسم إدارة شؤون الإعلام كمركز إعلام للأمم المتحدة لتايلند، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، وفيتنام، وكمبوديا، وماليزيا، وهونغ كونغ بالصين. وتقوم الخدمات الإعلامية للأمم المتحدة بتوفير تغطية كاملة لأعمال اللجنة، فضلاً عن اجتماعات الأمم المتحدة واحتفالاتها التي تعقد بمقر اللجنة لضمان إعطاء صورة متلاحمة وبارزة عن الأمم المتحدة، وكسب تأييد الجمهور العام لما تقوم به الأمم المتحدة من عمل في الميدان الاجتماعي والاقتصادي في منطقة اللجنة. كما أنها تعمل بصفتها دار مقاصة محلية وإقليمية للمنشورات الإعلامية التي تصدرها إدارة شؤون الإعلام.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

## الوظائف

٢٤-١٧ ستوفر الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٠٠ ١٤٢ ٢ دولار المبلغ اللازم لاستمرار ١٧ وظيفة ثابتة، حسب الموضح في الجدول ٦-١٧.

## السفر

٢٥-١٧ تقترح الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢١٣ ٧٠٠ دولار، التي تشمل زيادة قدرها ٢٣ ٣٠٠ دولار، على النحو التالي: (أ) مبلغ ١٩٨ ٨٠٠ دولار لسفر الأمين التنفيذي وموظفي مكتبه المباشر لحضور الاجتماعات داخل وخارج منطقة اللجنة بغية إجراء مشاورات مع الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية وغير الحكومية، وللتسيق مع كيانات الأمم المتحدة الأخرى، ولتمثيل الأمين العام، حسب الاقتضاء، (ب) ومبلغ ١٤ ٩٠٠ دولار لموظفي الخدمات الإعلامية للأمم المتحدة لأداء الوظائف المكلفين بها نيابة عن إدارة شؤون الإعلام لسبعة بلدان ومناطق وأداء عملها المتعلق باللجنة في المنطقة الإقليمية، فضلاً عن القيام بزيارة كل سنتين لمقر الأمم المتحدة لإجراء مشاورات أو حضور الإحاطات الإعلامية مع إدارة شؤون الإعلام ولتمثيل الخدمات الإعلامية للأمم المتحدة للإعلام في اللجنة في المؤتمرات الدولية أو حضور الاحتفالات التي تنظمها الأمانة العامة للأمم المتحدة بالمقر. وتمثل الموارد الإضافية المقترحة الأثر الصافي الناتج عن زيادة في احتياجات السفر بمبلغ ٨٠٠ ٢٤ دولار فيما يتصل بأنشطة التنسيق، مثل الأنشطة المتعلقة ببرنامج الأمم المتحدة الخاص لاقتصادات وسط آسيا والتعاون الاقتصادي بين بنغلاديش وتايلند وسري لانكا وميانمار والهند، وانخفاض موارد السفر اللازمة للخدمات الإعلامية للأمم المتحدة بمبلغ ١ ٥٠٠ دولار.

## الخدمات التعاقدية

٢٦-١٧ يوفر مبلغ ١٣ ٢٠٠ دولار، بنفس المستوى السابق، الاعتماد اللازم ل (أ) إعداد نسخة مستكملة من "لمحة عن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ" وإنتاج رسالة إخبارية فصلية مشتركة بين الوكالات من "نشرة الأمم المتحدة لأبناء آسيا والمحيط الهادئ" و "محور اهتمام الأمم المتحدة"، فضلاً عن مجموعات وكراسات إعلامية؛ (ب) وتقديم المساعدة المهنية اللازمة لإنتاج الصور الفوتوغرافية، وإنتاج الأفلام، وإعداد مواد المعارض وعرضها.

## ال لوازم والمواد

٢٧-١٧ يوفر مبلغ ٩٠٠ ٤ دولار، بنفس المستوى السابق، الاعتماد اللازم لأفلام الصور الفوتوغرافية، ولوازم للأحداث الخاصة واللوازم الأخرى المطلوبة لتوزيع المواد الإعلامية.

## جيم - برنامج العمل

الجدول ٧-١٧

## ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

البرنامج	مقدمات		اعتمادات		النمو في الموارد		إعادة تقدير التكاليف ٢٠٠١-٢٠٠٠	إعادة تقدير التكاليف
	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨	النسبة المئوية	المبلغ	قبل إعادة تقدير التكاليف	المجموع		
١ - التعاون الاقتصادي الإقليمي	٥ ٥٩١,١	٥ ٤١٢,٨	(١١,٥)	(٦٢٦,٣)	٤ ٧٨٦,٥	٥٠٥,١	٥ ٢٩١,٦	
٢ - البحوث الإحصائية وتحليل السياسات	٢ ٤٤٨,٢	٢ ٦٧٢,٢	٥,٤	٢٠٠,٠	٢ ٨٧٢,٢	٢٦٤,٨	٤ ٢٣٧,٠	
٣ - التنمية الاجتماعية	٢ ٧٣١,٧	٢ ٧٤٦,٠	١٥,٥	٤٢٨,١	٢ ١٧٤,١	٢٧١,٩	٢ ٤٤٦,٠	
٤ - السكان والتنمية الريفية والحضرية	٢ ٨٢٥,٨	٢ ٣٧٢,٢	(٨,٤)	(٢٨٤,٤)	٢ ٠٨٨,٩	٢٨٥,٥	٢ ٣٧٤,٤	
٥ - البيئة وتنمية الموارد الطبيعية	٦ ٤٥٩,٨	٥ ١٨٥,٦	(٥,٠)	(٢٦٢,٤)	٤ ٩٢٢,٢	٤٢٤,٦	٥ ٣٥٧,٨	
٦ - النقل والاتصالات والسياحة وتنمية الهياكل الأساسية	٢ ٦٧٥,٢	٢ ٥٤٢,٨	٢,٧	٩٨,٢	٢ ٦٤٢,٠	٣١٠,٨	٢ ٩٥٢,٨	
٧ - الإحصاءات	٢ ٤٣٦,٢	٢ ٢٠٧,٤	٥,٧	١٢٥,٩	٢ ٣٣٢,٢	٢٠٠,٧	٢ ٦٣٢,٥	
المجموع	٢٨ ١٧٨,٢	٢٦ ١٤١,١	(١,٢)	(٣٧٠,٩)	٢٥ ٨٧٠,٢	٢ ٤٧٢,٩	٢٨ ٣٤٣,١	

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
-	'١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
-	'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
(ب) الأنشطة الفنية:			
(ج) المشاريع التنفيذية:			
-	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١ ٥٦٤,٨	٥ ٦٠٥,٦
٢ ٢٠٠,٠	صندوق الأمم المتحدة للسكان	٢ ٢٨٥,٥	٢ ٢٤٤,٧
-	صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة	-	-
١١ ٨٤٠,٩	الموارد الثابتة والموارد الأخرى	١٤ ٠٩٥,٨	١٦ ٩٨٧,١
١٤ ١٤٠,٩		١٨ ٠٤٦,١	٢٥ ٨٢٧,٤
٤٢ ٤٢٤,٠		٤٤ ١٨٧,٢	٥٤ ٠١٥,٦
مجموع (١) و (٢)			

## الجدول ٨-١٧

الاحتياجات من الوظائف  
برنامج العمل

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الضفة الفنية وما فوقها							
٨	٨	-	-	-	-	٨	٨
٢٤	٢٢	٤	١٢	-	-	٢٠	٢٠
٦٥	٧٢	٢	١١	-	-	٦٢	٦١
٢١	٢٠	-	-	-	-	٢١	٢٠
١١٨	١٢٢	٧	٢٤	-	-	١١١	١٠٩
الضفتان الأخرى							
١١١	١١٠	٢٨	٢٧	-	-	٨٢	٨٢
١١١	١١٠	٢٨	٢٧	-	-	٨٢	٨٢
٢٢٩	٢٤٢	٣٥	٥١	-	-	١٩٤	١٩١

٢٨-١٧ وسيكون التوزيع المقدر بالنسبة المئوية للموارد بين البرامج الفرعية على النحو التالي:

الميزانية العادية	الميزانية عن الموارد الخارجة	البرنامج الفرعي
(نسبة مئوية)		
١٨,٥	٢٠,٣	١ - التعاون الاقتصادي الإقليمي
١٥,٠	٦,٨	٢ - البحوث الإنمائية وتحليل السياسات
١٢,٣	١١,٧	٣ - التنمية الاجتماعية
١٢,٠	٢٧,٦	٤ - السكان والتنمية الريفية والحضرية
١٩,١	١٤,٤	٥ - البيئة وتنمية الموارد الطبيعية
١٤,١	١٣,١	٦ - النقل والاتصالات والسياحة وتنمية الهياكل الأساسية
٩,٠	٦,١	٧ - الإحصاءات
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

## البرامج الفرعية ١ - التعاون الاقتصادي الإقليمي

الجدول ٩-١٧

## ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقتضيات ١٩٩٧-١٩٩٦	اقتضيات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	إعادة تقدير تكاليف
			النسبة المئوية	المبلغ		
الوظائف	٥ ٤٤٤,٤	٥ ١٠٩,٥	(١١,٤)	(٥٨٢,٧)	٥ ٠٠٢,٧	٤٧٥,٩
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٦٦,٨	١٤٤,٦	٢,٣	٣,٤	١٦٩,٤	٢١,٤
السفر	٧٢,٧	١٤٣,٤	(٤٠,١)	(٥٧,٦)	٨٩,٩	٤,١
الخدمات التعاقدية	٧,٧	١٥,٣	٦٩,٢	١٠,٦	٢٩,٦	٢,٧
المجموع	٥ ٥٩١,١	٥ ٤١٢,٨	(١١,٥)	(٦٧٦,٢)	٥ ٢٩١,٦	٥٠٥,١

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مقتضيات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
(ب) الأنشطة الفنية	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:		
برنامج الأمم المتحدة الإضافي	٢١٤,٧	٣٦٦,٥
الموارد الثنائية والموارد الأخرى	٢ ٨٧٣,٠	٤ ٥٥٢,٦
المجموع	٣ ٠٨٧,٧	٤ ٩١٩,١
مجموع (١) و (٢)	٨ ٥٠٠,٥	١٠ ٥١٠,٧

الجدول ١٧-١٠

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: شعبة التجارة والصناعة

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
		الموارد الخارجة		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
المجموع		١٩٩٨	٢٠٠١	١٩٩٨	٢٠٠١	١٩٩٨	٢٠٠١	
٢٠٠٠	١٩٩٨	-٢٠٠٠	-٢٠٠١	-١٩٩٨	-٢٠٠١	-١٩٩٨	-٢٠٠١	
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	
<b>الفترة الغنية وما فوقها</b>								
١	١	-	-	-	-	١	١	مد - ١
٤	١٠	-	٦	-	-	٤	٤	ف - ٥
١١	١٥	-	١	-	-	١١	١٤	ف - ٢/٤
٤	٣	-	-	-	-	٤	٣	ف - ١/٢
٢٠	٢٩	-	٧	-	-	٢٠	٢٢	<b>المجموع</b>
<b>الفئات الأخرى</b>								
٢٣	٢٥	٥	٥	-	-	١٨	٢٠	الرتبة المحلية
٢٣	٢٥	٥	٥	-	-	١٨	٢٠	<b>المجموع</b>
٤٣	٥٤	٥	١٢	-	-	٣٨	٤٢	<b>المجموع الكلي</b>

٢٩-١٧ يشمل البرنامج الفرعي العمل الذي نفذ في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ في إطار البرنامج الفرعي ١، التعاون الاقتصادي الإقليمي: التجارة والاستثمار، والبرنامج الفرعي ٣، التعاون الاقتصادي الإقليمي: الصناعة والتكنولوجيا. ويتولى تنفيذ البرنامج الفرعي شعبة التجارة والصناعة.

٣٠-١٧ والهدف العام للبرنامج الفرعي هو تعزيز التعاون الاقتصادي الإقليمي ودون الإقليمي في مجال تشجيع الروابط بين التجارة والاستثمار والتكنولوجيا والتعجيل بالتنمية الصناعية. وبالنسبة لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠، يهدف البرنامج الفرعي إلى: (أ) تعزيز القدرة الوطنية لدى البلدان النامية للاستجابة بفعالية للتحديات والفرص الناشئة عن البيئة العالمية للتجارة، وتدفعات الاستثمار والتكنولوجيا، والتنمية الصناعية؛ (ب) وتقديم المساعدة إلى البلدان النامية، مع توجيه اهتمام خاص لاحتياجات أقل البلدان نمواً، والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية، والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، للتعجيل بتنميتها الصناعية والتكنولوجية وتشجيع صادراتها؛ (ج) وتعزيز التعاون الإقليمي لتشجيع الكفاءة التجارية والتجارة الإلكترونية ولتيسير الوصول إلى تكنولوجيا المعلومات؛ (د) وتعزيز تدفقات التجارة والاستثمار والتكنولوجيا على الصعيدين الأقاليمي ودون الإقليمي، من خلال جملة أمور، منها تعزيز شبكات خدمات الدعم المؤسسي، بما في ذلك خدمات الإعلام الإقليمية.

٣١-١٧ سينفذ البرنامج الفرعي عن طريق مزيج متسق من أنشطة البحث والأنشطة التنفيذية. واستناداً إلى تحليلات السياسة التي تتناول التحديات والفرص الناشئة، سيتم توفير محفل لمواصلة الحوار والعمل التعاوني على الصعيد الإقليمي. وستعزز قدرة الحكومات على الاستجابة الفعالة من خلال أنشطة المساعدة التقنية التي تشجع تبادل الخبرات وتنمية الموارد البشرية. وسيجري تحليل آثار العولمة والتحرير على التدفقات التجارية والاستثمارية والتكنولوجية على الصعيد الأقاليمي، فضلاً عن التنمية الصناعية، مع التركيز بصفة خاصة على مجموعات البلدان الأكثر ضعفاً والحاجات الخاصة لأقل البلدان نمواً والبلدان النامية الجزرية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. وستحدد الحاجة إلى بناء قدرات المؤسسات الوطنية في سياق التطور الاقتصادي الإقليمي المتغير، وسيضطلع بأنشطة لتعزيز تلك القدرات لا سيما عن طريق الإصلاح المؤسسي والربط الشبكي.

١٧-٣٢ وقد أتاح التمويل الثنائي وسيلة لزيادة أثر أنشطة الميزانية العادية للبرنامج الفرعي، وبالتالي تعزيزه وخاصة من خلال المساعدة التقنية. وسيتابع التعاون الإقليمي مع سائر هيئات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة ولجانها الإقليمية من خلال تخطيط وتنفيذ مشاريع مشتركة خارجة عن الميزانية. وستعاون اللجنة أيضا مع منظمات حكومية دولية وغير حكومية أخرى وستشارك في أنشطتها.

### الإنجازات المتوقعة

١٧-٣٣ من المتوقع تحقيق الإنجازات التالية: بنهاية فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١:

- (أ) إرهاب حس واضعي السياسة في البلدان النامية بالتحديات والفرص الناشئة والمساعدة في تحديد عناصر إيجابية ذات اهتمام مشترك بالنسبة للمفاوضات المقبلة في منظمة التجارة العالمية، وكذلك بالقضايا الناشئة المتعلقة بالتطور الصناعي والتكنولوجي؛
- (ب) تعزيز القدرات المؤسسية والبشرية والتعاون من أجل النهوض بالتطور الصناعي ونقل التكنولوجيا وتنوع الصادرات التي تكتسي أهمية استراتيجية بالنسبة لأقل البلدان نموا والبلدان غير الساحلية والبلدان الجزرية في المحيط الهادئ والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛
- (ج) زيادة الوعي بأهمية أسواق رأس المال بالنسبة إلى عملية التحويل إلى القطاع الخاص وإلى تشجيع تدفقات الاستثمار الأجنبي وتدبير تعزيز الاستثمارات، فضلا عن تحسين قدرات مجالس الاستثمار على تيسير الاستثمار المباشر الأجنبي؛
- (د) تدعيم التعاون المؤسسي في مجالات التجارة والصناعة والتكنولوجيا عن طريق شبكات المعلومات والبحث والتدريب.

### النواتج

١٧-٣٤ سيجري إنجاز النواتج التالية خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١:

#### (أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء

١١ تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: اثنتا عشرة جلسة عامة للجنة وأربع دورات للجانها؛ وست جلسات عامة للجنة التعاون الاقتصادي الإقليمي واثنتا عشرة جلسة عامة لفريق التوجيه التابع لها؛ واثنتا عشرة جلسة عامة للجنة الدائمة لاتفاق بانكوك؛ واجتماع واحد لفريق مناقشة حول الموضوع الرئيسي الخاص للجنة في دورتها السادسة والخمسين؛

#### ٢٧ وثائق الهيئات التداولية

- أ - اللجنة - تقرير سنوي عن المسائل المتعلقة بالتجارة والصناعة؛ وتقرير لجنة التعاون الاقتصادي الإقليمي، وتقرير فترة السنتين للفريق التوجيهي التابع لها؛ وتقرير عن التنمية من خلال العولمة والشراكة في القرن الحادي والعشرين: إدماج البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في النظام التجاري الدولي على أساس عادل ومنصف، من منظور منطقة آسيا والمحيط الهادئ (من المقرر إصداره أيضا في شكل موجز)؛
- ب - لجنة التعاون الاقتصادي الإقليمي - تقرير واحد عن القضايا المتصلة بكل من التجارة والاستثمار والصناعة والتكنولوجيا؛
- ج - فريق التوجيه التابع للجنة التعاون الاقتصادي الإقليمي - تقارير سنوية عن قضايا متصلة بالتجارة والاستثمار والصناعة والتكنولوجيا؛
- د - اللجنة الدائمة لاتفاق بانكوك - تقرير سنوي؛



٣٠ الخدمات الأخرى المقدمة - اجتماع واحد لفريق خبراء مخصص لكل من القضايا ذات الاهتمام المشترك بالنسبة للبلدان النامية بشأن المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف في المستقبل؛ نظم أسعار الصرف والأداء التجاري؛ دمج الأنشطة الصناعية على الصعيدين الإقليمي والعالمي؛ الاحتمالات والتحديات في زمن العولمة والتحرير؛ تشجيع أشكال تمويل جديدة لنقل التكنولوجيات السليمة بيئياً وتطويرها وتطبيقها؛ والقضايا الناشئة المتعلقة بتيسير التبادل التجاري والتجارة الإلكترونية؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٠ المنشورات المتكررة - أبناء التنمية الصناعية والتكنولوجية لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ (سنويا)، ونشرة الصناعات الصغيرة لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ (سنويا)، ودليل المنظمات التي لها علاقة بالتجارة والاستثمار في البلدان النامية في آسيا والمحيط الهادئ، الطبعة العاشرة، و ٧٤ عددا من نشرة معلومات التجارة والاستثمار "تيسنت"؛

١١ المنشورات غير المتكررة - آثار عولمة الأنشطة الاقتصادية على تنوع الصناعة وإعادة هيكلتها وعلى التنمية التكنولوجية في اقتصادات آسيا والمحيط الهادئ؛ الاحتمالات والتحديات في القرن الحادي والعشرين؛ ودراسات تقييم مقارعة للسياسات والتدابير الرامية إلى تعزيز أوجه التكامل الصناعي والاستثمار في قطاعات مختارة من الصناعة التحويلية بالنسبة إلى اقتصادات مختارة في آسيا والمحيط الهادئ؛ وتقييم مقارن وخيارات السياسة لتطوير القطاع الخاص والتحول إلى القطاع الخاص في أقل البلدان نمواً والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ تنمية وتعزيز المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم، بما فيها الصناعات الزراعية والصناعات المرتبطة بالزراعة؛ وطرائق جديدة لنقل التكنولوجيات السليمة بيئياً وتمويلها وإدارتها؛ وتعزيز القدرة التنافسية للصناعات الصغيرة والمتوسطة الحجم عن طريق استخدام التكنولوجيا الجديدة؛ وتشجيع أشكال جديدة لنقل التكنولوجيا والشراكات في مجال التكنولوجيا في سياق الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية والتدابير الاستثمارية المتصلة بالتجارة؛ ثلاث دراسات عن الآثار المترتبة على البرنامج التجاري الناشئ بالنسبة إلى البلدان النامية؛ كتيبان إرشاديين بشأن شروط الاتجار والاستثمار؛ مبادرات اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ في مجال التجارة الإلكترونية؛ نظم أسعار الصرف والأداء التجاري؛ مواجهة الصدمات الخارجية وحالات التوقف في التبادل التجاري والاستثمار؛ دور التعاون الإقليمي والترتيبات الإقليمية؛

١٢ مواد تقنية للمستعملين الخارجيين - مواد تدريبية للعاملين المعنيين بنقل تكنولوجيات سليمة بيئياً مختارة واستخداماتها؛ ودراسات إفرادية ومشاريع نموذجية ومبادئ توجيهية وتوصيات لاعتماد تدابير ومعايير لتيسير التبادل التجاري؛ وأفضل الممارسات والاستراتيجيات في مجال التجارة الإلكترونية لزيادة كفاءة الاقتصاد الجزئي في إدارة التجارة الدولية؛ ومواد/ وحدات تدريبية ومعلومات عن تدابير تيسير التبادل التجاري والتجارة الإلكترونية، بشكل مطبوع والإلكتروني، مثل استخدام شبكة الانترنت، لتنمية الموارد البشرية وتقاسم المعلومات والخبرات على صعيد عالمي؛ وأدلة بشأن استخدام أسواق رأس المال لدفع التحول إلى القطاع الخاص وتدابير تشجيع الاستثمار؛ معلومات تقنية استجابة لطلبات القطاعين العام والخاص والمنظمات غير الحكومية، ونشر المعلومات؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية) - القيام سنويا بتنظيم اجتماعات اللجنة الفرعية للتجارة والصناعة التابعة للجنة الإقليمية المشتركة بين الوكالات لآسيا والمحيط الهادئ وتقديم الخدمات لها؛ التعاون، حسب الاقتضاء، مع المنظمات الحكومية الدولية، بما فيها منظمة التجارة العالمية، والمنتدى الاقتصادي العالمي، والتعاون الاقتصادي لآسيا والمحيط الهادئ/ مؤتمر التعاون الاقتصادي للمحيط الهادئ، واتحاد المقاصة الآسيوي، ومصرف التنمية الآسيوي، والشركة الآسيوية لإعادة التأمين، ورابطة أمم جنوب شرق آسيا، ومنظمة التعاون الاقتصادي، ومنتدى جنوب المحيط الهادئ، ورابطة جنوب آسيا للتعاون الإقليمي وجماعة المحيط الهادئ، فضلاً عن المنظمات غير الحكومية؛ والتعاون مع هيئات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة بما في ذلك منظمة

الأغذية والزراعة، ومركز التجارة الدولية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، والتعاون مع اللجان الإقليمية في مجالات التجارة والاستثمار والصناعة والتكنولوجيا على إقامة علاقات إقليمية وتعزيز التبادل والتعاون في مجال المعلومات؛ وتقديم الدعم التقني والفني لمنظمات تيسير التبادل التجاري والتجارة الالكترونية على الصعيدين الإقليمي والدولي مثل مركز تيسير الإجراءات والممارسات في مجالات الإدارة والتجارة والنقل، والمجلس الآسيوي لتيسير الإجراءات والممارسات في مجالات الإدارة والتجارة والنقل؛ تقديم الدعم التقني والفني لمركز آسيا والمحيط الهادئ لنقل التكنولوجيا؛ تقديم الدعم التقني والفني والإدارة للشبكة الإقليمية للآلات الزراعية؛ تقديم الدعم التقني والفني للبرنامج الخاص لاقتصادات وسط آسيا والتعاون الاقتصادي لبنغلاديش والهند وميانمار وسري لانكا وتايلند.

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١١' الخدمات الاستشارية بناء على طلب الحكومات - بعثتان استشاريتان بشأن كل من تدابير تعزيز الاستثمار الصناعي، والدعم المؤسسي للتنوع الصناعي وتعزيز أوجه التكامل، وبعثة استشارية واحدة بشأن كل من تعزيز الروابط الزراعية الصناعية وتطوير الصناعات الصغيرة والمتوسطة الحجم، وبناء القدرات المؤسسية من أجل الاستخدام الأفضل للتكنولوجيا الجديدة والسليمة بيئياً، وتهيئة مناخ يفضي إلى نقل التكنولوجيا المتصلة بالاستثمار إلى البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية وإلى أقل البلدان نمواً؛

١٢' التدريب الجماعي - ثلاث حلقات عمل تدريبية عن القضايا المرتبطة بمنظمة التجارة العالمية، بما في ذلك انضمام غير الأعضاء في المنظمة؛ وحلقة دراسية إقليمية لاستعراض تدابير تشجيع الاستثمار وحلقتان دراسيتان إقليميتان بشأن تدريب القائمين بالتدريب في إعداد وإدارة المشاريع الصناعية في أقل البلدان نمواً والبلدان النامية الجزرية الواقعة في المحيط الهادئ والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ حلقة دراسية واحدة بشأن كل من بناء القدرات في سياسة التجارة بالنسبة إلى اقتصادات وسط آسيا، ودور ترتيبات التعاون الإقليمي في مواجهة الصدمات الخارجية وحالات التوقف في التبادل التجاري والاستثمار؛ وتدعيم القدرة المؤسسية لتنمية التجارة في قطاع السلع، وتعزيز القدرة التنافسية للصناعات الصغيرة والمتوسطة الحجم عن طريق تطبيقات التكنولوجيا الجديدة، وزيادة قدرات مؤسسات التدريب المتصلة بالتجارة وتوسيع العلاقة الشبكية بينها؛ وإتاحة المعلومات المتعلقة بالتجارة والاستثمار للبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ وأربع حلقات عمل/ حلقات دراسية وطنية بشأن استراتيجيات تشجيع الصادرات والاستثمار المباشر الأجنبي في الهند الصينية، وأربعة اجتماعات للفريق الاستشاري المعني بالقطاع الخاص؛ وشبكة غرف التجارة والصناعة في منطقة دهر الميكونغ دون الإقليمية الكبرى، في إطار منتدى التنمية الشاملة لمنطقة الهند الصينية؛ التشجيع السنوي للتجارة الإقليمية من خلال المعارض التجارية والحلقات الدراسية؛ ومنتدى استثماري لبلدان مختارة في منطقة اللجنت؛ وحلقات عمل سنوية بشأن تطوير المعدات التقنية الزراعية لأجل تعزيز الروابط الصناعية الزراعية في الاقتصادات المتضررة؛ وحلقة عمل بشأن تدعيم الشراكة فيما بين الحكومات والقطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية بغية زيادة استخدام التكنولوجيات السليمة بيئياً؛ تقديم تدريب سنوي للعاملين المعنيين بنقل تكنولوجيات سليمة بيئياً مختارة واستخداماتها، تقديم التدريب على نظم إدارة توحيد المقاييس وعلم القياس ومراقبة الجودة لتحسين القدرة التنافسية في المجال الصناعي؛ وحلقات عمل/ حلقات دراسية سنوية بشأن بناء القدرات لاعتماد تدابير لتيسير التجارة؛ وحلقة عمل عن الربط الشبكي في مجال البحوث المتصلة بالتجارة في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛

١٣' المشاريع الميدانية (على الصعيد القطري ودون الإقليمي والإقليمي) أربعة مشاريع لبناء قدرات المؤسسات في بلدان مختارة من أقل البلدان نمواً وفي البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية لتعزيز قدرتها التنافسية في مجال التصدير، بما في ذلك الحلقات الدراسية وحلقات العمل والخدمات الاستشارية.

## الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

## الوظائف

٣٥-١٧ ستوفر الاحتياجات من الموارد المقدرة بمبلغ ٨٠٠ ٥٢٦ ٤ دولار، والتي تمثل نقصانا قدره ٧٠٠ ٥٨٢ دولار، الأموال الوظائف المبينة في الجدول ١٧-١٠ أعلاه. وتعكس هذه الاحتياجات من الموظفين الموارد للوظائف: (أ) النقل الداخلي لوظيفة برتبة ف - ٢ من البرنامج الفرعي ٥ إلى هذا البرنامج الفرعي والنقل الخارجي لوظائف من هذا البرنامج الفرعي بواقع وظيفة برتبة ف - ٣ إلى كل من البرامج الفرعية ٢ و ٣ و ٦، ووظيفة بالرتبة المحلية إلى البرنامج الفرعي ٢ لتعزيز خدمة الدعم لمركز عمليات المحيط الهادئ التابع للجنة في بورت فيلا بفانواتو، ووظيفة أخرى بالرتبة المحلية إلى البرنامج الفرعي ٣ لتعزيز خدمة الدعم لمكتب رئيس شعبة التنمية الاجتماعية؛ (ب) والأثر المرجأ لإلغاء وظيفتين في منتصف فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٣٦-١٧ يقترح اعتماد يقدر بمبلغ ١٤٨ ٠٠٠ دولار، يمثل زيادة قدرها ٤٠٠ ٣ دولار، على النحو التالي: (أ) ٣٠٠ ٧٢ دولار، بنقصانه قدره ٣٠٠ ٧٢، لخدمات الخبرة الاستشارية المتخصصة غير المتوفرة في الأمانة '١' لتقديم المساعدة والخدمات الخبيرة في إعداد الدراسات بشأن أثر عولمة الأنشطة الاقتصادية على تنوع الصناعة وإعادة هيكلتها وعلى التنمية التكنولوجية في اقتصادات بلدان آسيا والمحيط الهادئ، واحتمالات تعزيز أوجه التكامل وتشجيع الاستثمار في قطاعات مختارة من الصناعة التحويلية، وتقييمات مقارنة لوسائل التحول إلى القطاع الخاص وما يستخلص منها من الدروس للبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، وطرائق جديدة لنقل التكنولوجيات السليمة بيئيا وتمويلها وإدارتها، وتعزيز القدرة التنافسية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم من خلال استخدام التكنولوجيا الجديدة، وبناء القدرات على معالجة آثار الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية وتدابير الاستثمار المتصلة بالتجارة من أجل تعزيز نقل التكنولوجيا وتميئتها؛ '٢' والمساعدة في تحضير مواد تدريبية لتدريب العاملين المعنيين بنقل تكنولوجيات سليمة بيئيا مختارة واستخداماتها؛ '٣' وإعداد ورقات معلومات أساسية بشأن مواضيع معينة للمساعدة في إعداد التقارير إلى الفريق التوجيهي التابع للجنة التعاون الاقتصادي الإقليمي، وقضايا متعلقة باللجنة الدائمة لاتفاق بانكوك لأجل الجولة الثالثة من المفاوضات، ونظم أسعار الصرف والأداء التجاري، والمسائل الناشئة لتيسير التبادل التجاري والتجارة الإلكترونية، وبرنامج التجارة الإلكترونية، وبرنامج التجارة في المستقبل لمنظمة التجارة العالمية والآثار المترتبة عليه بالنسبة إلى البلدان النامية؛ و (ب) ٧٥ ٧٠٠ دولار، بزيادة قدرها ٧٥ ٧٠٠ دولار، لخمسة اجتماعات لأفرقة خبراء بشأن دمج الأنشطة الصناعية على الصعيدين الإقليمي والعالمي: الاحتمالات والتحديات في زمن العولمة وتحرير التجارة، وتشجيع أشكال جديدة لتمويل تكنولوجيات سليمة بيئيا ونقلها وتطويرها واستخدامها، والقضايا ذات الاهتمام المشترك للبلدان النامية في المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف في المستقبل، ونظم أسعار الصرف والأداء التجاري، والقضايا الناشئة لتيسير التبادل التجاري والتجارة الإلكترونية.

## السفر

٣٧-١٧ مطلوب مبلغ تقديره ٨٥ ٨٠٠ دولار، يمثل تخفيضاً يبلغ ٦٠٠ ٥٧ دولار استناداً إلى أنماط الانفاق وإعادة توزيع الموظفين، وذلك على النحو التالي: (أ) ٤٠ ٤٠٠ دولار، بتخفيض قدره ٦ ٣٠٠ دولار، لسفر الموظفين لحضور دورة لجنة تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية التي تنعقد كل سنتين واجتماعات متعلقة بالتجارة والاستثمار والصناعة والتكنولوجيا تنظمها منظمات دولية وحكومية دولية وهيئات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة ولجانها الإقليمية ولتقديم مساهمات تقنية للفريق العامل لمشروع البرنامج الخاص لاقتصادات وسط آسيا بشأن إعادة هيكلة الصناعات التحويلية بغية إنشاء مؤسسات قادرة على المنافسة دولياً؛ (ب) ٤٥ ٤٠٠ دولار، بتخفيض قدره ٤٠ ٥١ دولار، لأجل '١' المشاورات فيما بين الرؤساء التنفيذيين للمنظمات دون الإقليمية واللجنة ومع الحكومات الوطنية بشأن قضايا متصلة ببرنامج العمل، كجمع البيانات والمعلومات بشأن آثار تدابير العولمة وتحرير التجارة على عملية التنمية الصناعية والتكنولوجية في أقل البلدان نمواً والبلدان الجزرية النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، والسياسات والتدابير لتعزيز أوجه التكامل الصناعي وتشجيع الاستثمار في قطاعات مختارة في الصناعة التحويلية لاقتصادات مختارة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ، وطرائق جديدة لنقل التكنولوجيات السليمة بيئياً وتمويلها وإدارتها، وأشكال

جديدة لنقل التكنولوجيا والشراكة في مجال التكنولوجيا؛ '٣' وتقديم خدمات استشارية بشأن تعزيز الروابط الصناعية - الزراعية وتنمية صناعات صغيرة ومتوسطة الحجم وبشأن تهيئة مناخ مؤات لنقل التكنولوجيا المتصل بالاستثمار؛ '٣' وتقديم دعم تقني وفني لهيئات وبرامج دون إقليمية كالبرنامج الخاص لاقتصادات وسط آسيا والتعاون الاقتصادي لبنغلاديش والهند وميانمار وسري لانكا وتايلند.

## الخدمات التعاقدية

٢٨-١٧ تدرج موارد تقدر بما مجموعه ٢٥ ٩٠٠ دولار، يمثل زيادة قدرها ١٠ ٦٠٠ دولار، لطباعة المنشور المعنون أبناء التنمية الصناعية والتكنولوجية في آسيا والمحيط الهادئ ونشرة الصناعات الصغيرة لآسيا والمحيط الهادئ، والطبعة العاشرة لدليل المنظمات المتصلة بالتجارة والاستثمار في البلدان النامية في آسيا والمحيط الهادئ، ودراسات بشأن الآثار المترتبة على برنامج التجارة الناشئ بالنسبة إلى البلدان النامية وبشأن أسعار الصرف والأداء التجاري.

## البرنامج الفرعي ٢ - البحوث الإنمائية وتحليل السياسات

الجدول ١١-١٧

## ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٧-١٩٩٦		اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨		النمو في الموارد		تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
	مقدمات	اعتمادات	المبلغ	النسبة المئوية	قبل إعادة	إعادة	
الوظائف	٢ ٢٤٤,١	٢ ٤٢٠,٧	١٤٤,٩	٤,٧	٢ ٥٧٥,١	٢٢٧,٠	٢ ٩١٢,١
تكاليف الموظفين الأخرى	-	٢٦,٤	(٢٦,٤)	(١٠٠,٠)	-	-	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٨٥,١	٥٠,٨	٢٤,٩	٤٩,٠	٧٥,٧	١١,١	٨٦,٨
السفر	٦٩,٢	١٢٢,١	٣٦,١	٢٩,٢	١٥٩,٢	٧,٧	١٦٦,٩
الخدمات التعاقدية	٤٩,٨	٤١,٧	٢٠,٥	٤٩,١	٦٧,٢	٩,٠	٧١,٢
المجموع	٢ ٤٤٨,٢	٢ ٦٧٧,٧	٢٠٠,٠	٥,٤	٢ ٨٧٧,٢	٣٦٤,٨	٤ ٢٣٧,٠

## (٧) الموارد الخارجة عن الميزانية

	مقدمات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
- '١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
- '٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-		-
(ب) الأنشطة الفنية	-	-		-
(ج) المشاريع التنفيذية:				
- برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٢٠٢,٥	-		-
الموارد الثنائية والموارد الأخرى	١ ٦٢٥,٤	١ ٥٧٠,٠		٩٦٨,١
المجموع	١ ٨٢٨,٩	١ ٥٧٠,٠		٩٦٨,١
مجموع (١) و (٧)	٥ ٢٨٧,٢	٥ ٢٤٧,٧		٥ ٢٠٥,١

## الجدول ١٧-١٢

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدتان التنظيميتان: شعبة البحوث الإحصائية وتحليل السياسات  
مركز عمليات المحيط الهادئ التابع للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة			
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٨-٢٠٠١	١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٨-٢٠٠١	١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٨-٢٠٠١
٢	٢	-	-	٢	٢
٣	٣	-	-	٣	٣
٨	٨	-	١	٨	٧
٣	٣	-	-	٣	٣
١٦	١٦	-	١	١٦	١٥
<b>المجموع</b>					
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>					
١ - مد					
٥ - ف					
٢/٤ - ف					
١/٢ - ف					
<b>الفئات الأخرى</b>					
<b>الرتبة المحلية</b>					
١٤	١٢	٢	٢	١٢	١٠
<b>المجموع</b>					
٢٠	٢٨	٢	٣	٢٨	٢٥
<b>المجموع الكلي</b>					

٣٩-١٧ يضم البرنامج الفرعي ٢ العمل الذي تم الاضطلاع به في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ في إطار البرنامج الفرعي ٢، التعاون الاقتصادي الإقليمي: البحوث وتحليل السياسات، والبرنامج الفرعي ١٠، أقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية. وتضطلع بهذا البرنامج الفرعي شعبة البحوث الإحصائية وتحليل السياسات ومركز عمليات المحيط الهادئ التابع للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ.

٤٠-١٧ وتمثل الأهداف الرئيسية للبرنامج الفرعي في زيادة فهم حالة التنمية الاقتصادية والاجتماعية في المنطقة، وإبراز الاتجاهات السائدة والمشاكل المستجدة، وتوجيه انتباه مقرري السياسات إلى الشواغل ذات الأولوية، وتشجيع السياسات التي تعزز التعاون الإقليمي في مجال التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ، استناداً إلى الخبرات المتبادلة وأوجه التكامل المتزايد فيما بين اقتصادات المنطقة. وبالإضافة إلى ما يضطلع به البرنامج الفرعي من أنشطة خاصة به، فإنه يقوم كذلك برصد وتنسيق الأنشطة على نطاق اللجنة بأسرها بشأن أقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية. وستركز الأنشطة المضطلع بها في إطار هذا البرنامج الفرعي على ما يلي: (أ) رصد وتحليل ونشر التطورات التي طرأت حديثاً على أداء الاقتصاد الكلي والسياسات ذات الصلة وآثارها بالنسبة للتنمية، ولا سيما في ضوء الأزمة الآسيوية، التي حدثت في منتصف عام ١٩٩٧؛ (ب) وتعزيز وتحسين التنسيق فيما بين مؤسسات تقرير السياسات، ولا سيما المؤسسات التي تعالج سياسات القطاع النقدي والضريبي والمالي، والمؤسسات المسؤولة عن الاستراتيجيات الإنمائية عموماً؛ (ج) وتعزيز قدرة الموارد البشرية في المؤسسات المسؤولة عن إدارة الاقتصاد الكلي.

٤١-١٧ كما سيولي البرنامج الفرعي أولوية للقضايا المتصلة بأقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية في المحيط الهادئ، والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. وسيولي اهتمام خاص لدعم الجهود التي تبذلها تلك البلدان في مجالات الإصلاح الاقتصادي وتعبئة الموارد واستخدامها بكفاءة، وزيادة فهم قضايا العولمة، بما في ذلك آثارها على التجارة والاستثمار، والمشاكل المتصلة بمسؤوليات خدمة الديون، وزيادة فهم قضايا القطاع الاجتماعي والتنمية المستدامة.

٤٢-١٧ وسيتم العمل على تحقيق أهداف البرنامج الفرعي بصورة رئيسية عن طريق الخدمات الاستشارية، واجتماعات أفرقة الخبراء، وحلقات العمل، والدورات التدريبية، بهدف أساسي هو تعزيز تنمية الموارد

البشرية، وبخاصة مهارات المسؤولين في القطاع العام، وتشجيع التعاون بين القطاعين العام والخاص فيما يتعلق بتحديد السياسات وصياغتها وتنفيذها ورصدها وتقييمها في المجالات المستهدفة، فضلا عن تيسير تبادل الخبرات والمعلومات فيما بين البلدان. وفيما يتعلق بأقل البلدان نموا، ستعالج هذه القضايا أيضا في سياق الاستعراض النهائي لبرنامج العمل لأقل البلدان نموا للتسعينات.

٤٣-١٧ وستيسر النواتج والخدمات الممولة من الموارد الخارجة عن الميزانية تبادل الخبرات والمعلومات فيما بين البلدان المشاركة وتعزيز المساعدة المقدمة إلى أقل البلدان نموا والبلدان غير الساحلية وبلدان المحيط الهادئ النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. وسيضمن برنامج المساعدة التقنية المضطلع به في إطار هذا البرنامج الفرعي تقديم خدمات استشارية، وتنظيم حلقات عمل ودورات تدريبية، يتمثل هدفها الأساسي هو تعزيز تنمية الموارد البشرية في البلدان النامية في منطقة اللجنة، وبخاصة مهارات الخبراء الوطنيين فيما يتعلق بتحديد السياسات وصياغتها وتنفيذها ورصدها وتقييمها في مجالات من قبيل إدارة القطاع المالي، والتنمية المستدامة، والأثر الاجتماعي للأزمة الاقتصادية، وتخفيف حدة الفقر.

### الإجازات المتوقعة

٤٤-١٧ بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠، ستشمل الإجازات المتوقعة تعزيز القدرة الوطنية على التعامل مع المشاكل الاقتصادية والاجتماعية المستجدة الناشئة عن عملية العولمة وتحرير التجارة في منطقة اللجنة، بما في ذلك التحديات التي تواجه أقل البلدان نموا والبلدان غير الساحلية والجزرية في المحيط الهادئ في منطقة اللجنة، وتعزيز التنسيق فيما بين المؤسسات الوطنية لتقرير السياسات وتشجيع التعاون الإقليمي.

### النواتج

٤٥-١٧ سيجري إنجاز النواتج التالية خلال فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء

'١' تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات - ١٢ جلسة عامة للجنة و ٤ دورات للجان التابعة لها؛ و ٤ جلسات غير رسمية بشأن أقل البلدان نموا، والبلدان الجزرية النامية في المحيط الهادئ، والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ و ٦ جلسات عامة للجنة التعاون الإقليمي؛ و ٦ جلسات عامة للجنة المعنية بالبيئة وتنمية الموارد الطبيعية؛ و ١٢ جلسة عامة للجنة المعنية بالتدابير الاجتماعية - الاقتصادية لتخفيف وطأة الفقر في المناطق الريفية والحضرية؛ و ٤ جلسات عامة للهيئة الخاصة المعنية بالبلدان الجزرية النامية في المحيط الهادئ؛ و ٤ جلسات عامة للهيئة الخاصة المعنية بأقل البلدان نموا والبلدان النامية غير الساحلية؛ واجتماع الخبراء بشأن برنامج الأمم المتحدة في ميدان الإدارة العامة.

'٧' وثائق الهيئات التداولية

- أ - مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نموا - التقرير الإقليمي عن الاستعراض النهائي لتنفيذ برنامج العمل لصالح أقل البلدان نموا للتسعينات؛
- ب - لجنة التنمية المستدامة - تقرير عن متابعة برنامج العمل للتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية؛
- ج - اللجنة - تقارير سنوية عن الحالة الاقتصادية الراهنة والقضايا الراهنة المتعلقة بالسياسات، تقرير الهيئة الخاصة المعنية بالبلدان الجزرية النامية في المحيط الهادئ وتقرير الهيئة الخاصة المعنية بأقل البلدان نموا والبلدان النامية غير الساحلية؛
- د - الهيئة الخاصة المعنية بالبلدان الجزرية النامية في المحيط الهادئ - ثلاثة تقارير بشأن القضايا المتصلة بالبلدان الجزرية النامية في المحيط الهادئ؛

هـ - الهيئة الخاصة المعنية بأقل البلدان نموا والبلدان النامية غير الساحلية - ثلاثة تقارير بشأن القضايا المتصلة بأقل البلدان نموا والبلدان النامية غير الساحلية؛

٣' الخدمات الأخرى المقدمة - اجتماعان لفريق الخبراء المخصص المعني بالقضايا والسياسات الإنمائية؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' المنشورات المتكررة - "دراسة الحالة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ" (سنوية) و "مجلة التنمية في آسيا والمحيط الهادئ" (نصف سنوية)، و "ورقات إنمائية" (سنوية)؛

٢' المنشورات غير المتكررة - تحليل استجابات السياسات للأثر الاجتماعي للآزمة الاقتصادية؛ وقضايا السياسات المتصلة بترابط القضايا الإنمائية والبيئية في سياق تعزيز التنمية المستدامة؛ والعولمة وتحرير التجارة والتقلب: قضايا السياسات الناشئة في القطاع المالي؛ والإدارة الاقتصادية وبناء القدرات المؤسسية في أقل البلدان نموا والبلدان الجزرية في المحيط الهادئ؛ والاستعراض النهائي لتنفيذ برنامج العمل لصالح أقل البلدان نموا للتسعينات؛

٣' الإصدارات الالكترونية والصوتية والمرئية - استكمال ربع سنوي للصفحة الرئيسية للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ المتعلقة بالبحوث الإنمائية وتحليل السياسات على الشبكة العالمية؛ والمؤتمر الأثري للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ بشأن إدماج الاعتبارات البيئية في عمليات صنع القرار الاقتصادي (سنوي)؛

٤' المناسبات الخاصة - بدء الإصدار السنوي "دراسة الحالة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ"؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية) - التعاون والاتصال مع صندوق النقد الدولي، والبنك الدولي، ومصرف التنمية الآسيوي بشأن القضايا والسياسات الإنمائية، بما في ذلك القضايا والسياسات المتصلة بالبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ واللجان المشتركة بين الوكالات، والمنظمات الحكومية الدولية وغير الحكومية العاملة في المنطقة في مجال القضايا والاستراتيجيات والسياسات المتعلقة بالتنمية الاقتصادية؛ والمؤسسات الحكومية الدولية، بما في ذلك برنامج البيئة الإقليمي لجنوب المحيط الهادئ، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ولجنة التنمية المستدامة، ولجنة نهر الميكونغ، بشأن القضايا المتصلة بإدماج الاعتبارات البيئية في عمليات صنع القرار الاقتصادي؛ والمنظمات الحكومية الدولية، بما في ذلك مصرف التنمية الآسيوي، والبنك الدولي، ومنظمة العمل الدولية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة، واليونسكو، بشأن الفقر والقضايا والاستراتيجيات والسياسات الاجتماعية؛ وبرنامج البيئة الإقليمي لجنوب المحيط الهادئ بشأن متابعة برنامج العمل للتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية؛ وأمانة المنتدى وأمانة جماعة المحيط الهادئ بشأن المسائل المتصلة بالبلدان الجزرية النامية في المحيط الهادئ؛ والبنك الدولي وصندوق النقد الدولي ومصرف التنمية الآسيوي بشأن المسائل المتصلة بأقل البلدان نموا والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية في المحيط الهادئ؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' خدمات استشارية بناء على طلب الحكومات - أربعة بعثات استشارية لكل بشأن السياسة الاقتصادية الكلية والإصلاح الاقتصادي في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ واستجابات السياسات للأثار الاجتماعية للآزمة الاقتصادية؛ وبناء المؤسسات المعنية بإدماج الاعتبارات البيئية في عمليات صنع القرار الاقتصادي؛ والسياسة الاقتصادية الكلية وما يتصل بها من بناء المؤسسات في أقل البلدان نموا والبلدان الجزرية النامية في المحيط الهادئ؛ وتعزيز التنمية المستدامة في الدول الجزرية الصغيرة النامية؛

'٢' التدريب الجماعي - حلقتا عمل وطنيتان بشأن إدارة القطاع المالي وحلقتا عمل وطنيتان بشأن الاستراتيجيات المتعلقة بوضع سياسات لتخفيف حدة الفقر وتنفيذها وتقييمها؛ وحلقة دراسية إقليمية واحدة لكل من "تحقيق التنمية المستدامة في الاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية: من الاستقرار إلى النمو"، و "استجابات السياسات للآثار الاجتماعية للأزمة الاقتصادية والدروس المستفادة للمستقبل؛ وأربع حلقات عمل دون إقليمية بشأن إدماج الاعتبارات البيئية في عمليات صنع القرار الاقتصادي؛ واجتماع فريق خبراء وحلقة دراسية رفيعة المستوى بشأن الاستعراض النهائي لتنفيذ برنامج العمل لصالح أقل البلدان نمواً للتسعينات؛ وحلقة عمل واحدة بشأن الإدارة الاقتصادية وبناء القدرات المؤسسية في أقل البلدان نمواً والبلدان الجزرية النامية في المحيط الهادئ؛

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

٤٦-١٧ يوفر التقدير البالغ ١٠٠ ٥٧٥ ٣ دولار، والذي يمثل زيادة قدرها ٩٠٠ ١٤٤ دولار، الاعتماد اللازم للوظائف على النحو المبين في الجدول ١٧-١٢. وتمثل الزيادة في الموارد الأثر الصافي لما يلي: (أ) النقل الداخلي لوظيفة واحدة برتبة ف - ٣ ووظيفة واحدة من الرتبة المحلية من البرنامج الفرعي ١ ووظيفة واحدة من الرتبة المحلية من البرنامج الفرعي ٧؛ (ب) الأثر المرجحاً لإلغاء ٣ وظائف في منتصف فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. والهدف من عملية نقل الوظائف هو تعزيز قدرة هذا البرنامج الفرعي على الاضطلاع بالدراسات والتقارير المتعلقة باستراتيجيات وسياسات التنمية الاقتصادية والاجتماعية، وإعداد وإجراء البحوث، فضلاً عن وضع وتنفيذ مشاريع المساعدة التقنية، ولا سيما المشاريع المتصلة بالتنمية المستدامة. ومن شأن نقل وظيفتي الرتبة المحلية أن يعزز خدمات دعم قسم أقل البلدان نمواً ومركز العمليات التابع للجنة في بورت فيلا، بنغادوتو. وقد أولت اللجنة، في دورتها الرابعة والخمسين، أولوية عالية للعمل في هذا المجال.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٤٧-١٧ توقف العمل بتوفير موارد لبعض مهام دعم الأعمال الكتابية في إطار بند المساعدة المؤقتة العامة.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٤٨-١٧ يطلب تفسير احتياجات تقدر بمبلغ ٧٥ ٧٠٠ دولار، تعكس زيادة قدرها ٩٠٠ ٢٤ دولار على النحو التالي: (أ) ٥٧ ٣٠٠ دولار، بزيادة قدرها ١٩ ١٠٠ دولار، لخدمات الخبراء الاستشاريين المتخصصة غير المتوفرة في الأمانة لإعداد ورقات العمل القطرية الأساسية والتحليلات القطرية بشأن المواضيع المتخصصة للمنشور السنوي "دراسة الحالة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ" والمدخلات في التقارير المواضيعية للهيئة الخاصة المعنية بالبلدان الجزرية النامية في المحيط الهادئ والهيئة الخاصة المعنية بأقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية النامية، والمدخلات في استعراض تنفيذ برنامج العمل لصالح أقل البلدان نمواً للتسعينات؛ (ب) ١٨ ٤٠٠ دولار، يعكس زيادة قدرها ٥ ٨٠٠ دولار، لاجتماعين لفريق الخبراء المخصص لاستعراض وتدقيق مشاريع الدراسات المتعلقة بالقضايا والسياسات الإنمائية للمنشور السنوي "دراسة الحالة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ".

#### السفر

٤٩-١٧ يُقترح تخصيص اعتماد قدره ١٥٩ ٢٠٠ دولار، يعكس زيادة قدرها ٣٦ ١٠٠ دولار، يتصل في المقام الأول بالبرنامج الخاص لاقتصادات وسط آسيا، الجديد، وأنشطة التعاون الاقتصادي لبنغلاديش والهند وميانمار وسري لانكا وتايلند، لسفر الموظفين على النحو التالي: (أ) ٦٩ ١٠٠ دولار، يعكس زيادة قدرها ١٥ ٤٠٠ دولار، لحضور اجتماعات هيئات منظومة الأمم المتحدة ذات الصلة، مثل اللجنة المعنية بالسياسة الإنمائية، لتبادل المعلومات مع المشاركين بشأن القضايا المستجدة في المنطقة والحصول على تعقيبات بشأن التطورات العالمية؛ وإجراء مشاورات مع إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بغرض تبادل الآراء وتنسيق عملية إعداد "دراسة الحالة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ" و "دراسة الحالة الاقتصادية في العالم؛"



واجتماعات مجلس التجارة والتنمية التابع للأونكتاد بشأن المسائل المتصلة بأقل البلدان نموا؛ ولجنة التنمية المستدامة بشأن متابعة برنامج العمل للتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية؛ وأمانة منتدى وجماعة المحيط الهادئ بشأن المسائل المتصلة بإصلاحات الاقتصاد الكلي؛ ولسفر رئيس مركز عمليات المحيط الهادئ التابع للجنة لحضور الدورات السنوية للجنة؛ ولتوفير مدخلات تقنية للفريق العامل التابع لمشروع البرنامج الخاص لاقتصادات وسط آسيا والمعني بالمؤتمر الاقتصادي الدولي بشأن طاجيكستان ووضع استراتيجية مشتركة لتنمية وتشجيع الاستثمار الأجنبي على الصعيد الإقليمي؛ والمشاركة في مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نموا ولمساعدة أقل البلدان نموا في منطقة اللجنة في المفاوضات المتعلقة ببرنامج العمل المقبل؛ (ب) ١٠٠ ٩٠ دولار، يعكس زيادة قدرها ٧٠٠ ٧٠ دولار، لسفر الموظفين لجمع البيانات والمعلومات القطرية وللتشاور مع السلطات في بلدان المنطقة بشأن القضايا والسياسات الإنمائية، وبخاصة مع أقل البلدان نموا والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، التي لا تتوافر عنها معلومات بصورة ميسورة؛ وللتشاور بشأن حالة تنفيذ برنامج العمل لصالح أقل البلدان نموا للتسعينات، والتشاور مع المنظمات الحكومية الدولية بشأن إصلاحات الاقتصاد الكلي والقضايا المستدامة للبلدان الجزرية في المحيط الهادئ؛ ولتقديم خدمات استشارية بشأن تعزيز التنمية المستدامة في البلدان الجزرية الصغيرة النامية.

### الخدمات التعاقدية

٥٠-١٧ يُطلب توفير احتياجات تقدر بمبلغ ٦٧ ٢٠٠ دولار، تعكس زيادة قدرها ٥٠٠ ٧٠ دولار، لطبع "دراسة الحالة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ"، و"مجلة التنمية في آسيا والمحيط الهادئ" و"ورقات إنمائية".

### البرنامج الفرعي ٣ - التنمية الاجتماعية

الجدول ١٧-١٣

### ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ٢٠٠١-٢٠٠٠
			المبلغ	النسبة المئوية		
الوظائف	٢ ٥٩٠,٢	٢ ٥٦٥,١	٤١١,٦	١٦,٠	٢ ٩٧٦,٧	٢ ٢٢٩,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٦٣,٦	٥٥,٩	٢٢,٢	٢٩,٨	٧٨,٢	٨٩,٧
السفر	٥٧,٢	١٠٣,٧	(٩,٢)	(٨,٩)	٩٤,٤	٩٩,٠
الخدمات التعاقدية	٢٠,٦	٧١,٢	٣,٥	١٦,٤	٧٤,٨	٢٨,٢
<b>المجموع</b>	<b>٢ ٧٢١,٧</b>	<b>٢ ٧٤٦,٠</b>	<b>٤٧٨,١</b>	<b>١٥,٥</b>	<b>٣ ١٧٤,١</b>	<b>٢ ٤٤٦,٠</b>



٥٢-١٧ وسيكون الهدف لفترة السنتين تعزيز القدرات الوطنية على تشجيع التنمية الاجتماعية كوسيلة للتخفيف من وطأة الفقر في منطقة آسيا والمحيط الهادئ الإقليمية. وسوف يتحقق هذا الهدف عن طريق ثلاثة مجالات للعمل: (أ) السياسة الاجتماعية وإدماج الفئات المحرومة؛ (ب) وتنمية الموارد البشرية؛ (ج) ودور المرأة في عملية التنمية. وسوف تركز الأنشطة على تعزيز السياسة الاجتماعية والإطار المؤسسي لتهيئة بيئة تفضي إلى النهوض بحقوق واحتياجات الفئات المحرومة والمستبعدة اجتماعيا، وخاصة الفقراء، والشباب، والنساء، والأشخاص المسنين والمعاقين. والمجال الآخر الذي سيجري التركيز عليه هو تعزيز قدرات موظفي التنمية الاجتماعية لتشجيع تنمية الموارد البشرية للفئات المستهدفة الرئيسية، ولا سيما الفقراء والشباب، عن طريق التخطيط الأكثر فعالية وإنجاز الخدمات الاجتماعية. كما ستركز الأنشطة على تشجيع المساواة بين الجنسين والنهوض بالمرأة عن طريق التمكين الاقتصادي والاجتماعي، فضلا عن جعل مراعاة نوع الجنس نشاطا رئيسيا في عملية التنمية. ولدى تنفيذ الأنشطة سوف يوجّه انتباه خاص لاحتياجات أقل البلدان نموا والبلدان غير الساحلية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال، وكذلك البلدان المتأثرة بالأزمة الاقتصادية الإقليمية الآسيوية.

٥٣-١٧ وأحد العناصر الهامة للبرنامج الفرعي سيكون تقديم الدعم الإقليمي لتنفيذ الولايات العالمية، بما فيها برنامج عمل مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية؛ وإعلان ومناهج عمل بيجين، وإعلان لشبونه المعني بسياسات وبرامج الشباب، وبرنامج العمل العالمي للشباب حتى سنة ٢٠٠٠ وما بعدها، والإعلان المتعلق بالشيخوخة. كما أن البرنامج الفرعي سوف يسترشد بالولايات الإقليمية التالية: إعلان مانبلا المتعلق ببرنامج العمل بشأن التنمية الاجتماعية في منطقة اللجنة؛ وبرنامج العمل بشأن التنمية الاجتماعية في منطقة اللجنة؛ وخطة عمل جاكرتا لتنمية الموارد البشرية في منطقة اللجنة، وإعلان وخطة عمل جاكرتا للنهوض بالمرأة في آسيا والمحيط الهادئ؛ وعقد المعوقين لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ.

٥٤-١٧ وسوف ينسق البرنامج الفرعي الأنشطة المتعلقة بقضايا الجنسين على نطاق اللجنة لكي يدمج منظور نوع الجنس بصورة صحيحة في الأنشطة الرئيسية لجميع مجالات عمل اللجنة.

٥٥-١٧ تم تخطيط الأنشطة والخدمات الممولة من الموارد الخارجة عن الميزانية تحت هذا البرنامج الفرعي بحيث تضاف قيمة لبرنامج العمل الممول من الميزانية العادية. وفي حين أن موارد الميزانية العادية تستخدم للأنشطة الرئيسية، فإن الموارد الخارجة عن الميزانية تستخدم لتكمل تلك الأنشطة الرئيسية وتعزز من أثرها على الصعيدين الوطني والمحلي. وعلى سبيل المثال يمكن نشر نتائج دراسة لمنطقة على عدد أكبر من الناس عن طريق الأنشطة الخارجة عن الميزانية. وفي الوقت نفسه، يمكن أن تساعد المداولات أو التقارير الناتجة عن حلقة عمل تقنية ممولة من موارد خارجة عن الميزانية في إعداد دراسة لمنطقة تمول من الميزانية العادية. وهذا النهج من الدعم المتبادل، الذي يستخدم موارد الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية، يزيد من قيمة الأنشطة التي تصدر عن الأمانة، كما أن الموارد الخارجة عن الميزانية توفر الوسائل لإعداد المنشورات، وإنشاء قواعد البيانات، وتنفيذ حلقات العمل الإقليمية، وإدارة الحلقات الدراسية، وتنفيذ المشاريع لتعزيز القدرات الوطنية والمؤسسية على تخطيط وبرمجة التنمية الاجتماعية. وهذه تستخدم أيضا لتمكين الأمانة من تعزيز قدرتها على استعراض ورصد الولايات الإقليمية والعالمية الصادرة عن الجمعية العامة واللجنة، فضلا عن تعزيز قيام مزيد من التعاون الإقليمي في ميدان التنمية الاجتماعية بين بلدان وأقاليم منطقة اللجنة ومنظومة الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية.

### الإنجازات المتوقعة

٥٦-١٧ يتوقع أن تكون الإنجازات التالية قد تحققت في نهاية فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١:

(أ) قيام الموظفين المسؤولين عن السياسة الوطنية والبرامج وكذلك المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية بإيلاء اهتمام متزايد للاتجاهات والبرامج الإنمائية التي تؤثر على التنمية الاجتماعية، مع التركيز على التخفيف من وطأة الفقر والاندماج الاجتماعي؛ وأهمية تعزيز الحقوق والمشاركة الكاملة للمسنين والمعوقين والفئات الأخرى المحرومة والمستبعدة اجتماعيا بصفتها أساسية للتنمية؛ والقضايا الرئيسية لتنمية الموارد البشرية، بما فيها التعليم وتطوير المهارات والنهج المتكاملة إزاء الصحة والعمالة وتوليد الدخل، واشتداد الفقر بين النساء؛ وتدابير لتمكين المرأة؛ وحماية حقوق المرأة بصفتها

من حقوق الإنسان عن طريق آليات قانونية ومؤسسية معززة، وتعزيز وجود الوسائل المتكاملة لمكافحة العنف ضد المرأة والاتجار بالنساء والأطفال؛ وآليات لوضع مسألة الجنسين في صلب الأنشطة الرئيسية، وتعزيز النهوض بالمرأة، عن طريق الأجهزة الوطنية للنهوض بالمرأة والمنظمات غير الحكومية وغيرها من الشركاء في المجتمع المدني وعن طريق إقامة شبكات معلومات؛

(ب) وضع خيارات لتدابير السياسات وتحديد أفضل الممارسات التي يستطيع بها راسمو السياسات الوطنية ومديرو البرامج في القطاعات الحكومية وغير الحكومية التصدي للتحديات الاجتماعية الحرجة؛

(ج) تحسين مهارات العاملين في مجال التنمية الاجتماعية في القطاعين العام وغير الحكومي كليهما بشأن التخطيط الفعال وإدجاز الخدمات الاجتماعية الأساسية.

## النواتج

سيجري إدجاز النواتج التالية خلال فترة السنتين: ٥٧-١٧

## (أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء

'١' تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: اثنتا عشرة جلسة عامة للجنة، وأربع جلسات على مستوى اللجان، اثنتا عشرة جلسة عامة للجنة المعنية بالتدابير الاجتماعية والاقتصادية للتخفيف من حدة الفقر في المناطق الريفية والحضرية، وثمانية اجتماعات حكومية دولية رفيعة المستوى بشأن التقدم المحرز في التنفيذ الإقليمي لإعلان كوبنهاغن بشأن التنمية الاجتماعية وبرنامج العمل بشأن التنمية الاجتماعية في منطقة اللجنة، وثمانية جلسات عامة وثمانية جلسات على مستوى الفريق العامل للاجتماع الحكومي الدولي الثالث لآسيا والمحيط الهادئ بشأن تنمية الموارد البشرية للشباب؛ النهج المتكاملة إزاء صحة الشباب، مع التركيز على الصحة الإنجابية، وإساءة استعمال المخدرات والوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية/نقص المناعة المكتسب؛

## '٧' وثائق الهيئات التداولية

(أ) دورة استثنائية للجمعية العامة لاستعراض نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية - تقرير إقليمي عن تنفيذ برنامج العمل بشأن التنمية الاجتماعية في منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ وبرنامج عمل مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية؛

(ب) اللجنة - تقارير عن القضايا المتصلة بالتنمية الاجتماعية، تقرير عن اجتماع كبار الموظفين بشأن برنامج العمل المعني بالتنمية الاجتماعية في منطقة اللجنة؛ وتقرير عن نتائج الاجتماع الحكومي الدولي الرفيع المستوى المعقود لاستعراض التنفيذ الإقليمي لمنهاج عمل بيجين؛

(ج) اللجنة المعنية بالتدابير الاجتماعية - الاقتصادية للتخفيف من وطأة الفقر في المناطق الريفية والحضرية: تقارير سنوية عن القضايا المتصلة بالتنمية الاجتماعية وتقرير عن نتائج الاستعراض العالمي لمنهاج عمل بيجين؛

(د) الاجتماع الحكومي الدولي الرفيع المستوى بشأن التقدم المحرز في التنفيذ الإقليمي لإعلان كوبنهاغن بشأن التنمية الاجتماعية وبرنامج العمل بشأن التنمية الاجتماعية في منطقة اللجنة - تقريران عن القضايا المتصلة ببرنامج العمل المعني بالتنمية الاجتماعية في منطقة اللجنة؛

(هـ) الاجتماع الحكومي الدولي الثالث لآسيا والمحيط الهادئ بشأن تنمية الموارد البشرية للشباب - تقارير عن تنمية الموارد البشرية للشباب: التنفيذ الإقليمي لإعلان لشبونه عن السياسات والبرامج المتعلقة بالشباب والنهج المتكاملة إزاء صحة الشباب، مع التركيز على

الصحة الإيجابية وإساءة استعمال المخدرات والوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب؛

٣' الخدمات الأخرى المقدمة - اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة بشأن التنفيذ الإقليمي لإعلان كوبنهاغن بشأن التنمية الاجتماعية وبرنامج العمل المعنى بالتنمية الاجتماعية في منطقة اللجنة وهي اجتماعات تحضيرية للاجتماع الحكومي الدولي الرفيع المستوى؛ مشاركة المعوقين في الأنشطة الرئيسية للتنمية؛ الأعمال التحضيرية للاجتماع الحكومي الدولي الثالث لآسيا والمحيط الهادئ بشأن تنمية الموارد البشرية للشباب؛ والتنفيذ الإقليمي لنتائج الاستعراض العالمي لمنهاج عمل بيجينغ؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' المنشورات المتكررة - الرسالة الإخبارية للتنمية الاجتماعية (نصف سنوية): الرسالة الإخبارية لتنمية الموارد البشرية بمنطقة اللجنة (نصف سنوية)؛ والرسالة الإخبارية عن المرأة في آسيا والمحيط الهادئ WINAP (نصف سنوية)؛ وسلسلة دراسات عن القضايا الناشئة بشأن المرأة في التنمية في آسيا والمحيط الهادئ (نصف سنوية)؛

٢' المنشورات غير المتكررة - برامج لتمكين الفئات الفقيرة والمحرومة ودمجها اجتماعياً؛ تعزيز السياسات العامة من أجل تواصل التنمية الاجتماعية في أوقات الأزمات؛ وخطة عمل مأكوا بشأن الشيخوخة في آسيا والمحيط الهادئ؛ أهداف ومواعيد محددة لسنة ٢٠٠٠ وما بعدها؛ السياسات والبرامج الوطنية بشأن الشيخوخة والمسنين في آسيا والمحيط الهادئ؛ حالات ناجحة؛ الرواد؛ نحو مشاركة كاملة ومساواة للمعوقين في منطقة اللجنة؛ حالة تنمية الموارد البشرية في آسيا والمحيط الهادئ؛ التعليم والتوظيف والصحة؛ استعراض حالة تنمية الموارد البشرية للشباب في منطقة آسيا والمحيط الهادئ؛ سلسلة دراسات نظرية في مجال تنمية الموارد البشرية تتناول حالة الشباب، والسياسات والبرامج المتعلقة بهم؛ ومبادئ توجيهية لتحسين سبل إتاحة الائتمانات الصغيرة للمرأة؛ والأكليات الوطنية من أجل المرأة في آسيا والمحيط الهادئ؛

٣' الإصدارات الإلكترونية والصوتية وإصدارات الفيديو - معلومات مستحدثة دورية لصفحات اللجنة على الشبكة العالمية عن السياسات الاجتماعية وإدماج الفئات المحرومة؛ وتنمية الموارد البشرية؛ دور المرأة في عملية التنمية؛ ومعلومات مستحدثة نصف سنوية لصفحة اللجنة بشأن عقد الأشخاص المعوقين في آسيا والمحيط الهادئ؛ وثلاثة أشرطة فيديو عن الفائزين بجائزة اللجنة لتنمية الموارد البشرية وعن القضايا الصحية المتعلقة بالشباب؛ الصحة الإيجابية، وإساءة استعمال المخدرات والوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب؛

٤' المعارض - معرض سنوي عن الفائزين بجائزة اللجنة لتنمية الموارد البشرية، ومعرض نصف سنوي عن تنمية الموارد البشرية للشباب؛

٥' الحافظات الإعلامية - أربعة كراسات وكتيبات عن جائزة اللجنة لتنمية الموارد البشرية؛ ٤٠ صحيفة وقائع عن الحالات الوطنية لتنمية الموارد البشرية في آسيا والمحيط الهادئ؛ وحافطة إعلامية عن الاجتماع الحكومي الدولي الثالث لآسيا والمحيط الهادئ بشأن تنمية الموارد البشرية للشباب؛ وكتيبان ومواد إعلامية عن القضايا الحرجة لتنمية الموارد البشرية؛

٦' مواد تقنية للمستعملين الخارجيين (قواعد بيانات، برمجيات، إلخ) - وضع قواعد بيانات، واستحداثها والاحتفاظ بها بشأن الإجراءات الوطنية المتخذة لتنفيذ برنامج العمل المعنى بالتنمية الاجتماعية في منطقة اللجنة، ومتابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، وعن شبكة إقليمية لنظم معلومات لإدارة التنمية الاجتماعية، وعن مراكز الخبرة الرفيعة لتنمية الموارد البشرية وعن المنطيات غير الحكومية المتعلقة بالمرأة في منطقة اللجنة، وقاعدة بيانات اللجنة/جامعة إسبلا لتنمية الموارد البشرية بشأن الاعتداء الجنسي والاستغلال الجنسي للشباب في آسيا والمحيط الهادئ؛ وتدريب الموارد البشرية للتخفيف من وطأة الفقر؛ والتركيز على التعليم وتنمية المهارات،

وتوليد الوظائف والتوعية الصحية، ولمشاركة الشباب في التنمية: التركيز على توليد الدخل وتطوير المشروعات الخاصة، وللتنمية الاجتماعية والصحية للشباب الذين يتعرضون للاعتداء الجنسي والاستغلال الجنسي: التركيز على الرابطة بين إساءة استعمال المخدرات، والاعتداء الجنسي والاستغلال الجنسي للشباب؛ تقييم الاحتياجات التدريبية للشباب في البلدان المتأثرة بالأزمة الاقتصادية الإقليمية؛ والمواد الإعلامية المتعلقة بتنمية الموارد البشرية، والتعليم، والاتصالات لتعزيز الوعي بالقضايا المتصلة بالصحة الإنجابية وإساءة استعمال المخدرات والوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية/ متلازمة نقص المناعة المكتسب بين الشباب؛

٧٧ مناسبات سنوية خاصة - اليوم الدولي للمعوقين؛ الحملة الإقليمية لتعزيز عقد الأشخاص المعوقين في آسيا والمحيط الهادئ؛ وحفل تقديم جائزة للجنة لتنمية الموارد البشرية؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية): تنظيم وخدمة اللجان الفرعية التابعة للجنة الإقليمية المشتركة بين الوكالات لآسيا والمحيط الهادئ المعنية ببرامج العمل بشأن التنمية الاجتماعية والإقليمية ومتابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، وبالشواغل المتصلة بالإعاقة والنهوض بالمرأة، والتعاون والتنسيق، حسب الاقتضاء، مع منظمات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة، بما فيها منظمة الأمم المتحدة للطفولة، ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات، وبرنامج الأمم المتحدة للإيدز، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، ومنظمة العمل الدولية، ومنظمة الصحة العالمية، بشأن الأنشطة والبرامج المتعلقة بالتنمية الاجتماعية؛ وكذلك مع المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية بشأن البرامج والأنشطة الإقليمية للتنمية الاجتماعية، ومع منظمات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة، بما فيها البرنامج الإنمائي للمراقبة الدولية للمخدرات، واليونسكو، وصندوق السكان ومنظمة العمل الدولية ومنظمة الصحة العالمية والمنظمات غير الحكومية بشأن البرامج والأنشطة الإقليمية لدعم إعلان الأمم المتحدة بشأن الشيخوخة وخطة عمل ماباكو للمسنين في آسيا والمحيط الهادئ والولايات الأخرى المتصلة بالشيخوخة والمسنين؛ ومنظمات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والهيئات الحكومية الدولية والمؤسسات الوطنية والمنظمات غير الحكومية لتعزيز تنفيذ برنامج العمل المعني بعقد المعوقين لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ؛ ومنظمات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة، والمنظمات الحكومية الدولية، بما فيها رابطة أمم جنوب شرق آسيا، ومنظمة التعاون الاقتصادي ورابطة جنوب آسيا للتعاون الإقليمي ومنتدى المحيط الهادئ، والمنظمات غير الحكومية ومراكز الخبرة الرفيعة الدولية والوطنية في تنفيذ خطة عمل جاكارتا بشأن تنمية الموارد البشرية في منطقة اللجنة؛ وهيئات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة، بما فيها صندوق السكان وبرنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات، وبرنامج الأمم المتحدة للإيدز، واليونسكو، ومنظمة العمل الدولية ومنظمة الصحة العالمية، والمنظمات الحكومية الدولية، وغير الحكومية، بما فيها برنامج الكمنولث للشباب، والمشاورات الجماعية الإقليمية لمنظمات الشباب غير الحكومية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ ومجالس شباب منطقة آسيا والمحيط الهادئ، في التنفيذ الإقليمي لإعلان لشبونة بشأن سياسات وبرامج الشباب وبرنامج العمل العالمي للشباب حتى سنة ٢٠٠٠ وما بعدها، والمنظمات الحكومية الدولية بما فيها رابطة أمم جنوب شرق آسيا ورابطة جنوب آسيا للتعاون الإقليمي ولجنة جنوب المحيط الهادئ، ومصارف التنمية والمنظمات غير الحكومية في تنفيذ إعلان وبرنامج عمل جاكارتا للنهوض بالمرأة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ وإعلان ومنهاج عمل بيجين؛ وهيئات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة في اللجنة المشتركة بين الوكالات المعنية بالمرأة والمساواة بين الجنسين التابعة للجنة التنسيق الإدارية في تنفيذ الخطة المتوسطة الأجل للنهوض بالمرأة على نطاق المنظمة؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٧٧ الخدمات الاستشارية المقدمة بناء على طلب الحكومات: أربع بعثات استشارية بشأن كل من تنفيذ برنامج العمل بشأن التنمية الاجتماعية في منطقة اللجنة، والمتابعة الإقليمية لبرنامج عمل مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، مع التركيز على تعزيز الاستراتيجيات الوطنية للتخفيف من وطأة الفقر؛ وخطة عمل ماباكو بشأن الشيخوخة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ؛ وبرنامج العمل لعقد المعوقين في آسيا والمحيط الهادئ؛ وبعثتان استشاريتان بشأن كل من خطة عمل جاكارتا لتنمية

الموارد البشرية في منطقة اللجنة؛ وإعلان وخطة عمل جاكارتا للنهوض بالمرأة في آسيا والمحيط الهادئ، وإعلان ومنهاج عمل بيجين، والتنفيذ الإقليمي لإعلان لشبونة بشأن سياسات وبرامج الشباب وبرنامج العمل العالمي للشباب حتى سنة ٢٠٠٠ وما بعدها؛

٢٧' التدريب الجماعي: أربع حلقات عمل دون إقليمية بشأن آليات تعاون الحكومات والقطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية في تخطيط برامج التنمية الاجتماعية وتنفيذها وتقييمها؛ حلقتان تدريبيتان على المستوى القطري لموظفي الإدارة العامة بشأن حقوق المعوقين في المشاركة الكاملة والمساواة في عملية التنمية؛ دراسة ميدانية مع حلقة دراسية/ حلقة عمل إقليمية بشأن شبكات الضمان الاجتماعي للفقراء وبشأن التخفيف من وطأة الفقر بين سكان الأرياف المعوقين؛ اجتماعات سنوية عن قضايا وبرامج اجتماعية حرجة؛ وحلقات عمل/ حلقات تدريبية إقليمية لموظفي الحكومة وموظفي المنظمات غير الحكومية بشأن وضع وتنفيذ خطط العمل الوطنية للشيوخوخة، وتدريب المدربين على توفير بيئات تساعد المعوقين، وإشراك النساء والبنات المعوقات في الأنشطة الرئيسية لمبادرات المساواة بين الجنسين؛ وحلقة عمل تدريبية للإحصائيين بشأن المشاركة الكاملة وأبعاد المساواة لإحصاءات المعوقين؛ وأربع دورات دراسية على الصعيد دون الإقليمي/الوطني تنظمها اللجنة في مجال تنمية الموارد البشرية عن التخفيف من وطأة الفقر: التركيز على التعلم وتنمية المهارات، وتوفير الوظائف وتعزيز الصحة، والتنمية الاجتماعية والصحية للشباب الذين يتعرضون للاعتداء الجنسي والاستغلال الجنسي؛ وأربع دورات دراسية وطنية تنظمها اللجنة في مجال تنمية الموارد البشرية لتنمية الشباب في البلدان التي تمر بمرحلة انتقال وأقل البلدان نمواً، والبلدان المتأثرة بالأزمة الاقتصادية؛ وحلقتان دراسيتان على الصعيد دون الإقليمي/الوطني تنظمهما اللجنة في مجال تنمية الموارد البشرية بشأن النهج المتكاملة إزاء صحة الشباب: التركيز على الصحة التناسلية، وإساءة استعمال المخدرات، والوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية/ متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)؛ واجتماعات إقليمية سنوية بشأن القضايا الحرجة في مجال تنمية الموارد البشرية بشأن تمكين المرأة عن طريق التخفيف من وطأة الفقر، وتحسين الحصول على الموارد المنتجة، والمشاركة بقدر أكبر في عملية التنمية، وعن القضايا الناشئة والنهج الابتكارية في النهوض بمركز المرأة في اقتصاد عالمي سريع التحول إلى العولمة، وعن تنفيذ اتفاق وخطة عمل بانكوك لمكافحة الاتجار بالمرأة؛ وحلقتان عمل تدريبيتان لتعزيز مشاركة المرأة في تكنولوجيا المعلومات الحديثة وتعزيز مشاركة المرأة في مجال الأعمال عن طريق المشاريع الفردية الخاصة وتنمية المهارات؛ واجتماع واحد للأجهزة الوطنية للنهوض بالمرأة؛

٣' الزمالات: الجائزة السنوية التي تقدمها اللجنة في مجال تنمية الموارد البشرية.

### الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

#### الوظائف

٥٨-١٧ سوف توفر الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٧٠٠ ٩٧٦ ٢ دولار، والتي تعكس زيادة قدرها ٦٠٠ ٤١١ دولار، ما يلزم للوظائف المبينة في الجدول ١٧-١٤. وتعكس الموارد: (أ) النقل داخل الشعبة لوظيفة واحدة برتبة ف - ٣ ووظيفة بالرتبة المحلية من البرنامج الفرعي ١، ووظيفة برتبة ف - ٣ من دعم البرنامج، ووظيفة بالرتبة المحلية من البرنامج الفرعي ٤ لتعزيز قدرة البرنامج الفرعي على القيام بالعمل المطلوب لمتابعة نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية وتنفيذ برنامج العمل بشأن التنمية الاجتماعية في منطقة اللجنة، وإعلان وخطة عمل جاكارتا للنهوض بالمرأة في آسيا والمحيط الهادئ، وإعلان ومنهاج عمل بيجين، وكذلك لتعزيز خدمات الدعم للسياسة الاجتماعية والدمج الاجتماعي للفئات المحرومة؛ و(ب) الأثر المرجحاً لوظيفة واحدة تم إلغاؤها في منتصف فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٥٩-١٧ مطلوب مبلغ تقديره ٢٠٠ ٧٨ دولار، يمثل زيادة بمقدار ٣٠٠ ٢٢ دولار، كما يلي: (أ) ٦٠٠ ٤١ دولار ويعكس زيادة قدرها ٢٠٠ ٤ دولار للخدمات الاستشارية المتخصصة غير المتوفرة في الأمانة لإعداد الدراسات

والمواد الأخرى التالية: تقارير عن القضايا الناشئة المتصلة بالتنمية الاجتماعية، السياسات والبرامج الضعيفة للتخفيف من وطأة الفقر والدمج الاجتماعي؛ ودراسة عن حالة تنمية الموارد البشرية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ؛ وورقات مناقشة عن النهج المتكاملة لإزاء صحة الشباب للاجتماع الحكومي الدولي الثالث لآسيا والمحيط الهادئ بشأن تنمية الموارد البشرية للشباب؛ استعراض حالة تنمية الموارد البشرية للشباب في آسيا والمحيط الهادئ؛ ونماذج للتدريب للدورات الدراسية التي تنظمها اللجنة في مجال تنمية الموارد البشرية للتخفيف من وطأة الفقر؛ وورقات معلومات أساسية للتنفيذ الإقليمي لنتائج الاستعراض العالمي لمنهاج عمل بيجين؛ (ب) ٦٠٠ ٣٦ دولار، ويمثل زيادة قدرها ١٠٠ ١٨ دولار لأربعة اجتماعات لفرقة الخبراء المخصصة بشأن: التنفيذ الإقليمي لإعلان كوبنهاغن بشأن التنمية الاجتماعية، وبرنامج العمل بشأن التنمية الاجتماعية؛ مشاركة المعوقين في الاتجاه العام للتنمية؛ التحضيرات الإقليمية للاجتماع الحكومي الدولي الثالث لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ بشأن التنمية الاجتماعية للشباب؛ والتنفيذ الإقليمي لنتائج الاستعراض العالمي لمنهاج عمل بيجين.

## السفر

٦٠-١٧ مطلوب اعتماد يبلغ ٤٠٠ ٩٤ دولار، يمثل نقصانا قدره ٣٠٠ ٩ دولار، لسفر الموظفين على النحو التالي: (أ) ١٠٠ ٥٩ دولار ويمثل زيادة قدرها ١٠٠ ١٨ دولار لحضور اجتماعات هيئات الأمم المتحدة ذات الصلة وغيرها من المنظمات فيما يتصل بالتنمية الاجتماعية، تنمية الموارد البشرية، بما فيها المسائل المتصلة بتنمية الشباب، والمرأة في التنمية. وهذه تشمل التمثيل في الدورات السنوية للجنة التنمية الاجتماعية، والاجتماعات التحضيرية للجمعية العامة ودورتها الاستثنائية بشأن مؤتمر القمة الاجتماعي العالمي؛ اجتماعات منظمات الأمم المتحدة الأخرى المتصلة بأوجه تنمية الموارد الاجتماعية (التعليم، التوظيف والصحة)؛ والاجتماعات المشتركة بين الوكالات والمشاورات الدولية بشأن التحضيرات للدورة الرابعة لمنتدى الشباب العالمي، والدورة الثانية للمؤتمر العالمي للوزراء المسؤولين عن شؤون الشباب؛ ودورات لجنة مركز المرأة، واللجنة المشتركة بين الوكالات المعنية بالمرأة والمساواة بين الجنسين والتابعة للجنة التنسيق الإدارية، والدورة الاستثنائية للجمعية العامة لاستعراض تنفيذ منهاج عمل بيجين؛ و(ب) ٣٠٠ ٣٥ دولار، ويعكس نقصانا قدره ٤٠٠ ٢٧ دولار لتوفير الخدمات الاستشارية، والتشاور مع الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية ومراكز الخبرة الرفيعة الوطنية والمنظمات غير الحكومية بشأن تنفيذ نتائج مؤتمر القمة الاجتماعي العالمي وبرنامج العمل الإقليمي للتنمية الاجتماعية، وخطة عمل ماكاو بشأن الشيخوخة في آسيا والمحيط الهادئ، وبرنامج العمل لعقد المعوقين في آسيا والمحيط الهادئ، وخطة عمل جاكارتا بشأن تنمية الموارد البشرية في منطقة اللجنة وإعلان لشبونة بشأن سياسات وبرامج الشباب، وبرنامج العمل العالمي للشباب حتى سنة ٢٠٠٠ وما بعدها، وإعلان وخطة عمل جاكارتا للنهوض بالمرأة في آسيا والمحيط الهادئ، وإعلان ومنهاج عمل بيجين؛ وضع نماذج تدريبية وتقديم التدريب للدورة الدراسية التي تنظمها اللجنة لتنمية الموارد البشرية للتخفيف من وطأة الفقر، وتنظيم حملة لتعزيز عقد المعوقين في آسيا والمحيط الهادئ.

## الخدمات التعاقدية

٦١-١٧ يقترح اعتماد مبلغ ٨٠٠ ٢٤ دولار، يعكس زيادة قدرها ٥٠٠ ٣ دولار، لطباعة المنشورات التالية: الرسالة الإخبارية للتنمية الاجتماعية، الرسالة الإخبارية لتنمية الموارد البشرية في منطقة اللجنة، والرسالة الإخبارية للمرأة في آسيا والمحيط الهادئ، حالة تنمية الموارد البشرية في آسيا والمحيط الهادئ؛ وحالة تنمية الموارد البشرية للشباب في آسيا والمحيط الهادئ.



## البرنامج الفرعي ٤ - السكان والتنمية الريفية والحضرية

الجدول ١٥-١٧

## ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقتضيات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			النسبة النسبية المئوية	المبلغ			
الوظائف	٢ ٧١٥,٨	٢ ٢٢٨,٨	(٨,٧)	(٢٨٤,١)	٢ ٩٤٤,٧	٢٧١,٨	٢ ٢١٦,٥
تكاليف الموظفين الأخرى	-	٢٦,٤	(١٠٠,٠)	(٢٦,٤)	-	-	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٥٢,٩	٢٨,٩	٤٣,٥	١٢,٦	٤١,٥	٥,٩	٤٧,٤
السفر	٤٢,٦	٦٢,١	١٦,٩	١٠,٥	٧٧,٦	٢,٥	٧٦,١
الخدمات التماقدية	٢٤,٥	٢٧,١	١١,٠	٢,٠	٢٠,١	٤,٢	٢٤,٤
المجموع	٢ ٨٢٥,٨	٢ ٣٧٢,٣	(٨,٤)	(٢٨٤,٤)	٢ ٠٨٨,٩	٢٨٥,٥	٢ ٣٧٤,٤

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مقتضيات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الخفية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:			
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	-	٤٤١,٥	-
صندوق الأمم المتحدة للسكان	١ ٩٠٢,٥	٢ ٥٠٩,٦	٢ ٠٠٠,٠
الموارد الثنائية والموارد الأخرى	١ ٥٤٦,٥	١ ٢٠٢,٢	١ ٩٠٢,٧
المجموع	٣ ٤٥٠,٠	٤ ١٥٤,٤	٣ ٩٠٢,٧
مجموع (١) و (٢)	٦ ٨٢٢,٣	٧ ٩٩٠,٢	٧ ٢٧٦,٦

## الجدول ١٧-١٦

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: شعبة السكان والتنمية الريفية والحضرية

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٨-٢٠٠١	١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٨-٢٠٠١	١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٨-٢٠٠١	١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٨-٢٠٠١
<b>الفئة الغنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
٤	٤	١	١	-	-	٢	٢
٩	٩	٢	١	-	-	٧	٨
٢	١	-	-	-	-	٢	١
١٦	١٥	٢	٢	-	-	١٢	١٢
<b>المجموع</b>							
<b>الفئات الأخرى</b>							
١٧	١٤	٨	٤	-	-	٩	١٠
<b>الرتبة المحلية</b>							
١٧	١٤	٨	٤	-	-	٩	١٠
<b>المجموع</b>							
٢٣	٢٩	١١	٦	-	-	٢٢	٢٣
<b>المجموع الكلي</b>							

٦٢-١٧ البرنامج الفرعي ٤ يشمل العمل الذي تم الاضطلاع به في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ تحت البرنامج الفرعي ٧ التخفيف من وطأة الفقر: السكان والتنمية، وعنصري التنمية الريفية والتنمية الحضرية من البرنامج الفرعي ٦ التخفيف من وطأة الفقر: التنمية الريفية والحضرية. وتضطلع بهذا البرنامج الفرعي شعبة السكان والتنمية الريفية والحضرية.

٦٣-١٧ هدف هذا البرنامج الفرعي هو تعزيز القدرات التقنية والإدارية والتنظيمية للوكالات الحكومية ومنظمات المجتمع المدني على جميع المستويات لصياغة سياسات وبرامج سكانية ولتنمية المناطق الريفية والحضرية بهدف التخفيف من حدة الفقر وتحسين نوعية الحياة.

٦٤-١٧ خلال فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠، سيسعى البرنامج الفرعي إلى تحقيق هذه الأهداف بتنظيم حلقات تدريب بشأن الصحة الإنجابية والسكان والتنمية. وستقدم المساعدة التقنية إلى البلدان بناء على طلبها، لتنفيذ إعلان بالي المتعلق بالسكان والتنمية المستدامة وبرنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية. واستعداداً لمؤتمر السكان الخامس لآسيا والمحيط الهادئ المزمع عقده في عام ٢٠٠٠، سيتم تنظيم اجتماعين تحضيريين. وستوزع المعلومات السكانية على واضعي السياسات ومديري البرامج في كامل المنطقة من خلال نشر تقارير تقنية وصحفية ونشرات إخبارية وبالوسائط الإلكترونية. وستقام شبكات للمعلومات وسيتم تدريب موظفي المنظمات الحكومية وغير الحكومية في مجال تكنولوجيا المعلومات. وسيهدف البرنامج الفرعي إلى تعزيز قدرة الحكومات والمنظمات غير الحكومية على الحد من الفقر في الريف وزيادة الأمن الغذائي والتنمية الزراعية المستدامة من خلال البحوث المعيارية. والخدمات الاستشارية والتدريب وبيت المعلومات وتبادل الخبرات، بالتعاون مع منظمات دولية أخرى. ومتابعة لمؤتمر الأمم المتحدة الثاني للمستوطنات البشرية، وستنظم اجتماعات ومنتديات وحلقات دراسية محلية وإقليمية رفيعة المستوى لتعزيز قدرات الحكومات الوطنية والمجموعات المدنية وتعزيز الحوار بينها. وسيعزز البرنامج الفرعي بالإضافة إلى ذلك بيت المعلومات المتعلقة بالخبرات ذات الصلة من خلال مواقع على الشبكة العالمية ليتسنى تعزيز قدرة الحكومات والسلطات المحلية والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص والمؤسسات الأكاديمية وغيرها من الشبكات على معالجة المسائل ذات الأولوية المتعلقة بالمأوى وتوفير الخدمات الحضرية كتوريد المياه وتصريفها وإدارة النفايات الصلبة والنقل الحضري والخدمات الاجتماعية ولا سيما الخدمات المجتمعية القاعدة التي تزيد بصورة رئيسية الفقراء في المناطق الحضرية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ.

٦٥-١٧ وبفضل الأنشطة المذكورة، سيكسب صانعو السياسات ومديرو البرامج والأكاديميون والمربون معارف عن الصلات بين السكان والتنمية المستدامة وعن تخفيف حدة الفقر والتنمية الزراعية المستدامة والمأوى والمسائل الحضرية وسيحسنون المهارات التقنية المطلوبة لاستخدام تلك المعارف.

٦٦-١٧ وسيكون للتمويل الخارج عن الميزانية المقدم من صندوق الأمم المتحدة للسكان دور أساسي في القيام بأنشطة تنفيذية امتثالاً لقرار اللجنة ٤/٥٤ المؤرخ ٢٢ نيسان/أبريل ١٩٩٨ والذي يدعو، في جملة أمور، إلى تقديم المساعدة إلى البلدان والمناطق النامية الأخرى في إقليم اللجنة مع الاهتمام على وجه الخصوص بأقل البلدان نمواً، وذلك، في ميدان السكان والتنمية المستدامة لأغراض الأنشطة التحضيرية والتقارير عن تنفيذ هذا القرار في مؤتمر السكان الخامس لآسيا والمحيط الهادئ المزمع عقده في عام ٢٠٠٢. وتبرز الفقرة ١١-٢٦ من برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، أهمية إنشاء آليات إعلامية وطنية لتيسير جمع المعلومات المتصلة بالسكان وتحليلها ونشرها واستخدامها، على نحو منهجي. وتشدد الفقرة ١١-١٧ من برنامج العمل على ضرورة إتاحة فرص استفادة الممثلين المنتخبين على جميع المستويات، من المعلومات المتعلقة بالسكان وبالتنمية المستدامة والمسائل المتصلة بهما. وبالإضافة إلى ذلك، شددت اللجنة في دورتها الرابعة والخمسين على ضرورة توجيه قدر أكبر من موارد اللجنة نحو الأنشطة التنفيذية ولا سيما الأنشطة المتصلة ببناء القدرات الوطنية. واستجابة لهذه الولايات، ستخصص للمستعملين منشورات وقواعد بيانات وحلقات تدريبية.

### الإجازات المتوقعة

- ٦٧-١٧ يتوقع أن تكون الإجازات التالية قد تحققت بحلول نهاية فترة السنتين:
- (أ) تعزيز قدرة المسؤولين الحكوميين عن التخطيط، على إدراج العوامل السكانية في تخطيط التنمية وذلك بتحسين برامج البحث والتقييم؛
- (ب) إنجاز مساهمة كل منطقة في مؤتمر السكان الخامس لآسيا ومنطقة المحيط الهادئ؛
- (ج) تحسين مستويات المهارة على المستوى الوطني فيما يتعلق بالحصول على المعلومات وتجهيزها وإدارتها ونشرها؛
- (د) زيادة توافر منشورات وقواعد البيانات السكانية على شبكة الإنترنت؛
- (هـ) زيادة النهوض بالمؤسسات المعنية بالتخفيف من حدة الفقر في الريف؛
- (و) تحسين المعلومات المتعلقة بالاستخدام السليم للأسمدة الزراعية لأغراض التنمية الزراعية المستدامة؛
- (ز) تعزيز قدرة المسؤولين في الحكومات الوطنية والمجموعات المدنية على معالجة المسائل الناشئة في تصريف الشؤون العامة في المناطق الحضرية وتعزيز الحوار بينهم؛
- (ح) تعزيز قدرة الحكومات على رصد وتنفيذ خطة الموثل.

### النواتج

٦٨-١٧ سيجري إنجاز النواتج التالية خلال فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء؛

١٠ تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات - اثنتا عشرة جلسة عامة للجنة وثمانين جلسة على مستوى اللجان؛ وإثنتا عشر جلسة عامة للجنة المعنية بالتدابير الاجتماعية والاقتصادية للتخفيف من حدة الفقر في المناطق الريفية الحضرية؛

٢٠ وثائق الهيئات التداولية

أ - اللجنة - التقارير السنوية للجنة المعنية بالتدابير الاجتماعية والاقتصادية للتخفيف من حدة الفقر في المناطق الريفية والحضرية؛ وخمسة تقارير عن مسائل تتصل بالسكان والتنمية الحضرية والريفية؛

ب - اللجنة المعنية بتدابير التخفيف من حدة الفقر في المناطق الريفية والتنمية الزراعية المستدامة؛ وتقارير سنوية عن المسائل المتصلة بالتنمية الحضرية بما في ذلك الفقر في المناطق الحضرية.

٣' الخدمات الأخرى المقدمة - اجتماعات فريق الخبراء المخصصين لوضع قواعد بيانات بشأن السكان، ولموضوع الجنسين والصحة الإنجابية، وذلك استعداداً لمؤتمر السكان الخامس لآسيا والمحيط الهادئ.

(ب) أنشطة فنية أخرى (الموارد الخارجة عن الميزانية/الميزانية العادية)

١' المنشورات المتكررة - نشرة المجلة السكانية لآسيا ومنطقة المحيط الهادئ (٨ أعداد)، نشرة أهم الأخبار المتعلقة بالسكان (١٧ عدداً)، رسالة إخبارية عن مبادرات التخفيف من حدة الفقر (٨ أعداد)، موجز أنباء الأسمدة الزراعية (١٠ أعداد) وملخص برامج عمل الأمم المتحدة بشأن التخفيف من حدة الفقر، ٢٠٠٠-٢٠٠١؛

٢' المنشورات غير المتكررة - ثلاث دراسات عن السكان والتنمية، والهجرة والتحضر والصحة الإنجابية للمراهقات؛ ودليل عملي لإيجاد قواعد بيانات من أجل وضع دليل لمسائل السكان؛ ودراسة قطرية موجزة عن تطوير قطاع المغذيات النباتية (سنوي)، وتعزيز فرص توليد الدخل لعائدة المرأة الريفية في بعض جمهوريات وسط آسيا؛ وتشجيع العمالة الريفية؛ ودراسة عامة عن حقوق السكن في آسيا والمحيط الهادئ؛

٣' الإصدارات الإلكترونية والسمعية وإصدارات الفيديو - استكمالات صفحات اللجنة على الشبكة العالمية المتعلقة بالتنمية الريفية والمستوطنات البشرية، ونموذجان تدريبيان عن تكنولوجيا المعلومات السكانية على أقراص متراسة - ذاكرة قراءة فقط؛

٤' الحافظات الإعلامية - صفحة اللجنة المتعلقة بالبيانات السكانية وكراستها المتعلقة بمنتجات المعلومات السكانية (سنوية)؛

٥' المواد التقنية للمستعملين الخارجيين - (قواعد البيانات والبرمجيات وما إلى ذلك)، استكمالات سنوية بشأن مجموعة قواعد البيانات لدليل المسائل المتعلقة بالسكان وقاعدة البيانات المتعلقة بتخطيط الأسرة/وقانون الصحة الإنجابية، والسكان وقاعدة البيانات المتعلقة بمؤشرات الصحة الإنجابية وقواعد البيانات المتعلقة بالمشاريع والخبراء في تنمية المستوطنات البشرية، في الموقع المشترك بين اللجنة والمعهد الآسيوي للتكنولوجيا بشأن المستوطنات البشرية الذي يقيمه المعهد؛ واستحداث مرصد حضري لآسيا ومنطقة المحيط الهادئ على شكل قاعدة بيانات لرصد تنفيذ خطط الموئل على المستويات المحلية والوطنية والإقليمية؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية) - التعاون مع هيئات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة والمنظمات غير الحكومية والهيئات الوطنية والإقليمية والأقليمية خارج منظومة الأمم المتحدة بشأن المسائل المتصلة بالسكان والتنمية؛ والتعاون والتنسيق، حسب الاقتضاء، مع المنظمات الحكومية الدولية، بما فيها مركز التنمية الريفية المتكاملة لآسيا ومنطقة المحيط الهادئ، والمنظمات غير الحكومية، وهيئات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة، بما فيها اللجنة الفرعية المعنية بالتنمية الريفية التابعة للجنة التنسيق الإدارية بشأن مسائل متصلة بالتنمية الزراعية والريفية، والدعم الفني والتقني المقدم إلى مركز التنسيق الإقليمي للبحث والتطوير في مجال الحبوب الخشنة والقطنيات والجزريات والدرنات في المناطق الاستوائية الرطبة في آسيا ومنطقة المحيط الهادئ؛ وتنظيم وخدمة اجتماعات اللجنة الفرعية المعنية بالسكان والتنمية في اللجنة الإقليمية المشتركة لآسيا والمحيط الهادئ والاجتماعات السنوية للجنة الفرعية بتنفيذ حدة الفقر وأربعة

اجتماعات للجنة الفرعية التابعة للجنة الإقليمية والمشاركة بين المنظمات المعنية بالتحضر؛ وتنسيق الأنشطة البرنامجية مع هيئات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة بما فيها مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، في تنفيذ خطط العمل الإقليمية للتحضر وخطة الموئل، وتقديم الدعم التقني والفني إلى الشبكات الإقليمية في ميدان تنمية المستوطنات البشرية، بما فيها الشبكة الإقليمية للسلطات المحلية لإدارة المستوطنات البشرية والتحالف الآسيوي لحقوق الإنسان، والاتحاد الدولي للسلطات المحلية/ مجلس آسيا والمحيط الهادئ، وشبكة معاهد التدريب والبحث والإعلام في مجال المستوطنات البشرية وشبكة معاهد التدريب للحكومات المحلية؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

٦٩٠١ خدمات استشارية بناء على طلب الحكومات. بعثات استشارية على النحو التالي: أربع بعثات لتنفيذ إعلان بالي المتعلق بالسكان والتنمية المستدامة وبرنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية؛ وخمس بعثات عن الصحة الإنجابية للمراهقات؛ وأربع عن نظم/ خدمات المعلومات السكانية؛ واثنان عن التحليل الديمغرافي؛ واثنان عن إدارة المعلومات المتعلقة بالأسمدة الزراعية؛ وأربع عن استعراض تنفيذ خطة الموئل وخطة العمل الإقليمية للتحضر على المستويين الوطني والمحلي؛

٦٩٠٢ التدريب الجماعي - حلقة دراسية سابقة للمؤتمر عن الهجرة والتنمية؛ وحلقات عمل عن السكان والتنمية، وبحث المعلومات السكانية على الشبكة العالمية؛ وتقسيم المعلومات السكانية إلى مجموعات جديدة، وتحويل الهياكل الأساسية الحضرية وتقديم الخدمات إلى القطاع الخاص والآثار المترتبة على ذلك بالنسبة للفقراء في المناطق الحضرية، وبناء قدرات معاهد التدريب التابعة للحكومات المحلية؛ وحلقة عمل تدريبية إقليمية سنوية عن الصحة الإنجابية للمراهقات؛ وتنمية الموارد البشرية لتحسين فرص الوصول إلى المعلومات السكانية وبثها باستخدام تكنولوجيا المعلومات؛ والتعاون بين شبكة المعلومات السكانية والمنظمات غير الحكومية المعنية بأنشطة المعلومات السكانية؛ حلقة عمل لتقييم الاحتياجات من المعلومات؛ وحلقة تدريبية عن تكنولوجيا المعلومات كأداة للتدريب؛ تدريب المدربين، وحلقات دراسية/ حلقات عمل إقليمية عن تنفيذ مفهوم نظام التغذية النباتية المتكامل، وعن سياسات وبرامج لتخفيف حدة الفقر في الريف، وعن الاستراتيجيات الإنمائية الزراعية المستدامة في آسيا ومنطقة المحيط الهادئ، وتأثير الأزمة الاقتصادية الآسيوية في التخفيف من حدة الفقر في الريف، وعن إقامة الشبكات عبر الإنترنت فيما يتعلق بالإدارة المستدامة للمعلومات الخاصة بالأسمدة في آسيا والمحيط الهادئ، وإشراك المجتمع المدني في إدارة المناطق الحضرية، وعن التحديات المطروحة على الحكومات المحلية في المناطق الحضرية في عالم ينحو إلى العولمة؛ وحلقة دراسية عن الصعيد دون الإقليمي بشأن استراتيجيات زيادة فرص العمل في الريف؛ وحلقة دراسية للسياسة العامة بشأن كبح تزايد المضاربات في الأراضي وأسواق العقارات. وضمان تكافؤ فرص الحصول على الأراضي والوصول إلى الأسواق العقارية، وتعزيز مشاركة المرأة في الحكومة المحلية (قمة سنة ٢٠٠٠ لرئيسات البلديات)؛ وحلقة دراسية عن إقامة الشبكات الإقليمية للمكافحة المتكاملة للآفات وزراعة الخضروات.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

الوظائف

٦٩٠١٧ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٧٠٠ ٩٤٤ ٢ دولار أي بنقصان قدره ١٠٠ ٢٨٤ دولار، ستغطي الوظائف الواردة في الجدول ١٦-١٧. وتراعي الاحتياجات من ملاك الوظائف: (أ) نقل وظيفية برتبة ف - ٤ إلى البرنامج الفرعي ٧ لتعزيز قدرة دائرة الإحصاءات ووظيفة بالرتبة المحلية إلى البرنامج الفرعي ٣ لتعزيز خدمات دعم دائرة السياسات الاجتماعية وإدماج الفئات المحرومة ونقل وظيفية برتبة ف - ٢ من برنامج دائرة دعم البرامج لتعزيز قدرة هذا البرنامج على الاضطلاع بجمع وبث المعلومات المتعلقة بالتخفيف من الفقر في

الريف وبالزراعة المستدامة ولا سيما من خلال الوسائط الالكترونية وتنفيذ الأنشطة المتصلة بتخفيف حدة الفقر في الريف؛ (ب) والآثر المرجحاً لإلغاء أربع وظائف اعتباراً من منتصف فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٧٠-١٧ توقف توفير الموارد من المساعدة العامة المؤقتة للقيام ببعض وظائف الدعم المكتبي.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٧١-١٧ مطلوب مبلغ قدره ٤١ ٥٠٠ دولار أي بنقصان قدره ١٢ ٦٠٠ دولار ينقسم كما يلي: (أ) ٢٥ ٣٠٠ دولار أي بنقصان قدره ٨ ١٠٠ دولار، لتغطية خدمات استشارية متخصصة غير متاحة في الأمانة وإعداد ورقات معلومات أساسية عن واقع الحال والمشاكل والتقنيات فيما يتعلق بتطوير مختلف أنواع قواعد البيانات، ودراسة عن السكان والتنمية والمسائل الناشئة المتصلة بتخفيف حدة الفقر في الريف والتنمية الزراعية المستدامة؛ (ب) ١٦ ٢٠٠ دولار أي بنقصان قدره ٤ ٥٠٠ دولار لتغطية اجتماعات يعقدها فريق مخصص من الخبراء لوضع قواعد بيانات سكانية، والتحضيرات لمؤتمر السكان الخامس لآسيا والمحيط الهادئ.

#### السفر

٧٢-١٧ مطلوب مبلغ قدره ٧٢ ٦٠٠ دولار أي بنقصان قدره ١٠ ٥٠٠ دولار ينقسم كما يلي: (أ) ٣٢ ٧٠٠ دولار يمثل زيادة قدرها ٦ ٨٠٠ دولار لسفر الموظفين لتمثيل اللجنة في اجتماعات لجنة السكان والتنمية واللجنة التقنية المعنية بمركز التنمية الريفية المتكاملة لآسيا والمحيط الهادئ، واجتماعات أخرى تتصل بتخفيف حدة الفقر في الريف والتنمية الزراعية المستدامة، ولجنة المستوطنات البشرية، واللجنة التنفيذية للشبكة CITYNET، واللجنة التنفيذية للاتحاد الدولي للسلطات المحلية/ مجلس آسيا والمحيط الهادئ، ومنتدى التصميمات الحضرية، والفريق التوجيهي لشبكة معاهد البحث والإعلام في مجال المستوطنات البشرية، ومنتدى حكومة بنغالور المحلية؛ (ب) و ٢٩ ٩٠٠ دولار الذي يعكس زيادة قدرها ٣ ٧٠٠ دولار لسفر موظفين لإسداء خدمات استشارية بشأن تنفيذ إعلان بالي المتعلق بالسكان والتنمية وبرنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، والصحة الإيجابية للمراهقات، وتطوير خدمات/ نظم المعلومات السكانية وتنفيذ خطة الموثل، وجمع المعلومات وإجراء المناقشات والمشاورات مع الحكومات، والخبراء والمسؤولين المحليين بشأن ما ينشأ من مسائل تتصل بتخفيف حدة الفقر في الريف والتنمية الزراعية المستدامة.

#### الخدمات التعاقدية

٧٣-١٧ يُقترح رصد اعتماد قدره ٣٠ ١٠٠ دولار أي بزيادة قدرها ٣ ٠٠٠ دولار لطباعة المنشورات ونشرات البيانات الصادر بها تكليف: نشرة النقل والاتصالات لآسيا والمحيط الهادئ ونشرة مبادرة تخفيف حدة الفقر وكراس برامج عمل الأمم المتحدة المتعلقة بتخفيف حدة الفقر، ٢٠٠١-٢٠٠٠، والدراسة العامة لحقوق السكن في آسيا والمحيط الهادئ، ونشرة البيانات السكانية للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ.

## البرنامج الفرعي ٥ - البيئة وتنمية الموارد الطبيعية

الجدول ١٧-١٧

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	مقتضات ١٩٩٧-١٩٩٦	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
٥ ١٠٢,٤	٤١٠,٩	٤ ٦٩٢,٥	(٥,٢)	(٢٦٦,٠)	٤ ٩٥٨,٥	٦ ٢٥٧,٩	الوظائف
-	-	-	(١٠٠,٠)	(٢٦,٤)	٢٦,٤	-	تكاليف الموظفين الأخرى
٩٥,٢	١٢,٠	٨٣,٢	١٩,٢	١٢,٥	٦٩,٧	٨٠,١	الخبراء الاستشاريون والخبراء
١٠٧,٤	٥,١	١٠٢,٣	٢٢,٧	١٩,٦	٨٢,٧	٧١,٧	السفر
٥١,٨	٦,٦	٤٥,٢	(٦,٤)	(٣,١)	٤٨,٢	٥٠,١	الخدمات التعاقدية
٥ ٢٥٧,٨	٤٢٤,٦	٤ ٩٢٣,٧	(٥,٠)	(٢٦٢,٤)	٥ ١٨٥,٦	٦ ٤٥٩,٨	المجموع

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مقتضات ١٩٩٧-١٩٩٦
-	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:	-	-
-	١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
-	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
-	(ب) الأنشطة الفنية	-	-
-	(ج) المشاريع التنفيذية:	-	-
-	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٧٢٢,٥	٢ ٨٦٦,٢
٢٠٤١,٢	الموارد الشائكة والموارد الأخرى	٢ ٨٧٠,٩	٤ ١٦٧,٥
٢٠٤١,٢		٢ ٥٩٤,٤	٧٠٢٣,٧
٧ ٢٩٩,٠		٧٨٠,٨	١٣ ٤٩٢,٥
	مجموع (١) و (٢)		

## الجدول ١٧-١٨

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: شعبة البيئة وتنمية الموارد الطبيعية

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٨	٢٠٠٠	١٩٩٨	٢٠٠٠	١٩٩٨	٢٠٠٠
		١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
١ - مد	١	-	-	-	-	١	١
٥ - ف	٥	١	١	-	-	٤	٤
٢/٤ - ف	١٣	-	٢	-	-	١٣	١٣
١/٢ - ف	٤	-	-	-	-	٤	٥
<b>المجموع</b>	<b>٢٣</b>	<b>٢٦</b>	<b>١</b>	<b>٣</b>	<b>-</b>	<b>٢٢</b>	<b>٢٣</b>
<b>الفئات الأخرى</b>							
الرتبة المحلية	١٨	٢١	٤	٧	-	١٤	١٤
<b>المجموع</b>	<b>١٨</b>	<b>٢١</b>	<b>٤</b>	<b>٧</b>	<b>-</b>	<b>١٤</b>	<b>١٤</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>٤١</b>	<b>٤٧</b>	<b>٥</b>	<b>١٠</b>	<b>-</b>	<b>٣٦</b>	<b>٣٧</b>

٧٤-١٧ يشمل البرنامج الفرعي ٥ العمل الذي تم الاضطلاع به في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ في إطار البرنامج الفرعي ٤ البيئة والتنمية المستدامة، وتتولى تنفيذه شعبة البيئة وتنمية الموارد الطبيعية.

٧٥-١٧ والهدف الشامل لهذا البرنامج الفرعي هو تعزيز القدرات الوطنية من أجل تحقيق التنمية السليمة بيئياً والمستدامة وفقاً لجدول أعمال القرن الحادي والعشرين وبرنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، الذي اعتمده الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية التاسعة عشرة المعقودة في حزيران/يونيه ١٩٩٧. (القرار د/٢/١٩).

٧٦-١٧ ويركز البرنامج الفرعي على دعم جهود الحكومات الأعضاء والأعضاء المنتسبين في صياغة وتنفيذ السياسات التي تدمج الاعتبارات البيئية في الخطط الإنمائية الاقتصادية والاجتماعية الشاملة، وكذلك في قاعات محددة مثل الطاقة، والمياه، والموارد المعدنية والبحرية، واستخدام الأراضي والتخطيط الحضري. وعلى الصعيد الوطني، يؤدي ذلك إلى تحسين الآليات التنظيمية وأطر العمل التشريعية، وتطوير التخطيط والاستراتيجيات المتكاملة للأجلين المتوسط والطويل، واستخدام الأدوات الاقتصادية لأنماط الاستهلاك والإنتاج المستدامة وزيادة الإدراك العام للتنمية المستدامة وما يتصل بها من أنشطة تربية. ويرتكز العمل أساساً على تنمية الموارد البشرية عن طريق المساعدة التقنية والأنشطة التدريبية. فضلاً عن الحاجة إلى تعزيز الموارد البشرية، تواجه البلدان النامية في منطقة اللجنة عائقاً هاماً يتمثل في نقص الموارد المالية لتنفيذ سياسات واستراتيجيات التنمية المستدامة. ولمعالجة هذه القضية، سيضم البرنامج الفرعي أيضاً على النظر في طرائق لإسهام شركاء متعددي الأطراف ومن القطاع الخاص في التنمية المستدامة للموارد الطبيعية.

٧٧-١٧ وعلى الصعيدين دون الإقليمي والإقليمي، سيستمر البرنامج الفرعي في تعزيز الآليات التعاونية من أجل التصدي للمشاكل البيئية المشتركة. وسوف يشمل البرنامج الفرعي الاعتماد على المبادرات المتخذة بموجب برنامج التطبيقات الفضائية الإقليمي من أجل التنمية المستدامة الذي أنشأه مؤتمر عام ١٩٩٤ الوزاري المعني بالتطبيقات الفضائية من أجل التنمية المستدامة في آسيا والمحيط الهادئ، والشبكات المختلفة ذات الصلة بالاتفاقات البيئية الدولية ولا سيما اتفاقيتنا تغيير المناخ ومكافحة التصحر. وستواصل الأمانة تقديم الخدمات للاجتماعات وحلقات العمل للبرنامج دون الإقليمي للتعاون البيئي في شمال شرق آسيا. وإضافة إلى ذلك،



سوف تبذل جهود بغية تعزيز التعاون مع المنظمات دون الإقليمية الأخرى في مختلف القطاعات. وسوف يجري نشر إنجازات وأنشطة البرامج الإقليمية والخبرات القطرية من خلال المطبوعات والطرق الأخرى.

٧٨-١٧ ومن الأحداث الهامة التي يتعين تنظيمها خلال فترة السنتين، المؤتمر الوزاري المعني بالبيئة والتنمية المقرر عقده عام ٢٠٠٠. وسوف يستعرض المؤتمر، وهو الرابع من نوعه الذي تنظمه اللجنة، تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ في المنطقة وسيسلط الضوء على أهم القضايا البيئية التي تواجهها بلدان المنطقة في مطلع القرن الجديد. وسيكون أحد النواتج الرئيسية خلال فترة السنتين هو مساهمة منطقة اللجنة في استعراض السنوات العشر لتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، المزمع عقده عام ٢٠٠٢.

٧٩-١٧ وشهد عدد من بلدان المنطقة خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ بعض أعتى الكوارث الطبيعية في التاريخ الحديث. وسيشدد خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ بصفة أكبر على تعزيز السياسات والقدرة على تأهب أفضل والتخفيف من حدة الكوارث الطبيعية، بما في ذلك عن طريق شبكة البرنامج الإقليمي للتطبيقات الفضائية ذات المراحل الثلاث ومواصلة الدعم للجنة الأعاصير الاستوائية، والفريق المعني بالأعاصير الحلزونية المدارية ومنتدى الجيولوجيا الحضرية لآسيا والمحيط الهادئ. وسوف تبذل جهود لتشجيع الحكومات الوطنية على تحسين التنسيق بين الوزارات وداخلها، وعلى صياغة متكاملة للتخفيف من وطأة الكوارث الطبيعية وتنفيذ برامج لإدارة التخفيف من وطأة الكوارث الطبيعية باستخدام تطبيقات التكنولوجيا الفضائية.

٨٠-١٧ وتعتبر أمانة اللجنة توفر الموارد الخارجة عن الميزانية أمراً لا غنى عنه للأمانة لتنفيذ عناصر برنامج العمل الرامية إلى بناء القدرات وتنمية الموارد البشرية، فضلاً عن الدعم المستمر للمبادرات الإقليمية ودون الإقليمية في مختلف القطاعات. وتتفق الموارد الخارجة عن الميزانية أساساً على أنشطة التدريب الجماعي، وينفق بعضها على طباعة المنشورات غير المتكررة، بما في ذلك أدوات التدريب، وكذلك لدفع أتعاب خبير في كفاءة الطاقة وحفظها الذي سوف يستمر في تقديم الخدمات الاستشارية وتنفيذ أنشطة التدريب التقني.

#### الإنجازات المتوقعة

٨١-١٧ يتوقع تحقيق الإنجازات التالية، عند نهاية فترة السنتين:

(أ) تعزيز القدرات الوطنية لإدماج الاعتبارات البيئية في السياسات الاقتصادية والاجتماعية؛ وتحسين كفاءة الطاقة وإمكانات حفظها؛ وتوسيع استخدام تكنولوجيات الطاقة المتجددة؛ وصياغة وتنفيذ السياسات الإنمائية والتنظيمية المتكاملة في قطاعات المياه، والموارد المعدنية والبحرية؛ والتأهب للكوارث الطبيعية والتخفيف من حدتها؛ وتطبيق تكنولوجيا الغطاء عن طريق أنشطة تنمية الموارد البشرية؛

(ب) استعراض إقليمي شامل لتنفيذ برنامج القرن ٢١ والاتفاقيات البيئية الدولية؛

(ج) تعزيز التعاون الإقليمي ودون الإقليمي في مجال البيئة؛

(د) استحداث البرنامج الموحد الأدنى بشأن تطبيقات تكنولوجيا الغطاء.

#### النواتج

٨٢-١٧ سيجري إنجاز النواتج التالية خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء

١- تقديم الخدمات الفنية الاجتماعية. اثنتا عشرة جلسة عامة للجنة مع أربع دورات على صعيد اللجان؛ وست جلسات عامة للجنة البيئة وتنمية الموارد الطبيعية؛ واثنتا عشرة جلسة عامة للمؤتمر الوزاري للبيئة والتنمية؛ والدورات السنوية للجنة التنمية المستدامة؛ والدورات التي تعقد كل سنتين للجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وبتسخير الطاقة لأغراض التنمية؛

٢- وثائق الهيئات التداولية

أ - اللجنة - تقارير لجنة البيئة وتنمية الموارد الطبيعية، والمؤتمر الوزاري المعني بالتطبيقات الفضائية لأغراض التنمية المستدامة في آسيا والمحيط الهادئ لعام ١٩٩٩، والمؤتمر الوزاري للبيئة والتنمية عام ٢٠٠٠؛ والتقارير السنوية عن المسائل المتصلة بالبيئة والتنمية المستدامة للموارد الطبيعية؛

ب - لجنة البيئة وتنمية الموارد الطبيعية - تقريران عن المسائل المتعلقة بالبيئة والتنمية المستدامة للموارد الطبيعية؛ تقرير واحد عن كل من المسائل التي تتصل بالتأهب للكوارث الطبيعية والتخفيف من وطأتها، وعن متابعة المؤتمر الوزاري المعني بالتطبيقات الفضائية من أجل التنمية المستدامة في آسيا والمحيط الهادئ لعام ١٩٩٩، والمؤتمر الوزاري للبيئة والتنمية عام ٢٠٠٠؛

ج - المؤتمر الوزاري للبيئة والتنمية - ستة تقارير؛

٣' الخدمات الأخرى المقدمة:

أ - اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة للتخطيط الاستراتيجي من أجل مستقبل طاقة مستدامة: خيارات السياسات، والحوافز وخطط العمل؛ وكفاءة استعمال المياه وحفظها؛ وتطبيقات تكنولوجيا الفضاء في البرنامج الموحد الأدنى؛

ب - تقديم المساعدة للهيئات الحكومية الدولية بموجب ولاياتها الراسخة: للجنة الاستشارية الحكومية الدولية المعنية ببرنامج التطبيقات الفضائية الإقليمي (سنوي)؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' المنشورات المتكررة - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ برنامج الأمم المتحدة للبيئة رسالة البيئة لآسيا والمحيط الهادئ (فصلية): أنباء الطاقة في منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (عددان سنويًا): تنمية موارد الطاقة؛ الطاقة الكهربائية في آسيا والمحيط الهادئ، ١٩٩٧ و ١٩٩٨؛ أطلس الموارد المعدنية لمنطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ؛ تقييم الموارد المعدنية وتنميتها وتنظيمها (سنوي)؛ أطلس الجيولوجيا الحضرية؛ تركزات المعادن وتراكم المواد الهيدروكربونية في منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ؛ مجلة الموارد المائية (فصلية): المجمع (عددان سنويًا)؛ سلسلة الموارد المائية (حولية)؛ رسالة تطبيقات تكنولوجيا الفضاء (فصلية)؛ مجلة آسيا والمحيط الهادئ لنظام الاستشعار من بعد والمعلومات الجغرافية (حولية)؛

٢' المنشورات غير المتكررة - حالة البيئة في آسيا والمحيط الهادئ عام ٢٠٠٠؛ دليل مكافحة التلوث في المصانع التي تعتمد الفحم الحجري كمصدر للطاقة؛ تحديات بيئية للقرن الحادي والعشرين؛ مساهمة آسيا والمحيط الهادئ في استعراض العشر سنوات لتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١؛ مؤشرات التنمية المستدامة؛ تمويل مشاريع كفاءة الطاقة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ؛ دليل تشجيع الاستهلاك المستدام للطاقة؛ تقييم الموارد المائية والطلب على المياه من جانب القطاعات المستعملة؛ وقائع المؤتمر الوزاري المعني بالتطبيقات الفضائية لأغراض التنمية المستدامة في آسيا والمحيط الهادئ لعام ١٩٩٩؛ دراسة عن إطار للسياسات المتعلقة باندماج التكنولوجيات وتلاقيها في طريق المعلومات الفائقة السرعة؛ ودراستان عن تطبيقات تكنولوجيا الفضاء لأغراض التنمية المستدامة وإدارة الموارد الطبيعية؛

٣' الإصدارات الإلكترونية والسمعية وإصدارات الفيديو - استكمال فصلي لصنحات الاستقبال التالية التابعة للجنة على الشبكة العالمية - البيئة؛ والطاقة؛ والموارد المائية والمعدنية؛ وتطبيقات تكنولوجيا الفضاء لأغراض التنمية المستدامة؛

٤' معارض - معارض سنوية بمناسبة اليوم العالمي للمياه ويوم العقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية؛

٥' حافظات إعلامية - كتيبات سنوية بمناسبة اليوم العالمي للمياه ويوم العقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية ومنشور يدوي للمؤتمر الوزاري للبيئة والتنمية؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات: التعاون مع المنظمات الحكومية الدولية بما في ذلك مصرف التنمية الآسيوي، والمنظمات غير الحكومية، وجماعات المجتمع المدني والقطاع الخاص بشأن تنفيذ نتائج المؤتمر الوزاري المعني بالبيئة والتنمية في آسيا والمحيط الهادئ لعام ٢٠٠٠؛ والمنظمات الحكومية الدولية، بما فيها رابطة أمم جنوب شرقي آسيا، والتعاون الاقتصادي لبنغلاديش والهند وميانمار وسري لانكا وتايلند، ورابطة جنوب آسيا للتعاون الإقليمي، ومنظمة التعاون الاقتصادي، ومصرف التنمية الآسيوي، والبنك الدولي، والمؤسسات الأكاديمية بما فيها المعهد الآسيوي للتكنولوجيا والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص بشأن مسائل تتصل بموارد الطاقة؛ والمنظمات الحكومية الدولية، بما فيها مصرف التنمية الآسيوي ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا، ورابطة جنوب آسيا للتعاون الإقليمي، والصندوق الدولي لإنقاذ بحر آرال، ولجنة نهر الميكونغ، ولجنة تنسيق برامج علم الأرض في المناطق الساحلية والبحرية في شرقي وجنوب شرقي آسيا، ومنظمة التعاون الاقتصادي، ولجنة علوم الأرض التطبيقية لجنوب المحيط الهادئ، ومؤتمر المحيط الهندي المعني بالتعاون في الشؤون البحرية، واللجنة الفرعية لغربي المحيط الهادئ التابعة للجنة الحكومية الدولية للمحيطات، والمنظمات غير الحكومية بما فيها شبكة CITYNET، والقطاع الخاص في مسائل تتصل بالتنمية المستدامة للأراضي والموارد المائية والمعدنية؛ والمنظمات الحكومية الدولية، بما فيها اللجنة المعنية بسواحل رصد الأرض، والجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار من بعد، والمؤتمر الآسيوي للاستشعار من بعد، بشأن المسائل التي تتصل بتطبيقات تكنولوجيا الفضاء؛ ومنظمة الأغذية والزراعة والوكالة الدولية للطاقة الذرية بشأن مسائل تتصل بموارد الطاقة؛ وهيئات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة، بما في ذلك اللجنة الفرعية للموارد المائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية (استضافة الدورة الحادية والعشرين عام ٢٠٠٠) وأمانة العقد الدولي للتخفيف من وطأة الكوارث الطبيعية، في المسائل ذات الصلة بالموارد الطبيعية والتخفيف من وطأة الكوارث الطبيعية؛ وهيئات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة، بما فيها اجتماع لجنة التنسيق الإدارية المشترك بين الوكالات المعني بأنشطة الفضاء الخارجي، بشأن المسائل المتصلة بتطبيقات تكنولوجيا الفضاء؛ والتعاون وتقديم الدعم التقني والغني للبرنامج الخاص لاقتصادات وسط آسيا، ولجنة الأعاصير الاستوائية، والغريق المعني بالأعاصير الحلزونية المدارية؛ وتنظيم وتقديم الخدمات للجنة الفرعية للبيئة والتنمية المستدامة واللجنة الفرعية المعنية بالمياه واللجنة الفرعية المعنية بتطبيقات الفضاء لأغراض التنمية المستدامة وكلها تابعة للجنة الإقليمية المشتركة بين الوكالات لآسيا والمحيط الهادئ؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' تقديم الخدمات الاستشارية بناء على طلب الحكومات. وإيفاد بعثات استشارية على النحو التالي: ثلاث بعثات بشأن التخطيط البيئي الاستراتيجي وتنفيذ اتفاقات البيئة؛ أربع بشأن التنمية المستدامة وتنظيم موارد الطاقة، وتدابير سياسة كفاءة الطاقة في مجال تنظيم العرض والطلب، والنهوض بتكنولوجيا الطاقة المتجددة؛ وأربع بشأن المياه، وتنمية وإدارة الموارد المائية والمعدنية، والجيولوجيا البيئية، والتخفيف من وطأة الكوارث الطبيعية؛ واثنان بشأن تطوير تكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها لأغراض البيئة والتنمية المستدامة؛

٧' التدريب الجماعي

أ - حلقات دراسية واجتماعات وحلقات عمل على النحو التالي: أربعة بشأن التعاون البيئي في شمال شرق آسيا؛ واثنان بشأن إدماج الاعتبارات البيئية في عملية صنع القرار الاقتصادي والاجتماعي، بما في ذلك التخطيط البيئي الاستراتيجي؛ وواحد بشأن تنفيذ الاتفاقيات البيئية الدولية على الصعيد الإقليمي؛ وأربعة عن تنمية وإدارة الموارد المائية والمعدنية؛ واثنان عن الحد من الكوارث الطبيعية والجيولوجيا البيئية والحضرية؛

ب - اجتماعات وحلقات عمل إقليمية ودون إقليمية ووطنية على النحو التالي: ثلاثة لتعزيز تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، بما في ذلك التقييم البيئي، ومكافحة التلوث، ومؤشرات

التنمية المستدامة، وإدارة البيئة الساحلية؛ وستة عن تنمية وإدارة الطاقة المستدامة، وتعزيز كفاءة الطاقة في الصناعات والمؤسسات التجارية والقطاع السكني و/أو الأجهزة المنزلية الكهربائية، وتعزيز التعاون الإقليمي في تسويق تكنولوجيات الطاقة المتجددة؛ وأربعة عن تطبيقات التكنولوجيا الفضائية في إدارة الموارد الطبيعية وتخفيف حدة الكوارث الطبيعية؛

ج - ثمانية اجتماعات للأفرقة العاملة الإقليمية بشأن مختلف قطاعات التطبيقات الفضائية؛ ومنتديان للحوار بشأن المواءمة بين المبادرات الإقليمية المتعلقة بتطبيقات التكنولوجيا الفضائية؛ وحلقتان دراسيتان إقليميتان بشأن تطوير تطبيقات التكنولوجيا الفضائية للمرحلة الثانية من برنامج التطبيقات الفضائية الإقليمي للتنمية المستدامة (البرنامج المشترك الأدنى)؛

د - ترتيبات للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية لتيسير تبادل المعلومات عن تنمية قطاع الطاقة المستدامة ونقل التكنولوجيات بغرض تعزيز كفاءة الطاقة وتشجيع استخدام مصادر الطاقة المتجددة؛ وترتيبات للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية في مجالات تنمية وإدارة الموارد المائية والمعدنية والحد من الكوارث الطبيعية والإدارة البيئية؛

٣' الزمالات - عشرون زمالة طويلة الأجل بشأن تطبيقات التكنولوجيا الفضائية وعشرون زمالة متوسطة الأجل بشأن تطبيقات التكنولوجيا الفضائية؛

٤' المشاريع الميدانية (القطرية، دون الإقليمية، الإقليمية) - أربعة مشاريع رائدة بشأن تطبيقات التكنولوجيا الفضائية لإدارة الموارد الطبيعية وتخفيف وطأة الكوارث الطبيعية.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

#### الوظائف

١٧-٨٣ يوفر مبلغ يقدر بـ ٦٩٢ ٥٠٠ دولار، يعكس نقصانا قدره ٢٦٦ ٠٠٠ دولار، الاعتماد اللازم للوظائف المبينة في الجدول ١٧-١٨. وتأخذ موارد الملاك المطلوب بعين الاعتبار ما يلي: (أ) نقل وظيفة واحدة برتبة ف - ٢ إلى البرنامج الفرعي ١، (ب) والأثر المرجأ لإلغاء ثلاث وظائف في منتصف فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

١٧-٨٤ أوقف توفير الموارد لبعض مهام الدعم للأعمال الكتابية في إطار المساعدة المؤقتة العامة.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٧-٨٥ سيلزم توفير اعتماد يقدر بـ ٨٢ ٢٠٠ دولار، يعكس زيادة قدرها ١٣ ٥٠٠ دولار، على النحو التالي: (أ) ٤٥ ١٠٠ دولار، يعكس زيادة قدرها ٩ ٧٠٠ دولار، لتغطية تكاليف خدمات الخبرة الاستشارية المتخصصة غير المتاحة في الأمانة لإعداد المنشور اليدوي للمؤتمر الوزاري المعني بالبيئة والتنمية لعام ٢٠٠٠؛ وتحليل نتائج المؤتمر الوزاري المعني بالبيئة والتنمية لعام ٢٠٠٠ لتيسير تنفيذها وتحديد التحديات التي ستواجهه في القرن الحادي والعشرين؛ وتطوير وصيانة الصفحة الرئيسية المتعلقة بالطاقة والصفحة الرئيسية المتعلقة بالبيئة، بما في ذلك المعلومات المتصلة بالمؤتمر الوزاري المعني بالبيئة والتنمية؛ وإجراء دراسة بشأن خيارات السياسة والعقبات وخطط العمل الموصى بها المتعلقة بتنمية الطاقة المستدامة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ؛ وإعداد ورقات معلومات أساسية بشأن كفاءة استخدام المياه وحفظها؛ وإجراء دراسة بشأن تقييم الموارد المائية والطلب على المياه؛ وإعداد أطلس الموارد المعدنية في منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ؛ وإعداد أطلس الجيولوجيا الحضرية؛ وتقييم الموارد المعدنية وتنميتها وإدارتها؛ وإجراء دراسات عن تطبيقات التكنولوجيا الفضائية لأغراض التنمية المستدامة وإدارة الموارد الطبيعية؛ (ب) ٣٨ ١٠٠ دولار، يعكس زيادة قدرها ٢ ٨٠٠ دولار، لاجتماعات فريق الخبراء المخصص المعني بالتخطيط الاستراتيجي من أجل مستقبل الطاقة المستدامة: خيارات السياسة والعقبات وخطط

العمل، والمعنى بكفاءة استخدام المياه وحفظها، والمعنى بتطبيقات التكنولوجيا الغضائية المتصلة بالبرنامج المشترك الأدنى.

#### السفر

٨٦-١٧ سيلزم توفير اعتماد يقدر بمبلغ ١٠٢ ٣٠٠ دولار، يعكس زيادة قدرها ١٩ ٦٠٠ دولار، على النحو التالي: (أ) ٦٤ ٩٠٠ دولار، يعكس زيادة قدرها ٢١ ١٠٠ دولار، لسفر الموظفين لحضور الاجتماعات المتصلة بالبيئة وإدارة الموارد الطبيعية وتطبيقات التكنولوجيا الغضائية التي تعقدتها هيئات الأمم المتحدة ذات الصلة والمنظمات الأخرى، بما في ذلك بصورة خاصة لجنة التنمية المستدامة ولجنة تنسيق التنقيب المشتركة عن الموارد المعدنية في المناطق البحرية الساحلية الآسيوية والصندوق الدولي لإنقاذ بحر آرال، ولجنة نهر الميكونغ، والفريق المعنى بالأعاصير المدارية، ولجنة الأعاصير الاستوائية، واللجنة الفرعية المعنية بالموارد المائية والتابعة للجنة التنسيق الإدارية، والاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن أنشطة الفضاء الخارجي والتابع للجنة التنسيق الإدارية، والجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار من بُعد، واللجنة المعنية بسواقل رصد الأرض، والمؤتمر الآسيوي للاستشعار من بُعد؛ ولتوفير مدخلات تقنية للفريق العامل المعنى بالاستخدام الرشيد والكنف للطاقة والموارد المائية والتابع لمشروع البرنامج الخاص لاقتصادات وسط آسيا؛ (ب) ٣٧ ٤٠٠ دولار، يعكس نقصاناً قدره ١ ٥٠٠ دولار، لتقديم خدمات استشارية إلى الحكومات والتشاور مع المنظمات الحكومية الدولية، بما في ذلك مصرف التنمية الآسيوي، والمنظمات البيئية دون الإقليمية لتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ ونتائج المؤتمر الوزاري المعنى بالبيئة والتنمية لعام ٢٠٠٠؛ ولجمع المعلومات والتشاور مع الحكومات بغرض الإعداد للمدخل الإقليمي في لجنة التنمية المستدامة؛ ولتقديم خدمات استشارية بشأن مختلف القضايا المتصلة بالبيئة والموارد الطبيعية بما في ذلك قطاعي موارد الطاقة والموارد المعدنية.

#### الخدمات التعاقدية

٨٧-١٧ سيلزم توفير اعتماد يقدر بمبلغ ٤٥ ٢٠٠ دولار، يعكس نقصاناً قدره ٣ ١٠٠ دولار، لطبع المنشورات التالية: الرسالة الصادرة عن اللجنة وبرنامج البيئة بأخبار البيئة في آسيا والمحيط الهادئ؛ وتنمية موارد الطاقة؛ والطاقة الكهربائية في آسيا والمحيط الهادئ، ١٩٩٧-١٩٩٨؛ وأطلس الموارد المعدنية لمنطقة اللجنة وسلسلة تقييم الموارد المعدنية وتنميتها وإدارتها؛ وتركيزات المعادن وتراكبات المركبات الهيدروكربونية في منطقة اللجنة وسلسلة الموارد المائية؛ ومجلة الاستشعار من بُعد ونظام المعلومات الجغرافية لآسيا والمحيط الهادئ؛ والتحديات البيئية التي ستواجهه في القرن الحادي والعشرين؛ ومنشور يدوي عن المؤتمر الوزاري المعنى بالبيئة والتنمية؛ ودراسة عن تقييم الموارد المائية والطلب على المياه من جانب قطاع المستعملين؛ وأعمال المؤتمر الوزاري المعنى بالتطبيقات الغضائية للتنمية المستدامة في آسيا والمحيط الهادئ لعام ١٩٩٩.

## البرنامج الفرعي ٦ - النقل والاتصالات والسياحة وتطوير الهياكل الأساسية

الجدول ١٩-١٧

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٢ ٦٣٦,٨	٢ ٤٨١,٠	٥٧,٩	١,٥	٢ ٥٧٣,٩	٢٠٠,٧	٢ ٨٧٤,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	-	١٢,٧	(١٣,٧)	(١٠٠,٠)	-	-	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	-	٤٣,٨	-	٤٣,٨	٦,٤	٥٠,٢
السفر	٣٧,٥	٤٧,٥	١٠,٤	٢١,٨	٥٧,٩	٢,٨	٦٠,٧
الخدمات التعاقدية	١,٠	٢,١	٤,٣	٢٠٤,٧	٦,٤	٠,٩	٧,٣
<b>المجموع</b>	<b>٢ ٦٧٥,٣</b>	<b>٢ ٥٤٣,٨</b>	<b>٩٨,٧</b>	<b>٢,٧</b>	<b>٢ ٦٤٧,٠</b>	<b>٢١٠,٨</b>	<b>٢ ٩٥٧,٨</b>

## (٧) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مقدمات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
١٠ منظمات الأمم المتحدة	-	-
٢٠ الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
(ب) الأنشطة الفنية	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:		
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٤٠٠,٤	٩٢٦,٠
الموارد الثابتة والموارد الأخرى	١ ٦٥٢,٠	٢ ٥٤٠,٦
<b>المجموع</b>	<b>٢ ٠٥٢,٤</b>	<b>٣ ٤٦٦,٦</b>
<b>مجموع (١) و (٧)</b>	<b>٥ ٥٩٧,٢</b>	<b>٧ ١٤١,٩</b>



٩٧-١٧ وسينصب التركيز في البداية في الكثير من نواتج البرنامج الفرعي على قدامى مقرري السياسات ومستشاري السياسات وغيرهم من الأطراف الفاعلة الذين يكونون في موقف يسمح لهم بالبدء في إحداث تغييرات في السياسات أو التأثير على اتجاهها. وسيتم ذلك الاضطلاع بأنشطة ترمي الى مساعدة المسؤولين على المستوى التنفيذي الذين يضلعون بالمسؤولية عن تنفيذ البرامج والمشاريع. كما ستستخدم نواتج البرنامج الفرعي في المنظمات الدولية والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية وغيرها من جماعات المجتمع المدني، فضلا عن القطاع الخاص.

٩٣-١٦ وسيتم الوصول الى المستعملين عن طريق المشاركة في اجتماعات المنظمات الحكومية الدولية واجتماعات أفرقة الخبراء والجولات الدراسية؛ ونشر المعلومات عن طريق المنشورات التقنية والمبادئ التوجيهية والرسائل الإخبارية وشبكة الانترنت؛ والربط الشبكي للمؤسسات؛ وتنظيم أنشطة التدريب الجماعي؛ وتقديم الخدمات الاستشارية.

٩٤-١٧ وتستخدم الموارد الخارجة عن الميزانية لإكمال وإتمام العمل المضطلع به باستخدام موارد الميزانية العادية عن طريق توفير البيانات والمعلومات والدراسات والتدريب الجماعي والخدمات الاستشارية لتعزيز القدرات الوطنية في مجال تخطيط النقل والسياحة. وسيساعد الموظفون الممولون من الموارد الخارجة عن الميزانية في إجراء الدراسات التقنية كل في مجال خبرته الفنية، وتقديم عروض تقنية في أنشطة التدريب الجماعي، وتقديم خدمات استشارية الى الحكومات الأعضاء بناء على طلبها. وستساعد الموارد الخارجة عن الميزانية في إحراز تقدم نحو تخطيط واعتماد شبكات النقل الإقليمية وفي إرساء أساس قانوني لحركة المرور الدولي على تلك الطرق، كما ستسهم في زيادة الوعي بين مقرري السياسات بالقضايا المستجدة في قطاعي النقل والسياحة وفي تعزيز القدرات الوطنية على معالجة تلك القضايا.

#### الإجازات المتوقعة

٩٥-١٧ يتوقع تحقيق الإجازات التالية بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١:

- (أ) الانتهاء من تخطيط الطريق البري الآسيوي الرئيسي والخط الحديدي العابر للقارة الآسيوية؛
- (ب) زيادة الوعي باستخدام الطريق البري الآسيوي الرئيسي والخط الحديدي العابر للقارة الآسيوية في أغراض التجارة والسياحة الدوليتين؛
- (ج) انضمام عدد كبير من البلدان الآسيوية الى الاتفاقيات المذكورة في قرار اللجنة ٨/٤٨؛
- (د) إحراز تقدم نحو وضع اتفاقات إقليمية في مجال الهياكل الأساسية للنقل والمواءمة بين قواعد وأنظمة الملاحة في نهر الميكونغ؛ وتحسين البيئة لحفز القطاع الخاص على المشاركة في تطوير الهياكل الأساسية وعملياتها؛
- (هـ) زيادة وعي مقرري السياسات بالخيارات المتاحة لاعتماد نهج ذات وجهة تجارية لتطوير وتشغيل مرافق النقل وخدماتها، بما في ذلك المرافق والخدمات المتصلة بالبيئة والصحة البشرية والسلامة؛
- (و) تعزيز قدرة مخططي السياحة على وضع وتخطيط السياسات في مجال السياحة؛
- (ز) زيادة التعاون فيما بين المنظمات المعنية بالسياحة على الصعيد الوطني ومعاهد التثقيف والتدريب السياحي.



## النواتج

٩٦-١٧ سيجري انجاز النواتج التالية خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١:

## (أ) تقديم الخدمات الى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء

١١ تقديم الخدمات الفنية الى الاجتماعات - اثنتا عشرة جلسة عامة للجنة مع أربع جلسات دورات على مستوى اللجان التابعة لها؛ وست جلسات عامة للجنة النقل والاتصالات والسياحة وتطوير الهياكل الأساسية؛ وعشر جلسات عامة للمؤتمر الوزاري المعني بالهياكل الأساسية؛

## ٢٢ وثائق الهيئات التداولية:

أ - اللجنة - التقارير السنوية للجنة النقل والاتصالات والسياحة وتطوير الهياكل الأساسية؛ وتقرير عن تنفيذ القرار ٩/٥٢ المتعلق بالجسور البرية داخل آسيا وبين آسيا وأوروبا؛ وتقارير سنوية عن تنفيذ خطة عمل نيودلهي بشأن تطوير الهياكل الأساسية، في آسيا والمحيط الهادئ؛

ب - لجنة النقل والاتصالات والسياحة وتطوير الهياكل الأساسية - تقرير عن تنفيذ خطة عمل نيودلهي بشأن تطوير الهياكل الأساسية في آسيا والمحيط الهادئ؛ وأربعة تقارير عن المسائل المتصلة بالنقل والاتصالات والسياحة وتطوير الهياكل الأساسية.

ج - المؤتمر الوزاري المعني بالهياكل الأساسية - خمسة تقارير عن المسائل المتصلة بالنقل والاتصالات والسياحة وتطوير الهياكل الأساسية؛

٣٣ الخدمات الأخرى المقدمة - اجتماعات فريقي الخبراء المخصصين للمسائل التنظيمية في قطاع النقل ولبرنامج العمل الإقليمي لخطة عمل نيودلهي بشأن تطوير الهياكل الأساسية في آسيا والمحيط الهادئ؛

## (ب) أنشطة فنية أخرى

١١ المنشورات المتكررة - استعراض التطورات في النقل والاتصالات والسياحة وسائر الهياكل الأساسية (كل سنتين)؛ نشرة النقل والاتصالات لآسيا والمحيط الهادئ (سنوية)؛ ومجلة السياحة في منطقة اللجنة (سنوية)؛ والرسالة الإخبارية للسياحة في منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (سنوية)؛

٢٢ المنشورات غير المتكررة - مبادئ توجيهية لتشجيع استخدام الطرق البرية الآسيوية؛ والطبعة المنقحة من شبكة الطرق الآسيوية؛ وإعادة بناء هياكل السكك الحديدية؛ وتطوير خط السكك الحديدية العابرة لآسيا؛ ومبادئ توجيهية منقحة لتقييم الأثر البيئي في قطاع الطرق؛ وقاعدة بيانات عن سلامة الطرق؛ وشبكات النقل المتكاملة؛ تعزيز قدرات الهيئات التنظيمية فيما يتصل بتوفير مرافق وخدمات الهياكل الأساسية؛ ومبادئ توجيهية لتنسيق قواعد وأنظمة الملاحة؛ ومواد تدريبية في مجال النقل المتعدد الأشكال؛ وسياسات التسعير والاستثمار في المواضع؛ والاستراتيجية الإقليمية البحرية لاستخدام الحاويات؛ وتنمية الموارد البشرية في القطاع البحري؛ ومسائل السياسة العامة المتعلقة بالتنمية المستدامة للسياحة؛ ومسائل السياسة العامة المتصلة بتطوير الهياكل الأساسية والاستثمار وتيسير السفر في مجال السياحة؛

٣٣ الاصدارات الالكترونية والسمعية وإصدارات الفيديو - استكمال فصلي لصفحة استقبال اللجنة على الشبكة العالمية المتعلقة بالنقل والاتصالات والسياحة وتطوير الهياكل الأساسية؛ واستكمالات نصف سنوية لصفحات استقبال اللجنة المتعلقة بخطة عمل نيودلهي بشأن تطوير الهياكل الأساسية في آسيا والمحيط الهادئ؛ والطرق البرية الآسيوية السريعة وخط السكك الحديدية العابرة لآسيا؛

'٤' المواد التقنية للمستعملين الخارجيين (قواعد البيانات والبرامجيات وما غير ذلك) - تحسين واستكمال قاعدة بيانات اللجنة عن النقل والهيكل الأساسية؛ وآخر المعلومات البحرية على الإنترنت؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' التعاون مع المنظمات الحكومية الدولية ومن بينها مصرف التنمية الآسيوي ومنظمة التعاون الاقتصادي لآسيا والمحيط الهادئ وجماعة آسيا والمحيط الهادئ للاتصالات السلكية واللاسلكية ورابطة أمم جنوب شرق آسيا والتعاون الاقتصادي لبنغلاديش وتايلند وسري لانكا وميانمار والهند ومنظمة التعاون الاقتصادي والاتحاد الأوروبي وأمانة المنتدى والبنك الإسلامي للتنمية ولجنة نهر ميكونغ ومنظمة التعاون في مجال السكك الحديدية ورابطة جنوب آسيا للتعاون الإقليمي والبنك الدولي، ومع هيئات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة ومن بينها اللجان الإقليمية والأونكتاد، والبرنامج الإنمائي، ولجنة القانون التجاري الدولي، ومنظمة العمل الدولية، ومنظمة الطيران المدني الدولي، والاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية والمنظمة البحرية الدولية والاتحاد البريدي الدولي، ومع المنظمات غير الحكومية ومن بينها الصندوق العالمي للهيكل الأساسية، وهيئة موانئ رابطة أمم جنوب شرق آسيا ورابطة وكلاء النقل التابعة لرابطة أمم جنوب شرق آسيا، ورابطة مجلس الثاقمين بالشحن لباكستان وبنغلاديش وسري لانكا والهند، والرابطة الدولية للموانئ والمرافئ والرابطة الدولية لمؤتمرات السكك الحديدية والاتحاد الدولي للنقل البري والرابطة الدولية الدائمة لمؤتمرات الملاحة ومجلس التنمية العالمي، ومع القطاع الخاص ومن بينه التحالف الآسيوي لتطوير الهياكل الأساسية وذلك من أجل تنفيذ خطة عمل نيودلهي بشأن تطوير الهياكل الأساسية لآسيا والمحيط الهادئ والبرنامج الخاص لاقتصادات وسط آسيا؛

'٢' التعاون مع منظمة السياحة العالمية ورابطة آسيا والمحيط الهادئ للسفر ومنظمات السياحة الأخرى ذات الصلة في مجال أنشطة تنمية السياحة؛

'٣' المشاركة في شبكة مراكز الامتياز في مجال تخطيط النقل الحضري؛

'٤' تنظيم وخدمة اجتماعات اللجنة الفرعية المعنية بتطوير الهياكل الأساسية في آسيا والمحيط الهادئ التابعة للجنة الإقليمية المشتركة بين الوكالات لآسيا والمحيط الهادئ؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

'١' الخدمات الاستشارية المقدمة بناء على طلب الحكومات - بعثات استشارية على النحو التالي: بعثتان في كل مجال من المجالات التالية: تنمية وتيسير النقل البري وتطوير الشحن والموانئ والسوقيات الدولية والنقل المتعدد الأشكال والوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية/ متلازمة القصور المناعي المكتسب (الإيدز) ورعايتهما في صناعة النقل؛ وبعثة في كل مجال من المجالات التالية، المشاركة في تخطيط الهياكل الأساسية الريفية واتباع نهج متكامل لتخطيط النقل وتنمية النقل المائي الداخلي وتعزيز القدرات الوطنية في مجال تنمية السياحة؛ والمساعدة التقنية في مجال إدماج النقل بالوسائل التي لا تسيير بالمحركات في النقل الحضري؛

'٢' التدريب الجماعي

أ - الحلقات الدراسية/حلقات العمل على النحو التالي: حلقتان بشأن تطوير الهياكل الأساسية للنقل وتيسيرها وحلقة بشأن التمويل والتخطيط الاستثماريين للنقل المائي الداخلي؛ وحلقة بشأن تنمية الهياكل الأساسية السياحية والاستثمار وتيسير السفر في مجال السياحة؛ وحلقة بشأن الوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية/ متلازمة القصور المناعي المكتسب (الإيدز) ورعايتهما في صناعة النقل.

ب - حلقات عمل تدريبية عن اتباع نهج متكامل إزاء تخطيط النقل؛

ج - تعزيز مشاركة القطاع الخاص في تطوير الهياكل الأساسية؛

- د - حلقات دراسية/حلقات عمل على المستوى القطري - واحدة عن التخطيط القائم على المشاركة للهيكل الأساسية الريفية وواحدة عن تطوير سياسات الشحن؛
- هـ - المؤتمر الدولي المعني بالنقل المائي الداخلي؛
- و - حلقتا عمل دون إقليميتين/وطنيتين عن تنمية النقل المتعدد الأشكال؛
- ز - حلقات دراسية إقليمية - حلقة عن إدارة الموانئ واستغلالها تجارياً وحلقة عن تخطيط السياحة وتنميتها؛
- ح - اجتماعات إقليمية سنوية عن تعزيز السياحة في المنطقة دون الإقليمية الكبرى لنهر ميكونغ وعن تعزيز التعاون في تنمية السياحة والتدريب في مجالها؛
- ط - ترتيبات للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية من أجل تنمية السياحة والتدريب في مجالها؛

### الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

#### الوظائف

٩٧-١٧ سيغطي التقدير البالغ ٣ ٥٢٣ ٩٠٠ دولار، الذي يعكس زيادة قدرها ٥٢ ٩٠٠ دولار، تكاليف الوظائف المبينة في الجدول ١٧-٢٠. وتأخذ الموارد المطلوبة من الموظفين في الحسبان ما يلي: (أ) النقل الداخلي لوظيفة برتبة ف-٣ من البرنامج الفرعي ١ من أجل تعزيز قدرة هذا البرنامج الفرعي على الاضطلاع بأعمال فيما يتصل بالبحوث/الدراسات بشأن الآثار الاجتماعي - الاقتصادي للسياحة والسياسة الإيكولوجية والاستثمار الأجنبي في السياحة؛ وسيتحمل شاغل الوظيفة مسؤولية تنفيذ الأعمال المتصلة بإعداد قواعد بيانات لرصد وتقييم تنمية السياحة الوطنية والإقليمية ومواصلة هذه القواعد؛ (ب) والآثر المرجحاً لإلغاء وظيفتين في منتصف فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٩٨-١٧ توقف توفير موارد من أجل بعض وظائف الدعم الكتابية تحت بند المساعدة المؤقتة العامة.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٩٩-١٧ من المطلوب اعتماد جديد قدره ٤٣ ٨٠٠ دولار على النحو التالي: (أ) مبلغ ١٤ ٦٠٠ دولار من أجل الخبرة المتخصصة غير المتاحة في الأمانة لإعداد استعراض يجري كل سنتين للتطورات في مجال النقل والاتصالات والسياحة وسائر الهياكل الأساسية؛ (ب) ومبلغ ٢٩ ٢٠٠ دولار من أجل اجتماعات لفريق الخبراء المخصص المتعلقة بالمسائل التنظيمية في قطاع النقل والمتعلقة ببرنامج العمل الإقليمي لخطة عمل نيودلهي بشأن تطوير الهياكل الأساسية في آسيا والمحيط الهادئ.

#### السفر

١٠٠-١٧ يلزم الاعتماد المقدر بمبلغ ٥٧ ٩٠٠ دولار، الذي يعكس زيادة قدرها ١٠ ٤٠٠ دولار، من أجل: (أ) مبلغ ٤٠ ٤٠٠ دولار، ويعكس زيادة قدرها ٤ ٥٠٠ دولار، لحضور اجتماعات الفريق العامل لمشروع البرنامج الخاص لاقتصادات وسط آسيا بشأن النقل وعبور الحدود واجتماعات رابطة أمم شرق آسيا ومنظمة التعاون الاقتصادي ورابطة جنوب آسيا للتعاون الإقليمي ووكلاء الشحن لرابطة أمم جنوب شرق آسيا والفريق العامل للنقل التابع للتعاون الاقتصادي لآسيا والمحيط الهادئ؛ (ب) ومبلغ ١٧ ٥٠٠ دولار الذي يعكس زيادة قدرها ٥ ٩٠٠ دولار للتشاور والتنسيق مع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا واللجنة الاقتصادية لأوروبا والأونكتاد ومنظمة التعاون في مجال السكك الحديدية والاتحاد الدولي للنقل بالسكك الحديدية والاتحاد الدولي للنقل على الطرق والتعاون الاقتصادي لبينغلاديش وتايلند وسري لانكا وميانمار والهند والمنظمة البحرية الدولية وهيئة موانئ رابطة أمم جنوب شرق آسيا ورابطة آسيا والمحيط الهادئ للسفر (شعبة آسيا وشعبة المحيط الهادئ) ومنظمة السياحة العالمية من أجل تعزيز التعاون والتنسيق.

## الخدمات التعاقدية

١٠١-١٧ سيلزم الاعتماد المقدر بمبلغ ٦٤٠٠ دولار، الذي يعكس زيادة قدرها ٤٣٠٠ دولار، من أجل طباعة المنشورات التالية: استعراض التطورات في مجال النقل والاتصالات والسياحة وسائر الهياكل الأساسية ونشرة النقل والاتصالات لآسيا والمحيط الهادئ.

## البرنامج الفرعي ٧ - الإحصاءات

الجدول ١٧-٢١

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٢ ٣١٥,٧	٢ ١١١,٣	٥,٩	١٢٥,٩	٢ ٢٢٧,٧	٢٩٠,٣	٢ ٥٢٧,٥
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٧,٨	١٨,٠	(٠,٥)	(٠,١)	١٧,٩	٢,٦	٢٠,٥
السفر	٤٦,٣	٤٦,٦	(١٧,٧)	(٥,٧)	٤٠,٩	١,٩	٤٢,٨
الخدمات التعاقدية	٤٦,٤	٣١,٥	١٨,٤	٥,٨	٣٧,٣	٥,٤	٤٢,٧
المجموع	٢ ٤٣٦,٢	٢ ٢٠٧,٤	٥,٧	١٢٥,٩	٢ ٢٢٢,٣	٣٠٠,٧	٢ ٦٢٣,٥

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مقدمات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:			
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	-	٢١,٦	-
صندوق الأمم المتحدة للسكان	٤٥٦,٢	٧٢٥,١	٢٠٠,٠
الموارد الثنائية والموارد الأخرى	٣٦٥,٦	٤٦٦,٣	٥٦٠,٤
المجموع	٨٢١,٨	١ ٢١٢,٠	٨٦٠,٤
مجموع (١) و (٢)	٢ ٠٢٩,٢	٢ ٦٦٩,٧	٢ ٤٩٣,٩

الجدول ١٧-٢٢

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: شعبة الإحصاء

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة				الميزانية العادية	
المجموع		عن الميزانية	الميزانية العادية	عن الميزانية	الميزانية العادية		
١٩٩٨	٢٠٠٠	١٩٩٨	٢٠٠٠	١٩٩٨	٢٠٠٠	١٩٩٨	٢٠٠٠
١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١
<b>الغرفة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
١	١	-	-	-	-	١	١
٥	٤	-	-	-	-	٥	٤
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
٩	٨	-	-	-	-	٩	٨
<b>المجموع</b>							
<b>الفئات الأخرى</b>							
١٤	١٥	٢	٢	-	-	١٢	١٢
<b>الرتبة المحلية</b>							
١٤	١٥	٢	٢	-	-	١٢	١٢
<b>المجموع</b>							
٢٢	٢٣	٢	٢	-	-	٢١	٢١
<b>المجموع الكلي</b>							

١٠٢-١٧ يشمل البرنامج الفرعي ٧ العمل الذي تم الاضطلاع به في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ في إطار البرنامج الفرعي ٩ - الإحصاء. وشعبة الإحصاء هي التي تنفذ هذا البرنامج الفرعي.

١٠٣-١٧ وتمشيا مع اختصاصات اللجنة، فإن الأهداف الرئيسية لهذا البرنامج الفرعي هي مواصلة المساعدة على تنمية القدرات الإحصائية الوطنية المستدامة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ؛ ونشر الإحصاءات الاجتماعية والاقتصادية وسائر الإحصاءات ذات الصلة القابلة للمقارنة والمتعلقة بالأعضاء الإقليميين والأعضاء المنتسبين في اللجنة؛ وتشجيع الاستخدام الفعال لتكنولوجيا المعلومات داخل القطاع العام. والأشقة الرئيسية هي: (أ) مساعدة لجنة الإحصاء التي تقوم بدور رئيسي في تعزيز وتنسيق التنمية الإحصائية الإقليمية، وتزويدها بالخدمات الفنية وغيرها؛ (ب) تنظيم أنشطة التعاون التقني، بما في ذلك الخدمات الاستشارية والحلقات الدراسية التقنية؛ ونشر المواد التقنية، وذلك بهدف تعزيز تنمية المهارات وتبادل الخبرات والمعرفة التقنية في مجال الإحصاء وتكنولوجيا المعلومات؛ (ج) تنظيم حلقات عمل وبرامج تدريبية في مجال الإحصاء وتكنولوجيا المعلومات، لا سيما بالاشتراك مع برامج التدريب الإحصائي التابعة لمعهد الإحصاء لآسيا والمحيط الهادئ؛ (د) إعداد واستعراض وتنسيق وضع المعايير الإحصائية وتنقيحها على الصعيد الإقليمي وتنفيذها النهائي؛ (هـ) الاضطلاع بجمع ونشر المعلومات الإحصائية بشأن المنطقة وتقديم الدعم الإحصائي لأغراض العمل التحليلي الذي يجري الاضطلاع به داخل الأمانة؛ (و) إقامة تعاون وثيق مع المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية والدولية لدعم تحسين التنسيق والمساعدة التقنية في مجال الإحصاء.

١٠٤-١٧ والجهات المستعملة النهائية لنواتج هذا البرنامج الفرعي هي مكاتب الإحصاء الوطنية والجهات المنسقة المعنية بالحوسبة وتكنولوجيا المعلومات وكالات التخطيط والرصد وصنع القرارات في الحكومات الأعضاء والحكومات الأعضاء المنتسبة؛ والمنظمات الإقليمية ودون الإقليمية والدولية؛ والمنظمات غير الحكومية؛ والمعاهد الوطنية والدولية؛ والعلماء المهتمين بالبحوث والسياسات الاقتصادية والاجتماعية والديموغرافية والبيئية؛ والشركات والأفراد. وستولي الأمانة عند تنفيذها البرنامج الفرعي الاعتبار الواجب لمختلف مراحل التنمية الإحصائية في بلدان المنطقة مع إيلاء اهتمام خاص باحتياجات أقل البلدان نموا والاقتصادات الضعيفة

التي تمر بمرحلة انتقالية. وسيزيد الاعتماد على تعزيز التعاون فيما بين البلدان وتنسيق المساهمات من البلدان المتقدمة إحصائياً.

١٠٥-١٧ وأكدت لجنة الإحصاء التابعة للأمم المتحدة، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ ولجنة الإحصاء التابعة لها على توفر المعلومات الهامة والجيدة في الوقت المناسب في مجال التخطيط الوطني وتنفيذ السياسات والبرامج المصممة من أجل تحقيق النمو الاقتصادي والتنمية الاجتماعية المستدامين. ويؤمل أن تسهم الموارد الخارجة عن الميزانية في الجهود التي تبذلها الأمانة من أجل تعزيز قدرات البلدان على تحديد البيانات التي تحتاجها في تنميتها الاقتصادية والاجتماعية، وإنتاجها ونشرها، ووضع سياسات فعالة أكثر في مجال تكنولوجيا المعلومات. وحثت اللجنة، وإعلان بالي بشأن السكان والتنمية والمؤتمر الدولي للسكان والتنمية الحكومات على تحسين قدرتها على إنتاج البيانات السكانية ونشرها، لا سيما إعطاء الأولوية لتطبيق تكنولوجيا المعلومات الحديثة. ويتوقع أن تتمكن الأمانة بفضل التمويل المقدم من صندوق الأمم المتحدة للسكان من مساعدة البلدان في جهودها الرامية إلى تحسين قدرتها على جمع هذه البيانات ومعالجتها ونشرها. وسيتم ذلك بوجه خاص عن طريق تبادل الخبرات مع البلدان المتقدمة، والممارسات الجيدة وتوفير المعلومات بشأن الدروس المستفادة ومساعدة البلدان النامية على إحراز التقدم وتفاذي هدر الموارد بإنفاقها في التجارب.

#### الإنتاجات المتوقعة

١٠٦-١٧ من المتوقع أن تتحقق الإنتاجات التالية بحلول نهاية فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١:

- (أ) تحسين تنسيق التنمية الإحصائية والمعايير الإحصائية في المنطقة والتعاون في هذا المجال؛  
 (ب) زيادة القدرات الوطنية في مجال إنشاء نظم المعلومات الإحصائية واستخدام تكنولوجيا المعلومات.

#### النواتج

١٠٧-١٧ سيجري إنجاز النواتج التالية خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١:

- (أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء

١' الخدمات الفنية للاجتماعات: إثننا عشرة جلسة عامة للجنة مع أربع دورات على مستوى اللجان التابعة لها؛ وست جلسات عامة للجنة الإحصاء؛ والدورات التي تعقدتها اللجنة الإحصائية كل سنتين؛

٢' وثائق الهيئات التداولية

أ - اللجنة: تقرير عن القضايا ذات الصلة بالإحصاء؛ وتقرير عن التقدم الذي أحرزه الأعضاء والأعضاء المنتسبون والصعوبات التي يصادفونها في معالجة مشكلة سنة ٢٠٠٠ الحاسوبية؛ وتقرير لجنة الإحصاء؛

ب - لجنة الإحصاء: تقرير الفريق العامل المؤلف من خبراء الإحصاء؛ وتقارير عن مسائل مختارة في مجال التنمية الإحصائية، ومسائل في مجال الحوسبة في القطاع العام، وعرض متكامل لبرامج العمل المتعلقة بالإحصاء في المنطقة وبأنشطة الأمانة منذ الدورة الحادية عشرة للجنة؛

٣' الأنشطة الأخرى المقدمة: اجتماع واحد للفريق العامل المؤلف من الخبراء الإحصائية؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' المنشورات المتكررة: ثمانية أعداد من الرسالة الإخبارية الإحصائية؛ وأربعة أعداد من الرسالة الإخبارية لحوسبة القطاع الحكومي؛ والحولية الإحصائية لآسيا والمحيط الهادئ؛ وإحصاءات التجارة

الخارجية لآسيا والمحيط الهادئ؛ وثمانية أعداد من المؤشرات الإحصائية لآسيا والمحيط الهادئ؛  
والمشور السنوي آسيا والمحيط الهادئ بالأرقام؛

٢٧' الإصدارات الالكترونية والسمعية وأصدارات الفيديو - استكمال شهري لصفحتي الاستقبال  
التابعتين للجنة عن الإحصاء وحوسبة القطاع العام؛

٢٣' المعارض - معرض واحد للجنة الإحصاء؛

٤' الحافظات الإعلامية - رسومات بيانية حائطية عن الإحصاءات العامة؛

٥' المواد التقنية للمستعملين الخارجيين - (قواعد بيانات، برمجيات حاسوبية، الخ). نشر البيانات  
والمعلومات بواسطة الوسائط الالكترونية (أقراص متراسة - ذاكرة قراءة فقط، وأقراص مرنة،  
الخ)؛ وتشغيل وصيانة نظام المعلومات الإحصائية للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط  
الهادئ؛ وتلبية الطلبات الخاصة المقدمة من المستعملين الخارجيين المتعلقة بالحصول على معلومات  
إحصائية؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية) التعاون  
مع المنظمات الحكومية الدولية خارج منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك مركز الشرق - الغرب وجماعة  
المحيط الهادئ؛ والمنظمات غير الحكومية، بما في ذلك معهد الإحصاء الدولي؛ وهيئات الأمم المتحدة  
وكالاتها المتخصصة، بما فيها اللجنة الإحصائية التابعة للأمم المتحدة والفريق العامل المؤلف من الخبراء  
الإحصائيين، ومؤتمرات الإحصائيين الإقليمية، ولجنة منطقة آسيا والمحيط الهادئ التابعة للغاو المعنية  
بالإحصاء الزراعي، واللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية؛ وتقديم  
الدعم التقني والفني لفرقة الدعم القطري التابعة لصندوق الأمم المتحدة للسكان في المنطقة وللمعهد  
الإحصائي لآسيا والمحيط الهادئ؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' تقديم الخدمات الاستشارية بناء على طلب الحكومات، وإيفاد بعثات استشارية على النحو التالي:  
بعثتان بشأن تحليل ونشر البيانات السكانية واستخدام بيانات التعداد؛ وبعثتان بشأن المسائل  
التنظيمية والمؤسسية التي تؤثر في الخدمات الإحصائية الوطنية وبشأن إنشاء نظم المعلومات  
الحكومية والاستخدام الفعال لتكنولوجيا المعلومات؛

٢' التدريب الجماعي - تنظيم حلقات دراسية سنوية لكبار المديرين عن المسائل التنظيمية  
والمؤسسية التي تؤثر في الخدمات الإحصائية الوطنية؛ وتنظيم حلقات العمل الإقليمية التالية:  
حلقتان عن الإحصاءات الاجتماعية الاقتصادية والبيئية؛ وثلاث حلقات عمل بشأن مختلف جوانب  
الإحصاء السكاني؛ بما في ذلك التطبيقات العينية، وثلاث حلقات عمل عن مختلف جوانب  
الإحصاء الاقتصادي.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

#### الوظائف

١٧-١٠٨ ستغطي الاحتياجات المقدرة البالغة ٢٠٠ ٢٢٧ ٢ دولار، والتي تشمل زيادة قدرها ٩٠٠ ١٢٥ دولار، الوظائف  
المبينة في الجدول ١٧-٢٢. وتراعى في موارد الموظفين المطلوبة النقل الداخلي لوظيفة برتبة ف - ٤ من  
البرنامج الفرعي ٤ لتعزيز قدرة هذا البرنامج الفرعي على الاضطلاع بالعمل في مجال تعزيز القدرات  
الإحصائية الوطنية والتعاون التقني في المجالات المواضيعية الرئيسية، بما في ذلك الإحصاء الاجتماعي -  
الاقتصادي والبيئي؛ وذلك على نحو ما أوصت به اللجنة في دورتها الرابعة والخمسين، والنقل الخارجي لوظيفة  
من الرتبة المحلية إلى البرنامج الفرعي ٢ لتعزيز دائرة الدعم في قسم أقل البلدان نموا.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠٩-١٧ مطلوب رصد اعتماد قدره ١٧ ٩٠٠ دولار موزع على النحو التالي: (أ) مبلغ ٩ ٦٠٠ دولار لتغطية خدمات استشارية تشمل الخبرة المتخصصة غير المتوفرة في الأمانة واللازمة لإعداد دراسة إحصائية ولتعزيز المنشورات الإحصائية والمواد الأخرى على النحو التالي: دراسة بشأن موضوع (مواضيع) مختارة لينظر فيها الفريق العامل المؤلف من خبراء الإحصاء، والحوالية الإحصائية لآسيا والمحيط الهادئ؛ وإحصاءات التجارة الخارجية لآسيا والمحيط الهادئ، والمؤشرات الإحصائية لآسيا والمحيط الهادئ، وآسيا والمحيط الهادئ بالأرقام، وبيانات إحصائية حائطية عن الإحصاء العام؛ و (ب) مبلغ ٨ ٣٠٠ دولار لاجتماع الفريق العامل المؤلف من الخبراء الإحصائيين.

## السفر

١١٠-١٧ مطلوب رصد اعتماد قدره ٤٠ ٩٠٠ دولار، يعكس انخفاضا قدره ٥ ٧٠٠ دولار، لتغطية تكاليف الموظفين يُوزع على النحو التالي: (أ) مبلغ ٣٥ ٤٠٠ دولار، بانخفاض قدره ١١ ٢٠٠ دولار، لحضور اجتماعات الهيئات ذات الصلة التابعة للأمم المتحدة وغيرها من المنظمات المهمة بالإحصاء، بما في ذلك التمثيل في لجنة الإحصاء التابعة للأمم المتحدة والفريق العامل المعني ببرامج الإحصاء الدولية والتنسيق؛ ومبلغ جديد قدره ٥ ٥٠٠ دولار لإجراء مشاورات تقنية واتصال بشأن المسائل الإحصائية وحوسبة القطاع العام مع المنظمات الإقليمية/ دون الإقليمية وأفرقة الخبراء ذات الأهمية المواضيعية والتي لم ترصد لها اعتمادات في الفترة ١٩٩٩-١٩٩٨.

## الخدمات التعاقدية

١١١-١٧ سيلزم رصد اعتماد قدره ٣٧ ٣٠٠ دولار، بانخفاض قدره ٥ ٨٠٠ دولار، لتغطية تكاليف طبع وتجديد المنشورات المتكررة والبيانات الحائطية التالية: الحولية الإحصائية لآسيا والمحيط الهادئ؛ إحصاءات التجارة الخارجية لآسيا والمحيط الهادئ؛ والمؤشرات الإحصائية لآسيا والمحيط الهادئ؛ وآسيا والمحيط الهادئ بالأرقام.

## دال - دعم البرنامج

## الجدول ٢٣-١٧

## ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقدمات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٢١ ٨٨٥,٠	٢١ ٧٥٧,٨	(٢,٢)	(٤٩٨,٦)	٢١ ٢٥٩,٢	٤ ٣١٢,٥	٢٥ ٥٧٢,٧
تكاليف الموظفين الأخرى	٣٦١,٢	٦٠٠,٧	٤١,٩	٢٥٢,٢	٨٥٢,٩	١٢٢,٦	٩٧٦,٥
السفر	٢٤,١	٥٤,٩	(١٠,٢)	(٥,٦)	٤٩,٣	٢,٤	٥١,٧
الخدمات التعاقدية	١٩١,١	١٥٥,٧	٧,٥	١١,٨	١٦٧,٥	٢٤,٣	١٩١,٨
مصروفات التشغيل العامة	٤ ٦٣٠,٧	٣ ٢٤٢,٠	١,٨	٦٠,٨	٣ ٤٠٢,٨	٤٩٣,١	٣ ٨٩٥,٩
الضيافة	٩,٦	١٠,٣	-	-	١٠,٣	١,٥	١١,٨
اللوازم والمواد	٥١٨,٦	٥٦٣,٢	(٥,٧)	(٢٢,٥)	٥٣٠,٨	٧٦,٨	٦٠٧,٦
الأثاث والمعدات	١ ٢٠٤,٤	٨٧٥,٠	٢٠,٨	١٨٢,٢	١ ٠٥٧,٢	١٥٢,١	١ ٢١٠,٤
<b>المجموع</b>	<b>٢٨ ٨٢٤,٧</b>	<b>٢٧ ٢٥٩,٧</b>	<b>(٠,١)</b>	<b>(٢٩,٦)</b>	<b>٢٧ ٢٣٠,١</b>	<b>٥ ١٨٨,٣</b>	<b>٣٢ ٥١٨,٤</b>



## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات	تقديرات	تقديرات
٢٠٠١-٢٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦
مصدر الأموال		
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	١ ٣١٥,٩	١ ٤٢٠,٧
(ب) الأنشطة الفنية	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:		
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	-	-
صندوق الأمم المتحدة للأنشطة السكانية	-	١١٤,٧
المصادر الشائبة والمصادر الأخرى	٥ ١٨٧,٤	٢٨٠,٩
٦ ١٤١,١		
٧ ١٨١,٧	٦ ٤٩٨,٣	١ ٨١٦,٣
٣٩ ٧٠٠,١	٣٣ ٨٥٨,٠	٣٠ ٦٤١,٠
		مجموع (١) و (٢)

## الجدول ١٧-٢٤

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدتان التنظيميتان: شعبة إدارة البرنامج وشعبة الإدارة

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الفئة الفنية وما فوقها							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
٧	٧	-	١	-	-	٧	٦
٢٨	٤٠	١	٢	-	-	٢٧	٢٨
٨	٩	-	-	-	-	٨	٩
٥٥	٥٨	١	٣	-	-	٥٤	٥٥
المجموع							
الفئات الأخرى							
٢١٧	٢١٨	١٤	١٥	-	-	٢٠٣	٢٠٣
-	١	-	-	-	-	-	١
٢١٧	٢١٩	١٤	١٥	-	-	٢٠٣	٢٠٤
٢٧٢	٢٧٧	١٥	١٨	-	-	٢٥٧	٢٥٩
المجموع الكلي							

١١٧-١١٢ ويشمل دعم البرنامج إدارة البرنامج وخدمات المكتبة وخدمات وإدارة المؤتمرات والخدمات المشتركة.

## النواتج

١١٣-١١٧ سيجري إنجاز النواتج التالية خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١:

(أ) إدارة البرنامج - تقدم شعبة إدارة البرنامج الخدمات الفنية وخدمات الأمانة للبعثة وهيئاتها الفرعية، فضلاً عن اجتماعات اللجنة الاستشارية المؤلفة من الممثلين الدائمين وغيرهم من الممثلين المعيّنين من أعضاء اللجنة. وتقوم بتنسيق التخطيط والبرمجة والرصد وتقييم تنفيذ برنامج عمل اللجنة، بما في ذلك برنامجها لأنشطة التعاون التقني. وذلك طبقاً لولايات اللجنة وهيئات الأمم المتحدة ذات الاختصاص العالمي. وبالإضافة إلى ذلك، تقدم الشعبة المساعدة والمشورة للأمين التنفيذي بشأن وضع سياسة عامة ومبادئ توجيهية استراتيجية متسقة في مجال تخطيط البرامج والأنشطة التنفيذية للجنة، في مجال حشد الموارد العادية والخارجية عن الميزانية وإدارتها واستخدامها. كما أنها تقدم المساعدة في إدارة الموارد الخارجة عن الميزانية والدعم في مشاريع المساعدة التقنية إلى المؤسسات الإقليمية الفرعية الثلاث التابعة للجنة، وهي مركز آسيا والمحيط الهادئ لنقل التكنولوجيا الموجود في نيودلهي، ومركز التنسيق الإقليمي للبحث والتطوير في مجال الحبوب الخشنة والبقول والحبوب والدرنات في المناطق الاستوائية الرطبة بآسيا والمحيط الهادئ الموجود في بوغور بإندونيسيا، والمعهد الإحصائي لآسيا والمحيط الهادئ الموجود في طوكيو؛

(ب) خدمات المكتبة - تقديم خدمات المكتبة وتكنولوجيا المعلومات، فضلاً عن الخدمات الاستشارية والتدريبية المتعلقة بنظام المعلومات، استجابة لبرنامج عمل أمانة اللجنة، وموظفي وكالات الأمم المتحدة في بانكوك والقطاعات العام والخاص؛

(ج) خدمات المؤتمرات - تنسيق وتقديم خدمات المؤتمرات واجتماعات أجهزة تقرير السياسة وغيرها من اجتماعات الهيئات الحكومية الدولية المعقودة تحت إشراف اللجنة، وتقديم خدمات التحرير والترجمة وتجهيز النصوص وطباعة الوثائق والمنشورات؛

(د) الإدارة والخدمات المشتركة - تقديم الخدمات الإدارية وخدمات الدعم المرتبطة بإدارة الموارد البشرية، والإدارة المالية وتخطيط الموارد، واستخدام الخدمات المشتركة لدعم تنفيذ برنامج العمل، بما في ذلك '١' التوظيف، والتعيين، والترقية المهنية، وتدريب الموظفين، وإدارة شؤون الموظفين، والاستشارة في شؤون الموظفين، والخدمات الطبية؛ '٢' والتنسيق الشامل للميزانيات، والإدارة المالية، وخدمات المراقبة والخزانتة؛ '٣' والخدمات العامة، بما فيها إدارة المباني والأمن والسلامة، والاتصالات، والمشتريات والنقل؛ '٤' وخدمات تجهيز البيانات الالكترونية.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الحالية)

## الوظائف

١١٤-١٧ توفر الاحتياجات من الموارد المقدرة بـ ٢٠٠ ٢٥٩ ٢١ دولار، وهو ما يمثل نقصاً قدره ٤٩٨ ٦٠٠ دولار، ما يلزم للوظائف المبينة في الجدول ١٧-٢٤. وتمثل هذه الاحتياجات ما يلي: إعادة التصنيف المقترحة لوظيفة واحدة برتبة ف - ٤ إلى الرتبة ف - ٥ لإعمال مستوى التصنيف الوظيفي لرئيس قسم خدمات التحرير ووظيفة واحدة في فئة الخدمات الميدانية إلى وظيفة برتبة ف - ٤ للإشراف على وحدة الخدمات التقنية داخل قسم الخدمات الالكترونية؛ (ب) والنقل خارج الشعبة لوظيفة واحدة بالرتبة ف - ٣ إلى البرنامج الفرعي ٣ ووظيفة واحدة بالرتبة ف - ٢ إلى البرنامج الفرعي ٤؛ (ج) والتأثير المرجحاً لإلغاء تسع وظائف من الفئة المحلية في منتصف فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

## تكاليف الموظفين الأخرى

١١٥-١٧ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٥٢ ٩٠٠ دولار، الذي يمثل زيادة قدرها ٢٥٢ ٢٠٠ دولار، ما يلي: (أ) مبلغ ٤٠٠ ٣٦١ دولار، مزيدا بمبلغ ١٥٩ ٨٠٠ دولار، لتغطية تكاليف المساعدة المؤقتة العامة خلال الفترات التي يبلغ فيها حجم العمل ذروته وتكاليف الموظفين الذين يحلون محل الموظفين الذين يكونون في إجازة مرضية ممتدة وفي إجازة أمومة (٦٠٠ ٢٠١ دولار) ولتوفير الدعم المتواصل لعمليات نظام المعلومات الإدارية المتكامل إثر إتمام عملية تركيبه (٨٠٠ ١٥٩ دولار)؛ (ب) ومبلغ ١٧٦ ٩٠٠ دولار، بنفس المستوى السابق، لتكاليف العمل الإضافي خلال الفترات التي يبلغ فيها حجم العمل ذروته وبدل العمل الليلي؛ (ج) ومبلغ ٣١٤ ٦٠٠ دولار، مزيدا بمبلغ ٩٢ ٤٠٠ دولار، لخدمات الأمن التعاقدية، وتكاليف مستشار غير متفرغ في شؤون الموارد البشرية/شؤون الموظفين استجابة لتوصيات مكتب إدارة الموارد البشرية ولجنة التنسيق بين الموظفين والإدارة والخدمات المكتبية الأخرى.

## السفر

١١٦-١٧ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٤٩ ٣٠٠ دولار، الذي يمثل تخفيضا قدره ٥ ٦٠٠ دولار، ما يلي: (أ) تكاليف السفر من أجل إجراء مشاورات بالمقر مع المعاهد التابعة للجنة ومركز عمليات المحيط الهادئ التابع للجنة الكائن في بورت فيلا، فانواتو، وذلك بشأن تنسيق البرامج والشؤون الإدارية والمالية وشؤون الموظفين؛ (ب) وتكاليف سفر موظفي خدمات المؤتمرات لحضور الدورات السنوية للاجتماع المشترك بين الوكالات المعني بترتيبات اللغة والوثائق والمنشورات والاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن الترجمة وجمع المصطلحات بمساعدة الحاسوب؛ (ج) وتكاليف سفر أمين المكتبة لتمثيل الأمم المتحدة/اللجنة في حلقات دراسية إقليمية مختارة بشأن تكنولوجيا المكتبات/المعلومات.

## الخدمات التعاقدية

١١٧-١٧ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٦٧ ٥٠٠ دولار وتعكس زيادة قدرها ١١ ٨٠٠ دولار بالتدريب اللغوي؛ والعقد السنوي لخدمات دعم وصيانة البرمجيات التي تشمل نظام التشغيل وبرمجيات النظم الحاسوبية؛ والارتقاء بإدارة النظم القائمة وإدارة قواعد البيانات واستحداث التطبيقات وأدوات البرمجيات الموجهة للمستعملين، والخدمات التعاقدية المتصلة بتصميم واستحداث برمجيات لتوفير سبل الوصول السريع إلى بيانات اللجنة ومعلوماتها عن طريق شبكة الانترنت؛ وعلى أقراص متراصة - ذاكرة قراءة فقط؛ والخدمات التعاقدية المتصلة بتصميم واستحداث الوحدات لتيسير تقديم البيانات السريع من طرف البلدان المشاركة لإدخالها نظام المعلومات الإحصائية للجنة؛ والمرحلة الثانية من الخدمات التعاقدية المتصلة بتصميم واستحداث نظام رصد البرامج التابع للجنة. وتعزى الزيادة البالغة ١١ ٨٠٠ دولار إلى الزيادة في الاحتياجات من الموارد لأغراض التدريب اللغوي وخدمات تجهيز البيانات.

## مصرفوات التشغيل العامة

١١٨-١٧ تغطي الموارد المقدرة بمبلغ ٢ ٤٠٢ ٨٠٠ دولار، وهو ما يمثل زيادة قدرها ٦٠ ٨٠٠ دولار، ما يلي: (أ) ٩٩٩ ٤٠٠ دولار، بزيادة قدرها ١٠ ٧٠٠ دولار، لاستئجار وصيانة الأماكن؛ (ب) و ١ ٢٨٧ ٥٠٠ دولار للمنافع العامة (الكهرباء والماء والوقود والنفط)؛ (ج) و ١٠٧ ٢٠٠ دولار لاستئجار معدات الاستنساخ الضوئي والمركبات، وهو ما يعكس انخفاضا قدره ٣٨ ٦٠٠ دولار؛ (د) و ٩٢ ٨٠٠ دولار لاستئجار وصيانة معدات تجهيز البيانات، بزيادة قدرها ٥٠ ٥٠٠ دولار لصيانة أجهزة الشبكة المحلية المركزية العاملة بنظام Cabletron وخدمات صيانة المعدات لحواسيب خدمة الشبكة المحلية المركزية؛ (هـ) و ٥٠٤ ٣٠٠ دولار للاتصالات (رسوم البريد والبرقيات والهاتف والتلكس والحقبية). وهو ما يمثل انخفاضا قدره ٢٣ ٩٠٠ دولار؛ (و) و ٢٣٠ ٥٠٠ دولار لصيانة الأثاث والمعدات، بما في ذلك جملة أمور تشمل حصة اللجنة في صيانة ودعم الهيكل الأساسي التقني للشبكة المحلية المركزية (بما في ذلك حواسيب خدمة الشبكة المركزية) اللازمة لدعم حواسيب خدمة الشبكة المخصصة للإدارة المركزية، بزيادة قدرها ٤ ٣٠٠ دولار؛ (ز) و ١٨١ ١٠٠ دولار لخدمات متنوعة تشمل الشحن والتأمين العام والرسوم المصرفية وخدمات أخرى، بزيادة قدرها ٥٨ ٥٠٠ دولار بسبب زيادة الاحتياجات لتغطية تكاليف التأمين ضد كافة الأخطار والرسوم المصرفية وغيرها من الرسوم المتنوعة.

	<b>الضيافة</b>	
١١٩-١٧	يُغطي المبلغ المقدر بـ ٣٠٠ ١٠ دولار، نفس المستوى السابق، الحفلات الرسمية، بما في ذلك الاحتفال بيوم الأمم المتحدة.	
	<b>للوازم والمواد</b>	
١٢٠-١٧	يُطلب مبلغ مقدر بـ ٨٠٠ ٥٣٠ دولار للوازم والمواد المكتبية، ولوازم الاستنساخ الداخلي وكتب المكتبة ولوازمها.	
	<b>الأثاث والمعدات</b>	
١٢١-١٧	يُطلب اعتماد يُقدر بمبلغ ٣٠٠ ١٠٥٧ دولار، وهو يعكس زيادة قدرها ٣٠٠ ١٨٧ دولار يوزع على النحو التالي: (أ) ٨٠٠ ٨٠٠ دولار لاستبدال أثاث المكاتب ومعداتنا، بزيادة قدرها ٤٠٠ ٥٠ دولار، وخاصة لاستبدال آلات الاستنساخ الضوئي؛ (ب) و ٧٨٤ ٢٠٠ دولار لاقتناء واستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب وما يتصل بها من برامجيات؛ وتعزى الزيادة في الموارد إلى الحاجة إلى حواسيب إضافية لخدمة الشبكة المحلية المركزية ولإقتناء أجهزة إضافية متعلقة بالشبكة بهدف إعادة تصميم الشبكة المحلية المركزية حسبما يلزم لاستيعاب الاكتظاظ في الطلبات وتحسين تدفقها وزيادة سرعة الاستجابة؛ (ج) و ٨٠٠ ٢٨ دولار لاستبدال معدات الطباعة ومعدات خدمة المؤتمرات بما يمثل نقصانا قدره ٥٠٠ ٧١ دولار؛ (د) ومبلغ ٩٠٠ ٤١ دولار لمعدات النقل، أبقى في مستويات ١٩٩٨-١٩٩٩، لاستبدال مركبتين؛ (هـ) و ١٠٠ ٦٥ دولار، بزيادة قدرها ٩٠٠ ٢٦ دولار، لمعدات الاتصالات؛ (و) و ٥٠٠ ٤٦ دولار، وهو ما يعكس نقصانا قدره ٥٠٠ ٤ دولار، لمعدات أخرى، من بينها معدات صيانة المياهي، والأمن والسلامة، ومعدات متنوعة مثل وحدات تبريد مياه الشرب، وخزانات لموظفي صيانة المياهي، وغيرها.	

الجدول ٢٥-١٧

### موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ التوصيات ذات الصلة لهيئات الرقابة الداخلية والخارجية واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

وصف موجز للتوصية	الإجراء المتخذ لتنفيذ التوصية
تقرير مجلس مراجعي الحسابات المقدم إلى الجمعية العامة عن حسابات الأمم المتحدة لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٧ (A/53/5)، المجلد الأول، الفصل الثاني)	سيتم تشغيل أنشطة وخدمات اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ المتصلة بمركز المؤتمرات في إطار باب الإيرادات ٣ في ميزانية فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١. واستجابة لمراجعة حسابات مراكز المؤتمرات التي قامت بها الإدارة والمناقشات والمشاورات التي أعقبتها مع مكتب خدمات الرقابة الداخلية ومكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات، والتي جرت في الربع الثالث من عام ١٩٩٨، سيضطلع في نهاية عام ١٩٩٩ بدراسة جدوى بشأن مختلف استخدامات المراكز وربحياتها.
يوصي المجلس الإدارة بأن تصنف مركزي المؤتمرات في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ بوصفهما مركزين منفصلين يمكنهما تحقيق الاكتفاء الذاتي، وأن تخصص لهما جميع التكاليف المرتبطة بتشغيلهما بغية تحديد ربحيتهما بمزيد من الدقة (الفقرة ١٦٢).	وفي غضون ذلك، ستواصل اللجنة العمل على زيادة استخدام مركز المؤتمرات إلى أقصى حد ممكن. وقد أنشئت حسابات مستقلة للإيرادات

## وصف موجز للتوصية

## الإجراء المتخذ لتنفيذ التوصية

والنفقات لتسجيل جميع التكاليف المرتبطة بالتشغيل بغية تحديد ربحيته.

أشار مراجعو الحسابات في استعراضهم لإدارة المشاريع إلى حالتين محددتين إحداهما تتصل بتحسين الإحصاءات المتعلقة بالمرأة في منطقة اللجنة والثانية تتصل بتطوير نظام محوسب للمعلومات الإحصائية في اللجنة. وقد أنهى المشروع الأول الآن، ويجري العمل حالياً في طباعة الدراستين الأخيرتين. أما في الحالة الثانية، فإن عملية التعيين لوظيفة مدير قاعدة البيانات الإحصائية، الذي تعتبر خدماته شرطاً أساسياً لإحراز أي تقدم ملموس في نظام المعلومات الإحصائية المحوسب، قد قطعت شوطاً كبيراً. وسعى لكفالة تخصيص موارد كافية للمجالات البرنامجية، اضطلع على مرحلتين بعملية نقل وظائف الميزانية العادية في سياق إعادة تشكيل اللجنة وعمليات الميزانية العادية، نفذت المرحلة الأولى منهما اعتباراً من ١٥ تموز/يوليه ١٩٩٨. وقد عكست عملية النقل الأولويات التي أعربت عنها الدول الأعضاء في استبيان عمم في شباط/فبراير ١٩٩٧، بتخصيص مزيد من الموارد من الموظفين الممولين من الميزانية العادية للمجالات البرنامجية المتصلة بتنمية السياحة والمجال الذي تنطوي عليه الحالتان السالفتا الذكر (الإحصاءات). (انظر أيضاً الاستجابة الواردة أدناه لتوصية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (الفقرة خامسا - ٦)).

## اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/52/7 (Chap. II, Part V))

توائم هذه الميزانية البرنامجية المقترحة شكل عرض برنامج أنشطة اللجان الإقليمية. ويتعلق شكل العرض الجديد باعتماد عرض موحد للجزأين المتعلقين بالتوجيه التنفيذي والإدارة ودعم البرنامج. وفي كل باب من أبواب اللجان الإقليمية، يتضمن الآن الجزء المتعلق بالتوجيه التنفيذي والإدارة الأنشطة والموارد المتصلة بمكتب الأمين التنفيذي، وأمين اللجنة، والوحدة/الهيكل الذي يتناول الخدمات الإعلامية. وبالمثل، فإن الجزء المتعلق

بدعم البرنامج يتضمن الأنشطة والموارد المتصلة بما يلي: (أ) الإدارة والخدمات المشتركة (بما في ذلك تخطيط البرامج والميزانية والشؤون المالية؛ وإدارة الموارد البشرية؛ والخدمات العامة)؛

يوصي المجلس إدارة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ بأن تكتل تخصيص الموظفين المناسبين للمشاريع بعد تحديد الأولويات (الفقرة ٢١٤).

توصي اللجنة بمراجعة شكل عرض برامج أنشطة اللجان الإقليمية بغية تحديد الأنشطة الفنية بمزيد من الوضوح مقارنة بدعم البرامج ومواءمة عرض الميزانية (الفقرة خامسا - ٤ وخامسا - ٤٤).

## الإجراء المتخذ لتنفيذ التوصية

## وصف موجز للتوصية

(ب) خدمات المؤتمرات والمكتبة؛ (ج) إدارة التعاون التقني. أما شكل عرض الأجزاء المتعلقة بأجهزة تقرير السياسات وبرنامج العمل فقد كانت دائما متسقة ومن ثم لم يتم تعديلها.

تتضمن الميزانية البرنامجية للجنة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ اقتراحا بنقل وظيفتين من وظائف الفئة الفنية ممولتين من الميزانية العادية (واحدة برتبة ف - ٣ وواحدة برتبة ف - ٧) من دعم البرامج إلى المجالات البرنامجية، بغية زيادة تخصيص موارد الميزانية العادية إلى الأنشطة الفنية. وتتضمن تكاليف دعم البرامج في اللجنة نفقات خدمات المؤتمرات والخدمات المشتركة، وهي الخدمات التي تتصل بوضوح اتصالا مباشرا بالشعب الفني. وتشمل الخدمات المشتركة بنودا من قبيل المعدات الحاسوبية ومعدات المكاتب، والأثاث، ولوازم المكاتب واللوازم الأخرى، وتكاليف الاتصالات، وصيانة المكاتب والمباني ومرافقهما. وقد درست إمكانية نقل تكاليف الخدمات العامة من دعم البرامج إلى برنامج العمل ذي الصلة. بيد أنه بغية ضمان فعالية التكاليف والاستخدام الأمثل للتكاليف المحدودة المتعلقة بغير الموظفين الممولة من الميزانية العادية، ولتضادي زيادة الإجراءات الإدارية المطلوبة من الشعب الفني، قررت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ أن تستمر في إدارة نفقات الخدمات المشتركة مركزيا في إطار دعم البرامج.

تلاحظ اللجنة أن مستوى الموارد المقترح لدعم البرامج في بعض اللجان الإقليمية لا يزال مرتفعا بالمقارنة إلى ما طلب من موارد لبرنامج العمل. وفي هذا الخصوص، تكرر اللجنة رأيها الوارد في الفقرة خامسا - ٧ من تقريرها الأول عن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ (A/50/7)، بأن احتياجات دعم البرنامج ينبغي أن تكون أقل من ذلك بكثير، وأن الموارد المخصصة لذلك كان يمكن تحويلها إلى الأنشطة الفنية (الفقرة خامسا - ٥).

ينبغي أن تشير بيانات الميزانية إلى مدى ما قامت به الهيئات الحكومية الدولية من استعراض لبرامج عمل اللجنة ومختلف المسائل التنظيمية والمؤسسية التي تولجها، بما في ذلك الهيكل الحكومي الدولي. وينبغي أن تحدد بيانات الميزانية الآثار المالية الناجمة عن الاستعراضات الحكومية الدولية، فضلا عما هو مقترح من القيام، ضمن نفس باب الميزانية، بإعادة توزيع موارد مخصصة لمسائل أخرى ذات أولوية. وينبغي الإشارة في بيانات الميزانية إلى جميع ما دمج عن الاستعراضات الحكومية الدولية من زيادات في الاحتياجات (الفقرة خامسا - ٦).

تم استعراض مشروع برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ المتصل بالبرامج الفرعية ١ و ٢ و ٤ و ٥ و ٦ و ٧ بواسطة اللجان التشريعية ذات الصلة خلال الفترة من أيلول/سبتمبر ١٩٩٨ إلى آذار/مارس ١٩٩٩. وبما أن اللجنة قد خفضت مدة انعقاد اجتماعات اللجان التشريعية من خمسة أيام عمل إلى ثلاثة أيام عمل بموجب قرارها ١/٥٢ المؤرخ ٢٠ نيسان/أبريل ١٩٩٧، أجسرت اللجان التشريعية استعراضا لبرنامج العمل ذي الصلة على مستوى المجال البرنامجي وليس على مستوى الناتج. وتم استعراض مشروع برنامج عمل اللجنة من قبل اللجنة الاستشارية للممثلين الدائمين في دورتها العادية، في ٢٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩، وستقوم اللجنة باستعراضه كذلك في دورتها الخامسة والخمسين، المقرر عقدها في الفترة من ٢٧ إلى ٢٨ نيسان/أبريل ١٩٩٩. وقد أسفر التقييم

## وصف موجز للتوصية

## الإجراء المتخذ لتنفيذ التوصية

الذي أجرته الحكومات استجابة لاستبيان عام ١٩٩٧ بشأن مخصصات اللجنة من موارد الميزانية العادية لبرنامج العمل للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، والولايات والأولويات اللاحقة للجنة في عامي ١٩٩٧ و ١٩٩٨، عن المطالبة تحديدا بتخصيص موارد إضافية من الميزانية العادية إلى: (أ) الإحصاءات؛ (ب) السياحة؛ (ج) بحث وتحليل الأسباب والعواقب (الاقتصادية والاجتماعية) المتعلقة بالأزمة المالية، والإجراءات التي يلزم اتخاذها للتغلب عليها؛ (د) تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية الاجتماعية في منطقة اللجنة على الصعيد الإقليمي. وقد اقترح تخصيص مزيد من الموارد من الموظفين ومن غير الموظفين لهذه المجالات الأربعة في الميزانية البرنامجية المقترحة للجنة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١.

بدأ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، تصنف اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ منشوراتها المتكررة وغير المتكررة في فئتين هما، "الإلزامية" و "التقديرية". وعلاوة على ذلك، خفضت اللجنة عددا من المنشورات "التقديرية" المتكررة وغير المتكررة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، بغية ترشيد برنامج منشوراتها. وفي أيار/ مايو ١٩٩٧، شكّلت اللجنة الاستشارية للممثلين الدائمين فريقا عاملا غير رسمي مفتوح العضوية لإجراء استعراضات متعمقة، في جملة أمور، للمنشورات المتكررة الصادرة عن اللجنة في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. وفي آب/أغسطس ١٩٩٧، قام الفريق العامل باستعراض ملف كل من المنشورات المتكررة التي يبلغ عددها ٤١ منشورا، بما في ذلك ولاياتها، ومحتوياتها العامة، وجمهور قرائها المستهدف، ومسح جمهور قرائها الفعليين، ومصدر تمويلها (التكاليف المباشرة)، وتواريخ إصدارها على مدى السنوات الخمس الماضية، وتوزيعها ومخزونها، وسجل مبيعاتها، حيثما ينطبق ذلك. ونتيجة للاستعراض، جعل مسح جمهور القراء إلزاميا بالنسبة لجميع منشورات اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، وأعيد تشكيل لجنة المنشورات، التي أنشئت في عام ١٩٩٢ ولكن التي لم تجتمع منذ أوائل عام ١٩٩٤. وأحيط الأعضاء والأعضاء المشاركون من الحكومات علما بنتيجة الممارسة في الدورة الرابعة والخمسين للجنة، التي عقدت في نيسان/أبريل ١٩٩٨. وأنجزت لجنة المنشورات مشروع "دليل لأشطة منشورات اللجنة

توصي اللجنة بأن تحدد بيانات الميزانية في المستقبل المنشورات التي تكون بمبادرة من الأمانات، بما في ذلك الدراسات التي سيضطلع بها خبراء استشاريون، وأن تشير تلك البيانات بشكل أوضح إلى المستعملين المستهدفين لمنشورات الأمم المتحدة، المتكررة وغير المتكررة. وتكرر اللجنة أيضا رأيها الوارد في الفقرة ٧٦ من تقريرها الأول عن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، بأنه ينبغي على الأمانة أن تبين للهيئات الحكومية الدولية ذات الصلة عدد المنشورات ودوعها وتكلفتها والجمهور الذي يوجه إليه كل منشور، والتاريخ المزمع لنشره، والتاريخ الذي طُلب فيه لأول مرة، إصدار كل منشور، ومن الذي طلب هذا المنشور، وما هو الموعد الذي أُجري فيه آخر استعراض للمنشور، ومن قام بهذا الاستعراض (الفقرة خامسا - ٧).

## الإجراء المتخذ لتنفيذ التوصية

## وصف موجز للتوصية

الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ"، لمساعدة موظفي اللجنة في إعداد المنشورات والإسهام في تحسين نوعية منشورات اللجنة عموماً.

وبالنسبة لعملية الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، طرحت اللجنة نموذجاً منقحاً للمنشورات المقترحة، يقضي بأن توفر الشعب المقدمة للمنشور معلومات تفصيلية، بما في ذلك المستعملين المستهدفين، ومصدر التمويل، إلخ، يمكن إتاحتها لحكومات الأعضاء والأعضاء المشاركين.

وقد أعربت الحكومات التي تتألف منها اللجنة، خاصة أقل الدول نمواً والدول غير الساحلية والدول الجزرية النامية عن قلقها إزاء التحول في طريقة نشر المعلومات من المنشورات التقليدية إلى الإصدار الإلكتروني، أي شبكة الانترنت. وقد دعت هذه الحكومات إلى أن عدداً كبيراً من الجمهور المقصود في هذه البلدان ليس مجهزاً تماماً بعد بمعدات تكنولوجيا المعلومات الضرورية. ولذلك طلبت من الأمانة ضمان تلبية احتياجات المستعملين الرئيسيين في هذه البلدان للمنشورات التقنية للجنة.

استعرضت اللجنة الأموال المطلوبة للخدمات الاستشارية بموجب الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ وكشفت أن تبقى عند الحد الأدنى لتغطية تكاليف الخدمات الاستشارية المتخصصة غير المتوفرة في الأمانة والنواتج/الأدلة التي صدر تفويض بها.

يرد وصل كامل للتعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات في مقترحات الميزانية البرنامجية للجنة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١. وقد حددت تكاليف السفر المطلوبة للتعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات تحديداً كمياً، كما تم تحديد مصدر الأموال في كل مرفق لميزانيتها التي تقدم إلى المقر العام.

توجه اللجنة الانتباه إلى تعليقاتها وملاحظات الواردة في الفقرة ٨٢ من الفصل الأول، كما تشير إلى أنه ينبغي إعداد الاحتياجات من الخبراء الاستشاريين فيما سيقدم من بيانات الميزانية في المستقبل طبقاً للمبادئ التوجيهية التي قد تود الجمعية العامة أن تضعها نتيجة لنظرها في تقرير الأمين العام عن المبادئ التوجيهية الشاملة في مجال السياسة العامة المتصلة بالخبراء الاستشاريين المقرر تقديمه عملاً بالفقرة ٤ من الجزء السادس، من القرار ٢٢٦/٥١ المؤرخ ٢ نيسان/أبريل ١٩٩٧ (الفقرة خامساً - أ).

توصي اللجنة الاستشارية باتباع أسلوب أفضل بكثير في وصف التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات لإعطاء صورة واضحة للدول الأعضاء عن كيفية اتصال هذه الأدلة بغيرها من الأدلة التي صدر بها تكاليف وكالت قابلة للقياس وأو قابلة للتحديد، أو كيفية المساهمة بها (الفقرة خامساً - أ).



## الإجراء المتخذ لتنفيذ التوصية

## وصف موجز للتوصية

عهدت الجمعية العامة واللجنة إلى اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ بتقديم المساعدة لبرامج المؤسسات الإقليمية الجديدة، مثل التعاون الاقتصادي لبينغلاديش والهند وميانمار وسري لانكا وتايلند والبرنامج الخاص لاقتصادات وسط آسيا التي تتطلب أموال سفر إضافية.

تلاحظ اللجنة الاستشارية أن التقديرات المقترحة للسفر في بيانات الميزانية للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الاقتصادية لأوروبا واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي تظهر معدلات نمو مختلفة. وتشير اللجنة في هذا الصدد إلى ملاحظتها السابقة بأنه يمكن، في بعض الحالات، خفض النفقات في هذا المجال بدرجة كبيرة بفضل انتشار الابتكارات التكنولوجية وتوفير المعلومات بالاتصالات الالكترونية المباشرة (انظر A/50/7، الفقرة خامسا - ٨). وتكرر اللجنة موقفها إزاء هذه المسألة وتطلب اتخاذ تدابير إضافية لتخفيض تكاليف السفر في الميزانيات المقبلة للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الاقتصادية لأوروبا واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (القرة خامسا - ١١).

كما هو مبين أعلاه، حدث استعراض برنامج المنشورات للجنة أن أعرب عدد من الحكومات الأعضاء والأعضاء المنتسبين في اللجنة، ولا سيما أقل الدول نموا والدول غير الساحلية والدول الجزرية النامية. عن قلق بالغ إزاء التحول في طريقة نشر المعلومات من المنشورات التقليدية إلى الإصدار الالكتروني، أي شبكة الانترنت. وقد حذرت الحكومات من أن عددا كبيرا من الجمهور المقصود ليس مجهزا تماما بعد بمعدات تكنولوجيا المعلومات الضرورية. ولذلك طلبت من الأمانة أن تكفل تلبية احتياجات المستعملين النهائيين للمنشورات التقنية للجنة في هذه البلدان.

ترحب اللجنة بالاتجاه نحو زيادة نشر المعلومات الكترونيا. واللجنة على ثقة من أن وثيقة الميزانية القادمة للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ سوف تعكس وفورات ومزايا أخرى في أعقاب نشر المعلومات بالوسائل الالكترونية (القرة خامسا - ٤٦).

## تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية بشأن مراجعة حسابات

## اللجان الإقليمية (A/52/776)

في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧، قام الأمين التنفيذي بإعادة تشكيل الفريق العامل المعني بالمنشورات وتسميته "بلجنة منشورات اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ". كما طلب الأمين التنفيذي تكثيف الاستطلاعات عن جمهور القراء والقيام بها بوصفها جزءا لا يتجزأ من جمع المنشورات التي تصدرها اللجنة. وذلك لتقييم أهمية وفائدة المنشورات بالنسبة للجماعات المستهدفة المعنية. وكادت أهداف هذه العملية ترمي إلى تبسيط برنامج منشورات اللجنة ضمن سياق عملية الإصلاح في الأمم المتحدة، ولضمان إصدار منشورات ذات

أوصى المكتب بأن تكفل اللجنة، في سياق إعادة التنظيم التدريجي لعمل اللجنة على أساس مواضيعي، نوعية المنشورات ومناسبتها بشكل مستمر. ولم يرد من إدارة اللجنة رد في هذا الشأن حتى تاريخ إعداد هذا التقرير (القرة ٧٥).

## وصف موجز للتوصية

## الإجراء المتخذ لتنفيذ التوصية

دوعية جيدة فتنقطع، وبأكثر الطرق فعالية من حيث الوقت والتكلفة.

وأدشأت لجنة المنشورات ثلاثة أفرقة عاملة لمعالجة الجوانب المختلفة لعملها، وهي (أ) المنشورات والمسائل ذات الصلة، بما في ذلك ترتيبات الطباعة المشتركة، وبيع المنشورات، وقوائم بريدية للمتلقين، النشر المكتبي، وفعالية تكاليف أموال الطباعة، النشر الإلكتروني واستطلاعات جمهور القراء؛ (ب) واستعراض واستكمال المبادئ التوجيهية الموضوعية في عام ١٩٩٢؛ (ج) ومراقبة الجودة. وقد اجتمعت اللجنة ١٢ مرة في عام ١٩٩٨ وأدشعت تقريرها الذي يتألف من موجز للتوصيات الناتجة عن التحليل الذي اضطلعت به الأفرقة العاملة الثلاثة، بالإضافة إلى مشروع دليل أنشطة منشورات اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ. والمقصود بالدليل استعماله كمرجع لمساعدة موظفي اللجنة في إعداد المنشورات وفي الإسهام في التحسين العام في دوعية منشورات اللجنة.

وفيما يلي بعض المميزات البارزة لتوصيات اللجنة: (أ) الخطوط العريضة للخطوات المؤدية إلى إضعاف الطابع المؤسسي على الاستعراض من قبل الأقران؛ (ب) عزو التأليف إلى الخبراء الاستشاريين كحافز على الخروج بنواتج تتميز بأعلى مستويات الجودة؛ (ج) إيكال مزيد من المسؤولية والمصادقية إلى الموظفين المعنيين مباشرة، بالإضافة إلى المسؤولية العامة لمدراء الشعب؛ (د) قيام مكتب الأمين التنفيذي باستعراض دوري لمنشورات اللجنة ككل، بقصد تحسين برنامج المنشورات المقبل وتوفير تغذية مرتدة للشعب المعنية؛ (هـ) ضرورة تعليق أهمية خاصة على الدليل بحيث يصبح دليلاً عملياً لإنتاج مخطوطات تتميز بالجودة؛ (و) تشجيع استخدام تكنولوجيات النشر الإلكتروني توفيراً للوقت والتكلفة؛ (ز) ضرورة استعراض القائمة التي تحوي أسماء الجهات التي ترسل إليها منشورات اللجنة المخصصة للبيع استعراضاً ناقداً من حين إلى آخر، وبالتشاور مع الشعب المعنية، بغية استكمالها وتبسيطها، حسب الاقتضاء؛ (ح) وتقييم استطلاعات القراء، بما في ذلك توحيدها إلى الحد الممكن، وتقديم الحوافز للجهات المستهدفة من القراء والجهات المتلقية لاجتذاب تغذية مرتدة منهم وإقامة اتصال مع مكتب منشورات الأمم المتحدة وذلك لجمع التغذية المرتدة عن مبيعات منشورات اللجنة. وقد تم تقديم تقرير

## وصف موجز للتوصية

## الإجراء المتخذ لتنفيذ التوصية

لجنة المنشورات، بالإضافة إلى مشروع الدليل، إلى الأمين التنفيذي، في كادون الثاني/يناير ١٩٩٩، للموافقة عليه واعتماده.

تؤيد اللجنة تأييدا كاملا توصية مكتب خدمات الرقابة الداخلية فيما يتعلق بأهمية وضرورة الإسراع ببرمجة الأموال الخارجة عن الميزانية المتوفرة لديها لمشاريع وأنشطة محددة، بالتشاور مع المادحين المعنيين. وتشمل هذه الأموال تبرعات المادحين السنوية الجديدة، بالإضافة إلى وفورات من مشاريع مكتملة تم تمويلها بالتبرعات السنوية للسنوات السابقة، فضلا عن دخل الفوائد المحققة لكل برنامج ماح.

وقد يكون من المجدي التذكير بأن الدفع الفعلي للتبرعات المقصودة هذه يتم عادة في أواخر السنة، في حين يكون قد أعلن المادحون عن التبرعات في دورة اللجنة السنوية (التي تعقد عادة في نيسان/أبريل). ومع ذلك، يُعتمد استخدام التبرعات المقصودة هذه في السنة التقويمية التالية. ولغرض تعجيل البرمجة، تقوم اللجنة حاليا بعملية صياغة مشروع خارج عن الميزانية كل سنة، عادة خلال أشهر أيار/مايو إلى آب/أغسطس في السنة التقويمية، بناء على إعلان المادحين في الدورة السنوية عن التبرعات المقصودة. وبعد ذلك، يتم تقديم مجموعات المقترحات للمشروع الناجمة عن تلك العملية إلى المادحين التقليديين المختلفين للنظر فيها والموافقة عليها بغية تنفيذها في السنة اللاحقة.

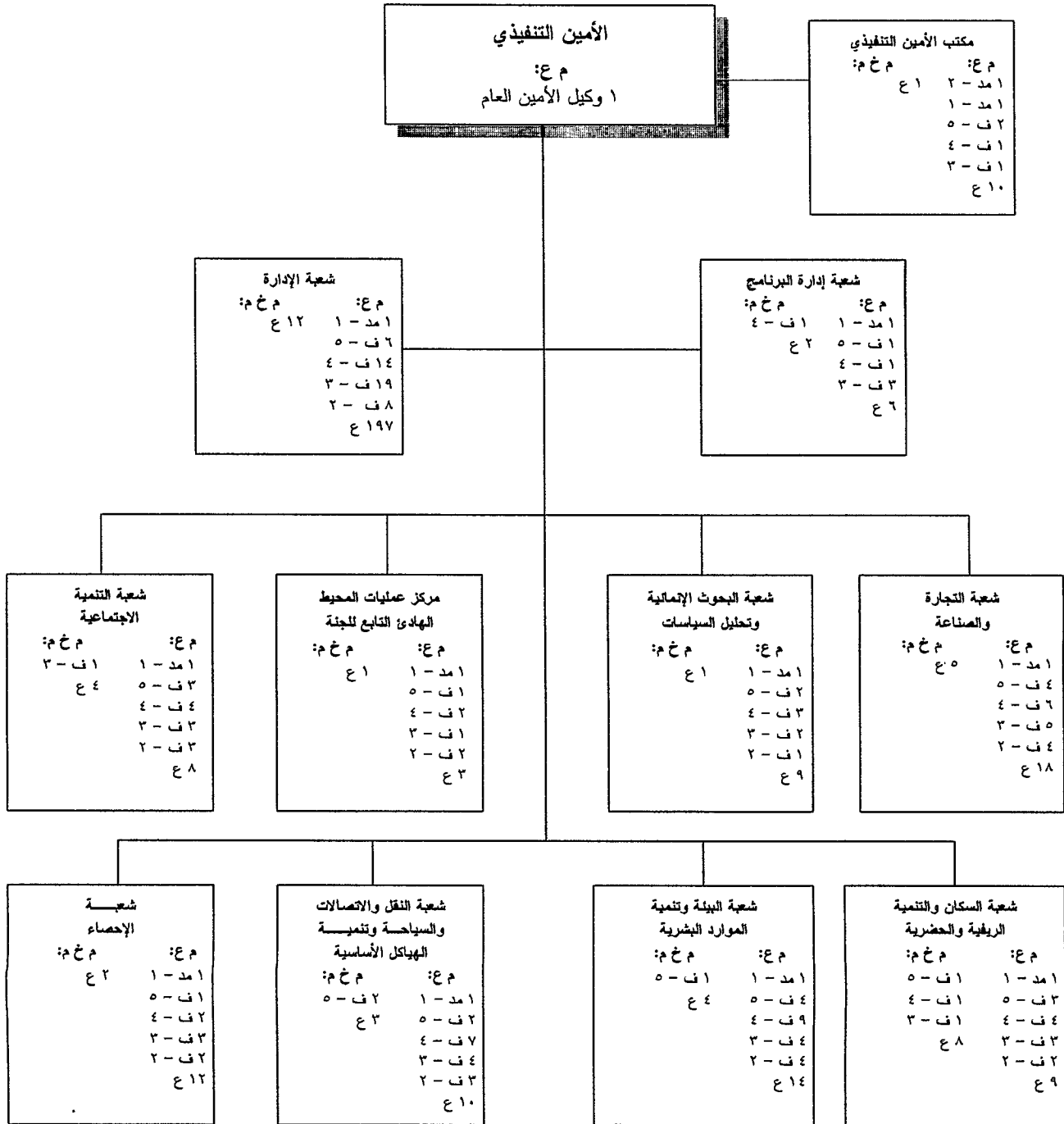
في عام ١٩٩٧، استطاعت اللجنة أيضا الحصول على التعاون والدعم من أحد مادحيها التقليديين الرئيسيين (اليابان) في التعجيل بعملية الاستعراض والموافقة، التي أدت إلى الموافقة على مقترحات المشروع الجديد قرب نهاية كادون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ وفي كادون الثاني/يناير ١٩٩٨. وقبل ذلك، كانت اللجنة تحصل على الموافقة في أيار/مايو في السنة التالية فقط. وقد ساعد هذا على التعجيل جدا في جدول البرنامج. وستواصل اللجنة جهودها الرامية إلى ضمان البرمجة المعجلة للأموال الخارجة عن الميزانية مع برامج المادحين الأخرى.

وتم اقتراح إعادة تصنيف وظيفة خدمة ميدانية إلى الرتبة ف - ٤ للقيام بالمهام المطلوبة لتنفيذ هذه التوصيات.

أوصى المكتب بأن تقوم اللجنة بشكل عاجل بإنشاء الصناديق الاستثمارية التي جرى استلام تبرعات من أجلها بالفعل، وبتصفية جميع المشاريع التي أدرجت، وتحديد كيفية التصرف في الأرصدة غير المنفقة بالتشاور مع المادحين. ولم يصل رد من إدارة اللجنة حتى تاريخ إعداد هذا التقرير (الفقرة ٤٢).

أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بأن تنشئ اللجنة مهمة أمنية مستقلة في قسم الخدمات الالكترونية التابع لها، تتضمن المسؤولية الكلية عن أمن البيئة التكنولوجية في اللجنة. وأوصى المكتب كذلك بأن تضع اللجنة خطة للإبلاغ من الكوارث من أجل توفير مستوى من إمكانية الاعتماد على النظام يفي بمتطلبات اللجنة والمقر (الفقرة ١٩).

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ  
الهيكل التنظيمي المقترح وتوزيع الوظائف لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١



ع م - ميزانية عادية.  
ع م م - موارد خارجة عن الميزانية.  
ع - فئة الخدمات العامة.